

7. KATALOG DER ANREDEFORMEN

7.1. Vorbemerkung

Im Katalogteil werden alle direkten und indirekten Anreden systematisch aufgelistet.

Die exzerpierten Anreden werden nach folgendem Schema geordnet:

- 1.1.1. *direkte, einteilige Einwortanrede* (δέσποτα, ὦ βέλτιστε)
- 1.1.2. *direkte, eingliedrige Mehrwortanrede* (ὦ ἱερά κεφαλή) (der Eintrag erfolgt unter κεφαλή, während von ἱερός auf κεφαλή verwiesen wird, also ἱερός → κεφαλή 1.1.2.)
- 1.2.1. *direkte Anrede mit mehreren gleichwertigen Gliedern ohne Beiwörter* (δέσποτα καὶ κύριε, γενναιότατε καὶ στρατηγικώτατε)
- 1.2.2. *direkte Anrede mit mehreren gleichwertigen Gliedern und Beiwörtern* (ἀγιέ μου δέσποτα καὶ κύριε)
- 2.1.1. *indirekte, eingliedrige Einwortanrede* (προσαγορεύω τὴν λογιότητα σου)
- 2.1.2. *indirekte, eingliedrige Mehrwortanrede* (προσαγορεύω τὴν μέγιστην λογιότητά σου)
- 2.2.1. *indirekte Anrede mit mehreren gleichwertigen Gliedern ohne Beiwörter* (ἡ σὴ λογίότης καὶ καλοκάγαθία τῆ περὶ τούτων ὑποθέσει ἐφεστήκει)
- 2.2.2. *indirekte Anrede mit mehreren gleichwertigen Gliedern und Beiwörtern* (ἐπιστεῖλαι καὶ τῷ θεοφιλεστάτῳ πατρὶ καὶ ἀρχιερεῖ κυρίῳ Φιλαρέτῳ)

Bei den Gruppen 1.1.1. und 2.1.1. kann eine weitere Gliederung (a, b, c ...) vorgenommen werden, falls es der besseren Übersichtlichkeit dienlich ist. So wird in 1.1.1. zwischen Anreden mit oder ohne ὦ unterschieden, in 2.1.1. zwischen Possessivpronomen und possessivem Genetiv bei abstrakten Anredeformen (z.B. 2.1.1.a. ἡ ἀγιότης σου, 2.1.1. b. ἡ σὴ ἀγιότης, 2.1.1.c. ἡ ἀγιότης ὑμῶν, 2.1.1. d. ἡ ὑμετέρα ἀγιότης).

Innerhalb der Lemmata wird, sofern es sich um Mehrwortanreden handelt, eine alphabetische Anordnung vorgenommen. Da eine Anrede meistens aus mehreren Teilen besteht, die von einem *nomen regens* abhängig sind, wird der Haupteintrag unter diesem vorgenommen. Von den abhängigen Teilen werden Verweisungen gemacht. Besteht also eine Anrede aus einem Hauptwort und einem Adjektiv, so findet man das Vollzitat unter dem Substantiv, während vom Adjektiv auf das Substantiv verwiesen wird, z. B. steht ὦ ἱερά κεφαλή

mit Zitat unter κεφαλή, während das Adjektiv ἱερός eine Verweisung erhält; analog wird mit der indirekten Anrede (δέομαι) τῆς μεγίστης ἀγιότητος verfahren. Damit wird einerseits eine Gliederung nach der Wichtigkeit der Anredewörter (im syntaktischen Sinne) erzielt und andererseits ein unangemessener Umfang des Katalogteiles vermieden. Bei indirekten Anreden wird das Verb, von dem die Anrede abhängig ist, mitzitiert. Bei mehrteiligen Anreden werden zudem innerhalb eines Lemmas Verweisungen gemacht, um die Übersichtlichkeit zu erhöhen und Dubletten möglichst zu vermeiden (τίμιε πάτερ καὶ σεβάσμιε steht unter πατήρ, σεβάσμιος, von τίμιος wird auf πατήρ σεβάσμιος verwiesen).

Innerhalb eines Lemmas wird das Stichwort abgekürzt, sofern die Kasusbildung (z.B. bei den direkten Anreden die Vokative) eindeutig ist (statt ἀγιωσύνη im Lemmatext ἁ., nicht aber bei φίλος, da sowohl ὦ φίλος als auch φίλε möglich ist).

Alle Begriffe werden ins Deutsche übersetzt.

Bei allen Einträgen wird der/die Adressat/in mit Amt oder Titel angegeben, sofern dies bekannt ist, um den Anwendungsbereich einer Anredeform abstecken zu können. Dazu dient auch der angeschlossene Index aller Ämter, Berufe und Titel mit der in den Briefen vorkommenden Anrede.

Separat sind auch die Eigennamen in einem eigenen Teil ausgewiesen.

7.2. *Katalog*

A

ἄββάς *Abt*

1.1.1. Sabas (Abt des Danielklosters in Anaplus): ἄββᾶ ΝΙΚΑΤΑΣΚ 1 (60,5)

1.2.1. Gelasios (Schüler): ὁ τέκνον μου, ἄββᾶ Γελάσιε THEODSTUD 9,2 – Hilarion (Jünger): χαῖρε τέκνον, ἄββᾶ Ἰλαρίων THEODSTUD 208,2

ἄβέλτερος *dumm*

1.1.1. Michael Pantechnes: ἄβέλτερε THEOPHYLOCH 39,10

ἀγαθόν *Gut*

1.1.2. Eustathios (Erzbischof von Thessalonike): ὁ θεῖον καὶ κοινὸν ἄ. ΜΙΧΟΝ 6,9f. – Georgios Bardanes: ὁ κοινὸν ἄ. ΜΙΧΟΝ 111,91

ἀγαθός *gut*

1.1.1. Leon: ὁ ἀγαθέ ΑΝΟΠΡΟΦ 33,7 – Michael (*maistor*): ὁ ἀγαθέ ΑΝΟΠΡΟΦ 36,16 – ὁ ἄγαθε ΜΙΡΣΕΛΛ 16 (256,12 S.) – *epi tu kanikleiu (bestarches)*: ὁ ἄγαθε ΜΙΡΣΕΛΛ 88 (332,17 S.) – ὁ ἄγαθε ΑΝΟΜΑΡΚ 9,1

1.1.2. Ioannes Mauropus (?) (Metropolit von Euchaita): ὁ ἀγαθὲ τὴν καρδίαν ΜΙΡΣΕΛΛ 228 (272,2 K.–D.)

→ ἀμμάς 1.1.2. → ἀνήρ 1.1.2. → ἄνθρωπος 1.1.2. → βασιλεία 2.1.2. → δεσπότης 1.1.2. → διδάσκαλος 1.2.2. → δοῦλος 1.1.2. → πλησίων 1.2.2. → σύνεσις 2.1.2. → ψυχὴ 2.1.2.

ἀγαθοσύνη *Güte*

2.1.1. Leon (*patrikios*): ἡμβλυνέν σου τὸ πλήρες τῆς ἄ. THEODSTUD 86,13f.

ἀγαθότης *Güte*

2.1.1. ἀγαθότης

- a) ἡ ἀγαθότης σου δεόμενά σου τῆς ἄ. PLATON = THEODSTUD 21,52 = 22,140 – Leon (*patrikios*): εἰς κρίμα μοι εἶη ἡ τῆς ἄ. σου περιουσία THEODSTUD 86,21 – Eirene (*patrikia*): τῆ ἄ. σου μακαρίζεται THEODSTUD 508,7f. – *krites* von Paphlagonia: ἡ ἄ. σου ἡκώη ΜΙΡΣΕΛΛ 109 (138,14 K.–D.) – Nikolaos Kallikles: ὁ ῥοῦς τῆς ἄ. οὐκ ἐλάττων THEOPHYLOCH 94,9
- b) ἡ σὴ ἀγαθότης: Symeon (*archon* von Bulgaria): ἀποκριθῆτι ἄξιως τῆς σῆς ἐπικείας καὶ ἄ. ΝΙΚΜΥΣΤ 25,31 – Romanos (Kaiser) ἄξια ποιῶ τῆς σῆς ἄ. ΝΙΚΜΥΣΤ 86,15 (für den *oikonomos* der Kirche) – Romanos (Kaiser): ἔστι μὲν καὶ τοῦτο τῆς σῆς ἄ. THEODDAPH 16,10 – Maria von Alania (Kaiserin): τὴν σὴν ὑπολογισάμενος ἄ. THEOPHYLOCH 4,15; πρεσβεύει μου αὕτη τὴν σὴν ἄ. καὶ ἀντίληψιν THEOPHYLOCH 4,47 – Taronitopulos (*dux* von Skopje): ἐνδιαβαλόντων ἡμᾶς πρὸς τὴν σὴν ἄ. THEOPHYLOCH 18,10 – Gregorios Kamateros (*protasekretes*): τοῦ πράγματος ἀνακειμένου τῆ σῆ περι ἡμᾶς ἄ. THEOPHYLOCH 31,31 – Theophylaktos Rhomaios: οὐδὲ τὴν σὴν παρόψεται ἄ. THEOPHYLOCH 43,14 – Stephanos Meles (*logothetes*): ὀναίμην τῆς σῆς ἄ. ΜΙΤΑΛ 21 (168,24) – Hagiotheodorites (*logothetes*,

protonobelissimohypertatos): πρὸς τοῦ πλάτους τῆς σῆς ἁ. *EuTHESS* 35 (342,77) – Alexander III. (Papst): οὐκ ἀνεβάλου βωννύειν ἡμᾶς εἰς τὸ ἀρέσκον τῆ σῆ ἁ. *MICHANCH* II 94 – Eustathios (Erzbischof von Thessalonike): ἀπολαυσάτω γούν τῆς σῆς ἁ. *MICHON* 16,15f. – Theodosios Boradiotes (Patriarch): τὸ ἱλεων τῆς σῆς ἁ. *MICHON* 22,7

- c) ἡ ὑμῶν ἀγαθότης: Ioannes Komnenos (*dux* von Dyrrhachion): ὁ δούλος τῆς ὑμῶν ἁ. ἐγὼ στόματι τῷ γράμματι κέχρημαι *THEOPHYLOCH* 10,5 – Bryennios (*panhypers Sebastos*): ἀπολυθεῖσαν τῆς ἁ. ὑμῶν *THEOPHYLOCH* 96,121 – Adrianos Komnenos (*me gas domestikos*): ἡ δε ὑμῶν ἁ. πρὸς τὴν τοῦ καλοῦ ἐξεργασίαν ἀποκαμείται *THEOPHYLOCH* 98,80

2.1.2. ἀγαθότης

- ἀπαράμιλλος: Georgios Palaiologos (*sebastos*): ἔχομεν εἰσφέροντες τῆ ἀπαραμίλλω σου ἁ. *THEOPHYLOCH* 126,6

ἄγαλμα *Bild*

1.1.2. ἄγαλμα

- Asotios (Prinz von Armenien): ὃ μεγαλοπρεπείας καὶ γενναιότητος ἁ. *PHOT* 284,26 – Romanos IV. Diogenes: ὃ σὺ μὲν ἀρρένων ἁ. *MIPSELL* 2 (224,16 S.) – Alexios Aristenos (*nomophylax*): ὃ ἁ. Μουσῶν *THEODPROD* 7 (*PG* 1267A)
- βασιλείος: Romanos IV. Diogenes: ὃ βασιλείου ἁ. πολιτείας ἀξιοπρεπέστατον θέαμα, τῆς ὑμετέρας σελήνης φωστήρ ἀξιώτατε *MIPSELL* 4 (227,5 S.)
ἔμψυχος: ὃ Ἐφροδίτης ἔμψυχον ἁ. *NIK EUG* 8,5
- καλός: Theodoros (Abt): ὃ καλὸν ὀρθοδοξίας ἁ. *PHOT* 65,7f.

1.2.2. Metropolit von Euchaita: θειότατε πάντων ἀνδρῶν καὶ ἐμοὶ τιμαλφέστατον ἀρετῆς ἁ. *MIPSELL* 203 (496,6f. S.) – Euthymios Tornikes (Metropolit von Patras): λογιώτατε ἀνδρῶν καὶ φιλίας ἀληθοῦς ἔμψυχον ἁ. *MICHON* 102,108f.

ἀγαπάω → ἀγαπητός, ἀγαπάμενος, ἡγαπημένος

ἀγάπη *Liebe*

2.1.1. ἀγάπη

- a) ἡ ἀγάπη σου: Sergios (*hypatos*): σου τῆς ἁ. *THEODSTUD* 162,2 – Arsenios: γράμματα τῆς ἁ. σου *THEODSTUD* 281,2 – Theodoros (*diakonos*): τῆς ἁ. σου *THEODSTUD* 70,2 – Bassianos (Mönch): δέομαί σου τῆς ἁ. *THEODSTUD* 125,22 – ὦν ἔγραψε ἡ ἁ. σου *IoLATR* 5,6; νῦν γράφω τῆ ἁ. σου *IoLATR* 5,14 – εὐχόμεθα ὑγιαίνειν καὶ τὴν ἁ. σου *EuTHESS* 40 (344,20)
- b) ἡ σὴ ἀγάπη: Michael (Arzt): προσηγόρους τῆς σῆς ἁ. καὶ αὐθεντίας κομίζεσθαι *IoTZETZ* 48 (69,6); προσκυνεῖ τὸ παρὸν γράμμα τὴν σὴν ἁ. καὶ αὐθεντίαν *IoTZETZ* 48 (69,9)
- c) ἡ ὑμετέρα ἀγάπη: Petros (Patriarch von Antiocheia): δεόμεθα τῆς ὑμετέρας ἁ. *LEON IX* (475,14)

2.1.2. ἀγάπη

- εἰλικρινής: Ignatios (Mönch): χαίρω μὲν τῆ πεποιθήσει καὶ εἰλικρινεῖ ἁ. σου *THEODSTUD* 226,3
- θεοζήλος: Stephanos Anagnostes: τῆς θεοζήλου ἁ. σου *THEODSTUD* 53,2
- θεοφιλής: Zacharias (*hypatos*): τῆ θεοφιλεῖ σου ἁ. *THEODSTUD* 304,3
- κάλλιστος: Demetrios Makrembolites: ἔχουσι τῆ καλλίστη ἁ. σου περιττόν *MICHON* 123,2f.

- πατρικός: Nikolaos III. (Papst): ἐν πᾶσι δὲ τὸ πειθήμιον τῆ πατρικῆ ὑμῶν ἐπιδεικνύντες ἅ. PHOT 290,319f.
- τέλειος: Nikephoros (*chartophylax, diakonos*): εἰδέναι βουλόμεθα τὴν πρὸς ἡμᾶς σου τελείαν ἅ. IGDIAK 43,1
- τίμιος: χαρισθεῖ μοι ἡ τιμία ἅ. IoLATR 1,28

ἀγαπητικός *liebervoll* → διάθεσις 2.1.2. → ὑπεροχή 2.1.2.

ἀγαπητός *liebenswert*

1.1.1. ἀγαπητός

- a) ἀγαπητέ: Athanasios (Mönch): THEODSTUD 48,295 – Basileios (Abt): THEODSTUD 60,32 – Wachshändler: THEODSTUD 93,13 – Anatolios und Sabbatios (Mönche): ἀγαπητοί THEODSTUD 164,15 – Mönche: ἀγαπητοί THEODSTUD 221,172 – Mönch: THEODSTUD 366,8 – Litoios (Mönch): THEODSTUD 374,6 – Mönche: ἀγαπητοί THEODSTUD 392,19 – Naukratios (Mönch): THEODSTUD 411,58 – Iulianos (*bestitor*): THEODSTUD 459,6 – Theodoros (Mönch): THEODSTUD 477,9 – ἀγαπητοί, τέκνα ἐσμὲν τοῦ θεοῦ THEODSTUD 559,43 – Petros (Patriarch von Antiocheia): LEON IX (467,24) – Maximos Smeniotes (Mönch): MİGLYK 4 (28,13) – Stephanos (Mönch): MİGLYK 38 (466,7) – MİGLYK 59 (II 133,12) – MİGLYK 61 (II 139,9; 146,1; 151,21) – MİGLYK 62 (II 156,4) – Alexios Kontostephanos: MİGLYK 63 (II 163,20; 172,2f.) – MİGLYK 67 (II 205,7) – Ioannes Trychas: MİGLYK 69 (II 215,8; 216,2; 217,8; 223,13; 228,12); 70 (II 230,4; 234,10) – MİGLYK 83 (II 347,1) – MİGLYK 85 (II 382,12) – Ioannikos (?) (Mönch): MİGLYK 86 (II 384,16)
- b) ἀγαπητέ μου: Platon (Oheim des Theodoros Studites): THEODSTUD 1,68
→ ἀδελφός 1.1.2., 1.2.2. → τέκνον 1.1.2. → υἱός 1.1.2., 2.2.2.

ἀγαπώμενος *geliebt* → ἀδελφός 1.2.2. → ἀνθέντης 1.1.2. → δεσπότης 1.2.2. → κύριος 1.2.2. → υἱός 2.1.2.

ἀγγελικός → ἀδελφότης 2.1.2.

ἀγγελοειδέστατος *völlig engelgleich* → πατήρ 1.1.2.

ἅγιος *heilig* → ἀδελφός 1.1.2. → ἀνθέντης 1.1.2., 1.2.2., 2.1.2. → αὐτοκράτωρ 2.1.2. → βασιλεία 2.1.2. → γυνή 1.1.2. → δέσποινα 1.1.2., 1.2.2., 2.1.2., 2.2.2. → δεσπότης 1.1.2., 1.2.2. → κεφαλή 1.1.2., 2.1.2. → κορυφή 2.1.2. → κύρ 1.1.2., 1.2.2. → κυρία 1.1.2. → κύριος 1.1.2., 1.2.2. → πατήρ 1.1.2., 1.2.2. → πατρότης 1.1.2. → ψυχή 1.1.2., 1.2.2.

ἀγιότης *Heiligkeit*

2.1.1. ἀγιότης

- a) ἡ ἀγιότης σου: Metropolit von Athen: οἶδεν ἡ ἅ. σου GETORN 6 (118,14); ἡ ἅ. <σου> οὐκ οἶδε GETORN 8 (121,2); οἶδεν ἡ ἅ. σου GETORN 9 (126,5) – Innocentius III. (Papst): ἀπὸ ἀδελφικῆς διαθέσεως γραφέντα ἀποδέχεται σου ἡ ἅ. IoKAMAT 2 (41,22f.); ἀχθήσεται σου ἡ ἅ. IoKAMAT 2 (41,24); ἔχοντες τὰς πράξεις τῆς σῆς ἅ. BASILPEDI 437,77f. MANAPHES; ἡ ἅ. σου σύνοδον οἰκουμεικὴν ἀθροισθῆναι BASILPEDI 435,9 MANAPHES; προαίρεσιν τῆς ἅ. σου ἀποστολικοῦ BASILPEDI 435,11 MANAPHES; πάντως δὲ οἶδεν ἡ ἅ. σου BASILPEDI 435,18 MANAPHES; παραστήσω τῆ ἅ. σου BASILPEDI 436,41 MANAPHES; βούλεται ἡ ἅ. σου κανονικὴν συγκροτηθῆναι σύνοδον BASILPEDI 436,58 MANAPHES; ἐπισκοπὴ τῆς τῆν ἅ. σου ἔλαθε BASILPEDI 437,75 MANAPHES; ἔχουσι τὰς πράξεις τῆς σῆς ἅ. BASILPEDI 437,77f. MANAPHES;

ὄφειλεν οὖν ἡ ἁ. σου δηλωῶσαι ἡμῖν BASILPEDI 438,110 MANAPHES – οἰκονομήσει ἡ ἁ. σου δηλωῶσαι ἡμῖν BASILPEDI 438,113 MANAPHES; Metretopulos (*chartophylax* von Nikaia): ἐπιλανθάνομαί σου τῆς ἁ. IOAPOK 51,7 B.-S. – Metropolit von Ioannina: τὴν ἁ. σου ἐν ὑγείᾳ διατηρεῖσθαι IOAPOK 6,2 KURTZ

- b) ἡ σὴ ἀγιότης: Pyrrhos: δέομαι δέ, πάτερ τίμιε, τῆς σῆς ἁ. MAXHOM 19 (PG 91,596C) – Patriarch von Alexandria, Antiocheia oder Jerusalem: ἐτοιμαζομένην ἀνάπαυσιν τῆ σῆ ἁ. ΝΙΚΜΥΣΤ 98,18; ὑπολαμβάνω τὸ ἡσθῆναι τῆ σῆ ἁ. ΝΙΚΜΥΣΤ 98,24 – τοῖς περὶ τῆς σῆς ἁ. χρηστοτέροις εὐαγγελίοις IOMAUR 48,20 – τὴν σὴν ἁ. νομίζω IOMAUR 50,23 – Metropolit: τὴν σὴν ἁ. χρονωτέρων ἐμμεῖναι IOMAUR 72,10 – Patriarch: ἦκε γὰρ πρὸς ἡμᾶς ὁ ποτὲ μὲν ἡγούμενος, ἀεὶ δὲ δοῦλος τῆς σῆς ἁ. ΜΙPSELL 71 (104,9 K.-D.) – Konstantinos Leichudes: ἀξιός τῆς σῆς ἁ. ΜΙPSELL 68 (299,28 S.) – Petros (Patriarch von Antiocheia): τῆ σῆ ἀνατίθεμεν ἁ. ΜΙKerull I (179,17 WILL); ἔγραψεν οὕτωσι πρὸς τὴν σὴν ἁ. ΜΙKerull I (179,27 WILL) – γράψαι πρὸς τὴν σὴν ἁ. LEOBULG 1 (PG 120,835A) – μεταδοῦναι τῆ σῆ ἁ. LEOCHALK [3] 406a27 – Metropolit von Patras: ὑπεστελλόμεθα ἐπιστέλλειν τῆ σῆ ἁ. IOTZETZ 15 (28,5); περιεῖχε δὲ τὸ ἱερόν σου γράμμα δηλοῦν με τῆ σῆ ἁ. IOTZETZ 15 (29,10); γραμματηφόρον ὑποχείριον εἶναι τῆς σῆς ἁ. IOTZETZ 15 (29,3) – Theosteriktos (Mönch): ὁ θεὸς τῆρῆσαι τὴν σὴν ἁ. μακροχρόνιον IOTZETZ 49 (70,21) – Ioseph (Abt des Pantokratorklosters): φρουρεῖσθαι τὴν σὴν ἁ. IOTZETZ 53 (74,10) – Leon Charsianites (Metropolit von Dristra): τελοῦσιν ὑπὸ τὴν σὴν ἁ. IOTZETZ 39 (58,16); γραφὴν ἐγγαράξω τῆς σῆς ἁ. IOTZETZ 66 (93,11); ἀμείβομαι τὴν σὴν ἁ. IOTZETZ 80 (119,12); τῆ σῆ ἁ. γράμματα μὲν τῆς ἡμῶν οὐθενείας ἀποκομίζονται IOTZETZ 82 (122,11f.) – Konstantinos (Bischof von Dalisandos): σχέσιν τῆς σῆς ἁ. IOTZETZ 83 (123,10f.) – Basileios Achridiotes (Erzbischof von Thessalonike): σεβάζομαι τὴν σὴν ἁ. IOTZETZ 95 (138,10); ἠκούσθη τῆ σῆ ἁ. IOTZETZ 95 (138,22); εὐχαριστῶ τῆ σῆ ἁ. IOTZETZ 95 (139,7f.); τηροῖη τὴν σὴν ἁ. IOTZETZ 95 (140,22) – Metropolit von Serres: διὰ γραφῆς προσειπεῖν τὴν σὴν ἁ. EUThESS 38 (343,47) – Euthymios (Metropolit von Neai Patrai): γράμματα πρὸς τὴν σὴν ἁ. EUThESS 44 (348,58); ἐπιγράφομαι τινα κρείττονα τῆς σῆς ἁ. EUThESS 44 (349,48f.); εἶναι τὴν γραφὴν τῆς σῆς ἁ. EUThESS 45 (349,85f.); ἰδὼν μὲν τὴν γραφὴν τῆς σῆς ἁ. EUThESS 45 (349,63f.); πᾶν ἀγαθὸν τῆ σῆ ἁ. EUThESS 54 (349,53) – Theodosios Boradiotes (Patriarch): τὴν σὴν ἀναδραμεῖν ἁ. EUMALAK 28 (66,14f.); τῆς σῆς ἁ. μνεῖα ΜΙCHON 14,19; τὸ ἴλεων τῆς σῆς ἁ. ΜΙCHON 22,6f. – Michael Choniates (Metropolit von Athen): ἐνδημία τῆς σῆς ἁ. κατεσοφίσθη EUMALAK 1 (43,19); τῆ σῆ τούτους ἁ. παρεστήσατο EUMALAK 34 (72,29f.) – Eustathios (Erzbischof von Thessalonike): γράμμα τῆς σῆς οὐκ ἐδεξάμην ἁ. ΜΙCHON 2,3; πρὸς τὴν σὴν ἁ. συνηθείας ἔσχεν εὐτυχῶς, σοφώτατε δέσποτα ΜΙCHON 4,3; τῆ σῆ ἁ. αὐθις ἀναγγελεῖ ΜΙCHON 6,12; τὸ ἀσχολὸν εἰδόσι τῆς σῆς ἁ. ΜΙCHON 6,16 – Euthymios Malakes (Metropolit von Neai Patrai): διαφυλάττοι θεὸς τὴν σὴν ἁ. ΜΙCHON 23,34; τὰ μὲν τῆς σῆς ἁ. φθονοῦμενα λέγονται ΜΙCHON 24,2f. – Georgios Xiphilinos: διὰ τῶν σῶν δυσωπητικατῶν εὐχῶν τῆς σῆς ἁ. ΜΙCHON 61,23 – Ioannes (Metropolit von Thessalonike): φυλάττοι θεὸς ἐρρωμένην τὴν σὴν ἁ. ΜΙCHON 72,22f. – Manuel (Bischof von Theben): τὸ ὑγιῶς ἔχειν τὴν σὴν ἁ. ΜΙCHON 91,16f. – Manuel I. Sarantenos (Patriarch): ἀπολαμπρύσμασι δὲ σοφίας καὶ ἀρετῆς τὴν σὴν ἁ. οὐράνιον ΜΙCHON 171,16,23 – Ioannes Apokaukos (Metropolit von Naupaktos): ὁ διδούς τῆ σῆ ἁ. ΜΙCHON 167,4f.; ἀξιοῦν τὴν σὴν ἁ. ΜΙCHON 167,6; ὑπολαβέτω ἡ ἁ. σου ΜΙCHON 181,7; πρὸς τὴν ἁ. φερούσης ἀπτόμενον ψιλήν ΝΙΚCHON (II) 376,2 P.-K. 1909; φῆμην ἀνηκούτα περὶ τῆς σῆς ἁ. GEBARD 4 (340

P.-K. 1906); χαρισάμενος ἡμῖν τὴν σὴν ἅ. *GeBARD* 4 (341 P.-K. 1906) – Euthymios Tornikes: ἔδει καὶ τὴν σὴν ἅ. *IoApoK* 47,6 B.-S. – Metropolit von Athen: σῆς ἅ. *GeTORN* 5 (115,12); τὸ παρὰ τῆς σῆς γραφὴν ἅ. *GeTORN* 5 (115,12); μεταβαλέσθαι τὴν σὴν ἅ. *GeTORN* 5 (116,9) – Metropolit von Athen: ἐσιώπων διὰ τὴν τῆς σῆς ἅ. ἱκανότητα *GeTORN* 6 (118,6); εἶη δὲ καὶ τῆ σῆ ἅ. ταῦτα καὶ πλέον ἥπερ ἡμῖν *GeTORN* 6 (119,10); τῆ σῆ ἅ. ἀναγκοῖα *GeTORN* 6 (119,9) – Michael Choniates (Metropolit von Athen): παθῆναιτο ἡ σῆ ἅ. *GREGANTI* 2 *LAMPROS* II 409,7 – Konstantinos Mesopotamites (Erzbischof von Thessalonike): καταποθῆναι τὴν σὴν ἅ. *NiKCHON* 4 (206,14) – Michael Autoreianos: χαρίσαιτο κύριος τῆ ἐκκλησίᾳ αὐτοῦ τὴν σὴν ἅ. πολυχρόνιον *MiCHON* 95,73 – Makrocheir: ἀνθωμολογησάμεθα τὰ εἰκότα τῆ σῆ ἅ. *NiKCHON* 3 (204,3) – Innocentius III. (Papst): αἰνεῖν τὴν σὴν ἅ. *IoKAMAT* I (33,2); ὑπὲρ τῆς εὐσεβείας ἐπιμελεστέρα φροντίδι τῆς σῆς ἅ. *IoKAMAT* I (34,5); ἔστω εἰδυῖα ἡ σῆ ἅ. *IoKAMAT* I (35,27); προσκυνητὰ γράμματα τῆς σῆς ἐδεξάμην ἅ. *BASILPEDI* 435,5 *MANAPHES* – Metropolit von Dyrrhachion: μετὰ τῆς σῆς ἅ. *IoApoK* XXVII (28,1 P.) – Georgios Bardanes: οἱ τῆς σῆς ἅ. ὄνειροι *IoApoK* 5 (321 P.-K. 1913) – Manuel I. (Patriarch): συνουσιῶν μετὰ τῆς σῆς ἅ. *IoApoK* 15 (265,9f. V.); ἐντεύξει τῆς σῆς ἅ. *IoApoK* 15 (266,15f. V.); δέον ὄν καὶ τὴν σὴν ἅ. *IoApoK* 15 (266,37 V.); πολυχρονούσιν τὴν σὴν ἅ. *IoApoK* 15 (267,34 V.)

- c) ἡ ὑμῶν ἀγιότης: Metropolit: διοικήσει ἡ ὑμῶν ἅ. *PHOT* 294,20 – Patriarch von Alexandria, Antiocheia oder Jerusalem: ἐνταλαιπωρεῖ κινδύνοις ἡ ἅ. ὑμῶν *NiKMYST* 98,2; ἡ ὑμῶν ἅ. ἐπὶ τούτῳ συνηδομένη *NiKMYST* 98,36 – Theosteriktos (Mönch): γνωστὸν ἔστω τῆ ὑμῶν ἅ. *IoTZETZ* 49 (69,25) – Konstantinos (Bischof von Dalisandos): τὴν ὑμῶν προσκυῶ ἅ. *IoTZETZ* 83 (125,5) – Theodosios Boradiotes (Patriarch): τῆ τῆς ἅ. μνεῖα *MiCHON* 14,19
- d) ἡ ὑμετέρα ἀγιότης: Hadrianus (Papst): ἀναγνωσθῆναι τῶν τῆς ὑμετέρας ἅ. γραμμάτων *TARAS* II (*PG* 98,1440A) – Erzpriester und Priester von Alexandria: αἰτούμαι τὴν ὑμετέραν ἅ. *TARAS* V (*PG* 98,1465A)

2.1.2. ἀγιότης

- ἀδελφικός: Hadrianus (Papst): ἐκληρώσατο ἡ ἀδελφικὴ ὑμῶν ἅ. *Taras* III (*PG* 98,1441D)
- μέγας: ἀποδιωχθεῖσης παρὰ τῆς μεγάλης σου ἅ. *BASILPEDI* 437,80 *MANAPHES*
- μέγιστος: Michael Autoreianos (Patriarch): περατωθῆναι τῆς σῆς μεγίστης καὶ φιλανθρώπου ἅ. *MiCHON* 137,43f. – Theodoros II. Eirenikos (Patriarch): ἡ ἅ. σου τοῦ μεγίστου ἐπιβᾶσα *IoApoK* (292,14. P.-K. 1913)
- πατρικός: Nikephoros (Bischof von Karia): ποιῆσαι τὴν ὑμετέραν πατρικὴν ἅ. *IGDIAK* 19,39
- φιλάνθρωπος → ἀγιότης **2.1.2.** μέγιστος

άγιωσύνη *Heiligkeit*

2.1.1. άγιωσύνη

- a) ἡ άγιωσύνη σου: Nikephoros (Patriarch): τὴν ἅ. σου ὀσιώτατον πατριάρχην *THEODSTUD* 25,57f.; 30,16.18 – Petros (Metropolit von Nikaia): κελεύει με ἐπιστέλλειν ἡ ἅ. σου *THEODSTUD* 158,2; προσαγορεύουσι πλείστα τὴν ἅ. σου *THEODSTUD* 475,48 – Basileios (Metropolit von Reggio): άγνόει ἡ ἅ. σου *CLEM* 1,7f. – Nikolaos (Metropolit von Kerkyra): πρότερον γράψας τῆ ἅ. σου ἠμξάμην *THEOPHYL-OCH* 77,50 – Leon Charsianites (Metropolit von Dristra): κατασπάζεται τὴν ἅ. σου

- IoTZETZ 66 (95,22); προσκυνῶ τοὺς σὺν τῇ ἁ. σου ὄντας IoTZETZ 66 (96,8) – Metropolit von Serres: ἡ ἁ. σου EuTHESS 38 (343,48); ἡ ἁ. σου πῶς ἄν; EuTHESS 38 (343,50); τὸν θαυμασιώτατόν μοι φίλον, τὸν γραμματικὸν τῆς ἁ. σου, προσαγορεύω EuTHESS 38 (343,66f.) – Lukianos (Abt des Studitenklosters): ἀξιῶ τὴν ἁ. σου συχνότερον ἀναθεωρεῖσθαι MiCHON 37,17f. – Epiphanius (Bischof von Gardikion): δεξάμενοι τὴν γραφὴν τῆς ἁ. σου MiCHON 43,3 – Euthymios Malakes (Metropolit von Neai Patrai): ἡ ἁ. σου πράγμασι περιεστοιχίσθη EuTHESS 45 (349,68); τὴν τῆς ἁ. σου ἀγάπην τοῦ παντός ἀνθαιρεῖται MiCHON 20,58f.; εὐμεισθῆναι τὴν ἁ. σου MiCHON 20,63; προσκυνῶ . . . τὴν ἁ. σου MiCHON 20,90f. – Theodosios Boradiotes (Patriarch): οὐκ ἔχον γνωρίζειν τῇ ἁ. σου MiCHON 14,8; οἶδα ἔχειν τὴν ἁ. σου MiCHON 22,16 – Esaias Antiochites: ἀπεστάλη τῇ ἁ. σου MiCHON 84,14f. – Manuel (Metropolit von Theben): ἀπεστάλη πρὸς τὴν ἁ. σου MiCHON 85,6 – Ioannes (Metropolit von Naupaktos): ἀξιῶ γοῦν καὶ αὐτὸς τὴν ἁ. σου MiCHON 181,14; ὑπερέχεσθαι τῆς ἁ. σου MiCHON 181,17 – Metropolit von Athen: τῇ τε γὰρ ἁ. σου ἡγαπημένος ἐστὶ GETORN 5 (115,17); προσαγορεύω πάντας τοὺς τῆς ἁ. σου GETORN 5 (116,12); προσκυνεῖ τὴν ἁ. σου GETORN 6 (119,14); προσκυνεῖ τὴν ἁ. σου DEMTORN 7 (217,26) – *megas oikonomos* der Hagia Sophia: ἀξιῶ τὴν ἁ. σου μὴ κρατεῖσθαι THEODBALS 9,5 – Innocentius III. (Papst): ἔχει ἡ ἁ. σου ὑπὲρ τῆς οἰκουμένης καταστάσεως BASILPEDI 435,6 MANAPHES; οἱ διωχθέντες παρὰ τῆς ἁ. σου BASILPEDI 436,62 MANAPHES; ἐδίωξεν ἡ ἁ. σου χειροτονήσασα BASILPEDI 436,63 MANAPHES; ἐδίωξεν ἡ ἁ. σου BASILPEDI 436,64.65.66.67 MANAPHES; ἔγραψεν ἡ ἁ. σου BASILPEDI 437,96 MANAPHES – Michael I. (Patriarch): πρὸς τὴν ἡμετέραν ἐλαχιστότητα φιλικῶν καθήκοντος ἡ ἁ. σου IoAPOK 15 (265,4)
- b) ἡ σὴ ἀγιωσύνη: Metropolit von Patras: εἰ δὲ γράψαι μοι περὶ τούτου ἡ σὴ ἁ. SYMAG 5,20 – Michael Kerullarios (Patriarch): θαρρῶν τῇ τῆς σῆς ἁ. χρησιότητα IoMAUR 64,67f. – Nikolaos III. (Papst): πρὸς τὴν σὴν ἁ. ὁ τὰ πάντα τιμιώτατος ἀδελφός, ὁ Πελαγονίας ἐπίσκοπος THEOPHYLOCH 64,3f. – Metropolit von Patras: οὐκ ἄν τῇ σῇ ἁ. ἐδήλωσα IoTZETZ 15 (29,13f.) – Leon Charsianites (Metropolit von Dristra): γράμμα τὴν σὴν προσκυνεῖ ἁ. IoTZETZ 39 (58,18); παρὰ τῆς σῆς ἁ. προσκυνητὴν IoTZETZ 80 (119,2) – Metropolit von Athen: προσκυνεῖ τὴν σὴν ἁ. σου GETORN 6 (119,14); τὴν σὴν ἀξιόϋμεν ἁ. GETORN 9 (126,13) – Theodosios Boradiotes (Patriarch): τὴν σὴν θεάσασθαι καὶ προσκυνῆσαι ἁ. MiCHON 22,14; οἶδα ἔχειν τὴν σὴν ἁ. MiCHON 22,16 – Euthymios Malakes (Metropolit von Neai Patrai): διὰ τὸ τῆς σῆς ἁ. ἀπόδημον MiCHON 73,33; τὴν σὴν ἁ. πεπληροφόρηται EuTHESS 44 (348,4) – Ioannes (Metropolit von Naupaktos): μεγάλην μηνμοσύνην τῆς σῆς ἁ. τελουμένην MiCHON 166,40f. – Patriarch: παρὰ τῆς σῆς ἁ. πραχθέν IoAPOK 57,49 B.-S.; ἐπὶ σταυροπηγίῳ τῆς σῆς ἁ. οἰκοδομεῖ IoAPOK 57,59 B.-S. – Theodoros II. Eirenikos (Patriarch): κανόνα παρὰ τῆς σῆς ἁ. πραχθέν IoAPOK (293,21f. P.-K. 1913)
 - c) ἡ ὑμῶν ἀγιωσύνη: Antonios (Metropolit von Sardeis): φημαῖς περὶ τῆς ὑμῶν ἁ. ΝΙΚΜΥST 142,3 – Abt von Monobata: κατὰ τῆς ὑμῶν ἁ. αἰτίας κινεῖν ANOPROF 60,10 – Basileios (Metropolit von Neokaisareia): ἦν ἐπὶ τῆς ὑμῶν ἁ. τεκμήρασθαι ANOPROF 73,16f.
 - d) ἡ ὑμετέρα ἀγιωσύνη: Theodosios (Mönch): ἀγάπην μὲν οὖν αὐτῶν ζέουσιν πρὸς τὴν ὑμετέραν ἁ. ANOPROF 45,9 – *archiepiskopos* von Selge: τῆς ὑμετέρας ἁ. τὸ προαιρετικόν ANOPROF 59,2f.

- ε) ἡ ἀγιωσύνη ἡμῶν: Ioannes IX. (Papst): ταῦτα διὰ γραμμάτων αὐτῆς ἡ ἁ. ἡμῶν THEODDAPH 1,57

2.1.2. ἀγιωσύνη

- ἀδελφικός: Hadrianus (Papst): ἡ οὖν ὑμετέρα ἀρχιεροπρεπῆς ἀδελφικῆ ἁ. τούτοις ὁμιλήσασα TARAS II (PG 98,1437B); ἡ οὖν ἀδελφικῆ ὑμῶν ἀρχιεροπρεπῆς ἁ. ἐν-θέσμως TARAS III (PG 98,1444A)
- ἐμμελής: καλὴν βουλὴν ἐβουλεύσατο ἡ ἐμμελής ὑμῶν ἁ. THEODSTUD 274,5
- μέγας: Leon Charsianites (Metropolit von Dristra): ὑποτοπάσαιμι περὶ τὴν σὴν μεγάλην ἁ. IOZTETZ 39 (56,19f.) – Theodosios Boradiotes (Patriarch): τὸ τῆς μεγάλης ἁ. σου MiCHON 9,5; ἡ μεγάλη ἁ. σου MiCHON 14,24 – Leontios (Patriarch): προσκυνῆσαι τὴν μεγάλην ἁ. σου MiCHON 46,5f.; οἷαν κελεύει ἡ μεγάλη ἁ. σου MiCHON 46,30; ἕλωσ εἶη μοι θεὸς διὰ τῶν ἀγιωτάτων εὐχῶν τῆς μεγάλης ἁ. MiCHON 46,36 – Basileios Kamateros (Patriarch): ἐντυχεῖν τῇ μεγάλῃ ἁ. MiCHON 26,9; παρὰ τῆς μεγάλης ἁ. σου δεομένης ἐπιλύσεως MiCHON 26,25f.; ἡ ἀποσταλείσα πρὸς τὴν μεγάλην ἁ. σου ἀναφορὰ MiCHON 26,32f.; τὰ κατὰ τὴν μεγάλην ἁ. σου προεῖδε MiCHON 29,5 – Michael Autoreianos (Patriarch): ποιησάτω ἡ μεγάλη ἁ. σου MiCHON 95,66; προσκυνεῖ ὁ ἀνεπιὸς ἡμῶν Νικῆτας καὶ διάκονος τῆς μεγάλης ἁ. σου MiCHON 95,75 – Patriarch: ἀναφέροντες περὶ τούτου τὴν μεγάλην ἁ. σου IOAPOK 57,86 B.-S.; ἡ ἀγία εὐχὴ τῆς μεγάλης ἁ. σου χαρισθεῖ μοι πολυχρόνιος IOAPOK 57,88 B.-S. – Theodoros II. Eirenikos (Patriarch): ἀναφέροντες περὶ τούτου τὴν μεγάλην ἁ. σου IOAPOK (294,23 P.-K. 1913); εὐχὴ τῆς μεγάλης ἁ. σου χαρισθεῖ μοι IOAPOK (292,9f. P.-K. 1913)
- μέγιστος: Michael Oxites (Patriarch): δέομαι τῆς μεγίστης ἁ. IOZTETZ 30 (46,10) – Leon Charsianites (Metropolit von Dristra): ὁ τῆς εἰρήνης θεὸς φυλάττει τὴν σὴν μεγίστην ἁ. IOZTETZ 82 (122,21f.) – Ioannes Kolpotos (Metropolit von Ephesos): ἡ μεγίστη σου ἁ. ἀγνοεῖς IOZTETZ 50 (71,5); ταῦτα τῆς μεγίστης ἁ. σου δέομαι IOZTETZ 50 (71,18) – Patriarch: δέομαι τῆς μεγίστης καὶ φιλανθρωποτάτης ἁ. σου MiCHON 137,36f. – Manuel I. Sarantenos (Patriarch): τὸ παμμέγα φῶς τῆς μεγίστης ἁ. σου MiCHON 171,20f.; δέομαι τῆς μεγίστης ἁ. σου MiCHON 171,25
- πανίερος: Demetrios (Metropolit von Herakleia): τὴν πανίερον ὑμῶν καταστήσαι ἁ. ARETH 44 (305,16f.)
- πανυπέριμος: Manuel (Metropolit von Theben): φυλάττειτο ἡ πανυπέριμος ἁ. σου ἐρρωμένη MiCHON 85,10f.; ἐρρωμένη διαφυλάττειτο καὶ μακρόβιος ἡ πανυπέριμος ἁ. σου MiCHON 86,13f. – Metropolit von Kreta: διαφυλάττειτο ἡ πανυπέριμος ἁ. σου MiCHON 138,34
- πατρικός: Petros (Metropolit von Nikaia): τῇ ἐμοὶ ποθητῇ καὶ πατρικῇ ἁ. σου THEODSTUD 82,2f. – Ioannes (Metropolit von Kalchedon): τὸ γράμματι συναφθῆναι με τῇ πατρικῇ ἁ. σου THEODSTUD 245,4 – Petros (Metropolit von Nikaia): δοκεῖ τῇ πατρικῇ σου ἁ. THEODSTUD 442,17; νῦν εὐδοσοῦμεθα ἐπιστεῖλαι τῇ πατρικῇ σου ἁ. THEODSTUD 475,2
- πόθητος → ἀγιωσύνη **2.1.2. πατρικός**
- ὑπέριμος: Euthymios Malakes (Metropolit von Neai Patrai): ἐδεήθη διὰ τὸ τῆς σῆς ὑπερίμου ἁ. ἀπόδημον MiCHON 73,24
- φιλανθρωπότατος → ἀγιωσύνη **2.1.2. μέγιστος**

ἀγιώτατος *heiligt*

1.1.1. ἀγιώτατος

- a) ἀγιώτατε: Theophanes (Abt): THEODSTUD 214,20 – Abt: THEODSTUD 391,19 – Abt: NIKSTETH 296,21
- b) Theophilos (Abt): ὁ ἀγιώτατε THEODSTUD 39,23
 - 1.1.2. Theodosios Boradiotes (Patriarch): πατριαρχῶν ἀγιώτατε EUMALAK 28 (66,27) – Patriarch: ἀγιώτατε πατριαρχῶν IOAPOK 57,2 B.-S.
 - 1.2.1. Ioannes VIII. Xiphilinos (Patriarch): ἀγιώτατε πάντων ἔμοι καὶ θεοειδέστατε MIPSELL 58 (290,3 S.); ἔμός ὁ Πλάτων, ἀγιώτατε καὶ σοφώτατε MIPSELL 175 (444,3 S.) – Euthymios Malakes (Metropolit von Neai Patrai): ἀγιώτατε καὶ σοφώτατε MICHON 23,2
 - 1.2.2. Theodoros II. Eirenikos (Patriarch): θεία μοι καὶ ἱερὰ κεφαλῇ, πατριαρχῶν ἀγιώτατε IOAPOK (292,9f. P.-K. 1913) – Metropolit von Ioannina: ἀγιώτατε Ἰωαννίνων καὶ ἡγαπημένε μοι δέσποτα IOAPOK 6,1 KURTZ
- → δεσπότης 1.1.2., 1.2.2., 2.1.2. → πάπας 1.1.2., 1.2.2. → πατήρ 1.1.2. → ψυχὴ 1.1.2.

ἀγλαΐσιμα Zierde

- 1.1.2. Asotios (Prinz von Armenien): μὴ σοι γένοιτο, τερπνὸν φιλίας καὶ συγγενείας ἄ. PHOT 284,422
- 1.2.2. Mönch: ὁ θεία μοι καὶ αἰδέσιμε κεφαλῇ καὶ μοναχῶν ὄσιων ἄ. καὶ ἀκρότης THEODSTUD 557,15f.

ἀγγίθεος *gottnah* → δεσπότης 1.1.2. → κύριος 1.1.2.

ἀγγίνοια *Weisheit*

2.1.1. ἀγγίνοια

- a) ἡ ἀγγίνοιά σου: Naukratios (Mönch): τρακταΐζόμενον αὐτὸν ὑπὸ τῆς ἄ. σου THEODSTUD 120,24 – Ioannes Grammatikos: ἐπανορθουμένην ὑπὸ τῆς ἄ. σου THEODSTUD 528,12 – Asotios (Prinz von Armenien): καταιδεσάτω σου τὴν ἄ. PHOT 284,795 – Ioannes Belissariotes (*megas logothetes*): οὐκ οἶδεν ἡ ἄ. σου MICHON 15,4f.
- b) ἡ σὴ ἀγγίνοια: Symeon (*archon* von Bulgaria): γράμμα τῆς σῆς ἄ. THEODAPH 6,63 – Theodoros (*protospatharios*): πῶς τῆς σῆς ἄ. τοῦτο ANOPROF 4,11 – Theodoros (Metropolit von Kyzikos): προευτρεπίσασθαί τὴν σὴν ἄ. KONPORPH 18,14 – Basileios (*epi tu kanikleiu*): ἡ πρὸς τὴν σὴν ἄ. ἔντευξις BARDMON 8,9 – Ioannes (*ostiaris, protonotarios*): παρὰ τῆς σῆς ἄ. προσαχθεῖσα ἡμῖν ῥῆσις MIPSELL 125 (373,14f. S.) – ἡ παροῦσα γραφὴ πρὸς τὴν σὴν ἄ. ANOMARC 14,2 – Ioannikios (Mönch): τοῦτο τὴν σὴν φωτῶμεν ἄ. MIGLYK 84 (II 355,19f.); τὴν σὴν ἐρωτῶμεν ἄ. MIGLYK 84 (II 377,14) – Michael Stryphnos (*megas duax*): παρὰ τῆς σῆς ἄ. μαρτυρηθεῖσαν MICHON 60,22 – Innocentius III. (Papst): οὐκ ἀγνοεῖται τῆ ἄ. σου IOKAMAT 2 (41,5)

2.1.2. ἀγγίνοια

- διορατικώτατος: Demetrios Tornikes (*logothetes tu dromu*): διοπτρεύεται τὸ ἦθος τοῦ ἀνδρὸς ἡ διορατικωτάτη σου ἄ. MICHON 67,18f.
- μέγιστος: Steuereintreiber von Taion: οἰόμεθα τὴν μεγίστην ὑμῶν ἐπὶ συνέσει ἄ. IGDIK 17,12
- πλουσιώτατος: Ioannes Kamateros: οἶδα τὴν σὴν πλουσιωτάτην ἄ. GETORN 11 (131,22)

2.2.1. Gregorios Kamateros: τῆ σῆ ἀ. καὶ μεγαλονοία συνδοκεῖ THEOPHYLOCH 38,10

ἀδαμάντινος *unerschütterlich*

1.1.1. Gregoras (*laikos*): ἀδαμάντινε THEODSTUD 191,25

ἀδέκαστος *unbestechlich* → δικαστής **1.2.2.**

ἀδελφή *Schwester*

1.1.1. ἀδελφή

Diakonissen der Prinkipos-Insel: ἀδελφαί THEODSTUD 65,33

1.1.2. ἀδελφή

- ἀδελφή ἐν Κυρίῳ: Eirene (*patrikia*): THEODSTUD 156,43 – THEODSTUD 483,59 – Äbtissin von Ignon: THEODSTUD 481,2f. – Hypakoe (Nonne): THEODSTUD 540,12; 548,21f.
- πνευματικός: Nonne: ὃ ἀ. πνευματική THEODSTUD 397,11
- σταυροφόρος: Eirene und Euphrosyne (Nonnen): ἀδελφαί σταυροφόροι THEODSTUD 62,24

1.2.1. Euphrosyne (Äbtissin): ἀ. καὶ μήτηρ πνευματική THEODSTUD 460,48

2.2.1. Äbtissin von Ignon: ἀ. οὔση καὶ θυγατρὶ γέγραφα σοι THEODSTUD 481,37

2.2.2. Hypakoe (Nonne): ναί, παρακαλῶ τὴν τιμιότητά σου ἴσα καὶ μητρὶ καὶ γεννησάσῃ, ἦτοι ἀ. τῆ φιλοτάτη <sic> μοι THEODSTUD 548,38f.

ἀδελφικός *brüderlich* → ἀγιότης **2.1.2.** → ἀγιωσύνη **2.1.2.** → κεφαλή **1.1.2.** → τιμιότης **2.1.2.** → ψυχὴ **1.2.2.**

ἀδελφοπάτερ *Bruder und Vater*

1.1.1. Naukratios (Mönch): ἀδελφοπάτερ THEODSTUD 405,39

ἀδελφοπάτωρ *Bruder und Vater*

1.1.2. Ioseph (Erzbischof): τρισόλβιε μου ἀδελφοπάτωρ THEODSTUD 37,5 – ἀδελφοπάτωρ μου καλὲ καὶ ὀσιώτατε THEODSTUD 43,90

ἀδελφός *Bruder*

1.1.1. ἀδελφός

- a) ἀδελφός: DOROGAZ 6 (512,1) – DOROGAZ 11 (516,1) – Ioseph (Erzbischof): THEODSTUD 73,25; 111,19; 195,15; 222,26 – Naukratios (Mönch): THEODSTUD 51,52; 104,15; 225,17; 415,28; – Athanasios (Mönch): THEODSTUD 48,221.249 – Basileios (Abt): THEODSTUD 60,2.21 – Gregorios und Mönch: ἀδελφοί THEODSTUD 64,45 – Mönche des Kizaraklosters: ἀδελφοί THEODSTUD 67,20 – Ephraim, Agathon und andere Mönche: ἀδελφοί THEODSTUD 68,27 – Anatolios und Sabbatios (Mönche): ἀδελφοί THEODSTUD 81,11 – Stephanos: THEODSTUD 92,9.15 – Hypat(i?)os (Mönch?): THEODSTUD 99,2.8 – Titos und Philon (Mönche): ἀδελφοί THEODSTUD 129,7 – Litoios (Mönch): THEODSTUD 154,17 – Theophilos (Mönch): THEODSTUD 166,20.24 – Abt von Panagros: ἀδελφοί THEODSTUD 170,16 – Tithoios (Mönch): THEODSTUD 178,35 – Dorotheos (Mönch): THEODSTUD 188,27 – Theodulos (Mönch): THEODSTUD 190,29 – Athanasios (Mönch): THEODSTUD 194,28 – Timotheos (Mönch): THEODSTUD 198,10 – Arkadios (Mönch): THEODSTUD 202,19 – Mönche: ἀδελφοί THEODSTUD 22,194 – Konstantinos (*kurator*): THEODSTUD 233,9 – Titos und Philon (Mönche): ἀδελφοί THEODSTUD 241,6 – Euthymios (Mönch): THEODSTUD 246,27 – Mönch: ἀδελφοί THEODSTUD 381,112 – Gregoras (*laikos*): ἔ, ἔ, ἀ. THEODSTUD 399,6.21 – Stephanos

- (*asekretis*): THEODSTUD 419,46 – Ammun (Mönch): THEODSTUD 431,4.38 – Gregorios, Iezekiel, Erasios (Mönche): ἀδελφοί THEODSTUD 439,16 – Euarestos (Mönch) : THEODSTUD 444,3 – Severianos (Mönch): THEODSTUD 445,43 – Anthimos (Mönch): THEODSTUD 447,4 – Mönche: ἀδελφοί THEODSTUD 450,20 – Mönche von Myela: ἀδελφοί THEODSTUD 456,4 – Mönche des Photeinudionklosters: ἀδελφοί THEODSTUD 474,2.48 – Theodoros (Mönch): THEODSTUD 477,4.143 – Makarios (Mönch): THEODSTUD 517,47 – Bruderschaft des Dionysios (Mönche): ἀδελφοί THEODSTUD 543,30 – Gregorios (Metropolit von Ephesos): ARETH 37 (292,28) – ἀδελφοί ΝΙΚΜΥΣΤ 32,222.444 – Metropolit und Bischöfe: ἀδελφοί ΝΙΚΜΥΣΤ 90,1 – ΝΙΚΜΑΓ 5,2 – Niketas (Metropolit von Smyrna): SYMMAG 89,1.41 – PHILSYN 1,7.12 – PHILSYN 2,2 – PHILSYN 3,6 – ΑΝΟ ΛΑΜΠΡΟΣ 29,8 – Petros (Patriarch von Antiocheia): LEON IX. (461,14; 465,5) – Kekaumenos: ΜΙΡΣΕΛΛ 30 (45,18 K.–D.) – Machetarios: ΜΙΡΣΕΛΛ 108 (353,2 S.) – Zomes (*krites* von Opsikion): ΜΙΡΣΕΛΛ 190 (484,27 S.) – Psephas: ΜΙΡΣΕΛΛ 198 (490,26 S.) – Metropolit von Euchaita: ΜΙΡΣΕΛΛ 203 (496,18 S.) – (Mönch): ΜΙΡΣΕΛΛ (ΑΓΑΤΙ 2,1) – Diabologyres (Bischof): THEOPHYLOCH 15,29 – Bischof von Triaditsa: THEOPHYLOCH 59,49; 60,8 – ΜΡΛΧΟΝ 7,1 – Neophytos: ΗΙΕΡΟΤΗΕΟΣ 61 – Bruder von Stilbes: ΚΟΝΣΤΙΛ 2,3 – Manuel (Metropolit von Theben): ΜΙΧΟΝ 91,29 – Demetrios (Bischof von Karystos): ΜΙΧΟΝ 109,14 – Euthymios Tornikes, Nikolaos Pistophilos, Manuel Beriboes (Metropolit): ἀδελφοί ΜΙΧΟΝ 113,7 – Ioannes Apokaukos (Metropolit von Naupaktos): ἀδελφοί ΜΙΧΟΝ 139,29
- b) ἀδελφέ μοι: Niketas Pentabunites: ἄ. μοι ΙοΤΖΕΤΖ 107 (156,23)
 - c) ἀδελφέ μου: DOROΓΑΖ 16 (524,1) – Ioseph (Erzbischof): THEODSTUD 37,56 – Naukratios (Mönch): THEODSTUD 121,7; 204,35; 384,5.13; 405,14.23.31 – Naukratios und Mönche: ἀδελφοί μου THEODSTUD 133,18; 186,27f. 40 – Anatolios und Sabbatios (Mönche): ἀδελφοί μου THEODSTUD 164,19 – Ephraim (Mönch): THEODSTUD 174,8 – Lukianos (Mönch): THEODSTUD 394,6 – Mönche des Studiuklosters: ἀδελφοί μου THEODSTUD 402,20 – THEODSTUD 417,55 – Abraamios (*xenodochos*): THEODSTUD 440,30 – Mönche: ἀδελφοί μου THEODSTUD 450,41
 - d) ὁ ἀδελφέ / ἀδελφοί: Platon (Oheim von Theodoros Studites): THEODSTUD 1,66f. – Basileios (Mönch): THEODSTUD 28,53.135 – Euprepianos und Mönche: ὁ ἀδελφοί THEODSTUD 36,25 – Ioseph (Erzbischof): THEODSTUD 43,51 – Mönche: ὁ ἀδελφοί THEODSTUD 301,43. 59 – Mönche: ὁ ἀδελφοί THEODSTUD 381,67 – Anthimos (Mönch): THEODSTUD 447,10 – Mönche des Photeinudionklosters: ὁ ἀδελφοί THEODSTUD 474,14 – Mönche: ὁ ἀδελφοί THEODSTUD 513,55 – Mönche des Kerameonklosters: ὁ ἀδελφοί THEODSTUD 544,25 – *symmathetes*: ΜΙΡΣΕΛΛ 11 (13,11 K.–D.)

1.1.2. ἀδελφός

Eigennamen

- Titos und Philon (Mönche): Τίτε ἄ. μου, βλέπε Φίλων, τέκνον μου THEODSTUD 129,10f. – Theophilos (Mönch): ἄ. Θεόφιλε THEODSTUD 166,2 – Stephanos (Mönch): ἄ. Στέφανε THEODSTUD 173,2 – Ammonas (Mönch): ἄ. Ἀμμωνᾶ THEODSTUD 249,2 – Gregorios (Mönch): ἄ. Γρηγόριε THEODSTUD 269,10 – Naukratios (Mönch): ἄ. μου Ναυκράτιε THEODSTUD 380,2 – Nikolaos (Mönch): ἄ. Νικόλαε THEODSTUD 416,2 – Gregorios (Schüler): ἄ. Γρηγόριε ΑΝΟΠΡΟΦ 56,2f. – Pherebios (Mönch): ἄ. Φερέβιε ΜΙΡΣΕΛΛ 167 (424,22 S.) – Onuphrios (Mönch): ἄ. Ὀνούφριε ΜΙΓΛΥΚ 43 (12,6) – Ioannes Trychas: ἄ. Ἰωάννη ΜΙΓΛΥΚ 70 (II 238,4); Ἰωάννη ἄ. ΜΙΓΛΥΚ 80 (II 316,6) ἀγαπητός: Athanasios: ἄ. μου ἀγαπητὲ καὶ ἐπιπόθητε THEODSTUD 194,17f. – Sergios

- (Abt): ἄ. ἀγαπητέ THEODSTUD 501,21 – Petros (Patriarch von Antiocheia): ὁ ἀγαπητέ ἄ. LEON (459,25); LEON (460,21); ἄ. ἀγαπητέ LEON (467,3.15f.; 475,7) – Esaias Antiocheites: πανοσιώτατε ἀγαπητέ ἄ. MiCHON 84,3f. – Abt des *Kynegos ton philosophon* Klosters: ἐν Χριστῷ ἀγαπητέ ἄ. MiCHON 120,5 – Theodoros (Metropolit von Euripos): ἱερώτατε καὶ ἀγαπητέ ἄ. MiCHON 146,5 – Bischof von Rhaidestos: πασιερώτατε καὶ ἐν Κυρίῳ ἀγαπητέ ἄ. MiCHON 169,2
- ἄγιος: Mönche der Lavra des Heiligen Chariton: ἀδελφοὶ ἄγιοι THEODSTUD 278,77f. – Mönche: ἀδελφοὶ μου ἄγιοι THEODSTUD 301,133 – Mönche: ἀδελφοὶ μου ἄγιοι THEODSTUD 450,34f. – Synode: ἀδελφοὶ ἄγιοι ALEXNIK 10,45
 - ἀειπόθητος: Athanasios (Mönch): ἄ. μου ἀειπόθητε THEODSTUD 114,26 – Naukratios (Mönch): ἀδελφοὶ ἀειπόθητοι THEODSTUD 225,128
 - γλυκύτατος: Symeon (*archon* von Bulgaria): γλυκύτατέ μου ἄ. THEODAPH 7,64 – γλυκύτατέ μου ἄ. IoLATR 6,15 – ἄ. γλυκύτατε PHILSYN 2,9
 - ἐνδοξότατος: ἐνδοξότατε καὶ περιβλεπτε ἄ. MiPSELL 21 (258,18 S.)
 - ἐπιπόθητος: Mönche: ἀδελφοὶ μου ἡγαπημένοι καὶ ἐπιπόθητοι THEODSTUD 301,16 → ἀδελφός **1.1.2.** ἀγαπητός
 - εὐγενέστατος: Burtzes: εὐγενέστατε ἄ. MiPSELL 105 (349,17 S.)
 - ἡγαπημένος: Athanasios (Mönch): ἄ. ἡγαπημένε THEODSTUD 48,2 – Mönche des Kizaraklosters: ἡγαπημένοι ἀδελφοὶ THEODSTUD 67,3 – Ioseph (Erzbischof): ἄ. ἡγαπημένε THEODSTUD 72,6 – Arkadios (Mönch): ἄ. ἡγαπημένε THEODSTUD 202,2 – Athanasios (Mönch): ἄ. ἡγαπημένε THEODSTUD 383,5 – Mönche des Photeinudi-onklosters: ἡγαπημένοι ἡμῶν ἀδελφοὶ THEODSTUD 474,50f. – Basileios (Abt): ἄ. ἡγαπημένε THEODSTUD 495,41 – Gregorios (Mönch): ἄ. ἡγαπημένε THEODSTUD 556,2 – Dalassenos: περιβλεπτε κύριέ μου καὶ ἄ. ἡγαπημένε MiPSELL 264 (309,14f.K.–D.) – ἰσόψυχε ἡ μᾶλλον ὑπὲρ αὐτήν τὴν ψυχὴν ἡγαπημένε ἄ. MiPSELL 268 (313,10f.K.–D.) → ἀδελφός **1.1.2.** ἐπιπόθητος
 - θαυμάσιος: Ioannes (*grammatikos* des Palaiologos): ἄ. θαυμάσιε THEOPHYLOCH 88,31 – ἄ. διὰ παντὸς θαυμάσιε EuMALAK 2 (44,4)
 - θαυμασιώτατος: θαυμασιώτατε ἄ. SYMAG 60,13
 - θεοτίμητος: Theodoros (Mönch): θεοτίμητε ἄ. THEODSTUD 446,42 – Niketas Polites (Bischof): ἄ. θεοτίμητε THEOPHYLOCH 40,2
 - ἱερώτατος: Ioannes X. (Papst): ἄ. ἡμῶν ἱερώτατε ΝΙΚΜΥΣΤ 56,5 – Theodoros Synkellos (Metropolit): ἱερώτατε ἄ. ALEXNIK 20,1 = SYMAG – Patriarch von Antiocheia: ἱερώτατε ἄ. THEODNIK 20,1.31 – ἱερώτατε ἄ. SYMAG 69,2 – ἱερώτατε ἄ. MPLCHON 6,5 – Bischof von Pelagonia: ἄ. ἱερώτατε THEOPHYLOCH 36,9 – Gregorios Kamateros (Bischof): ἄ. ἱερώτατε THEOPHYLOCH 53,31 – Bischof von Triaditsa: ἱερώτατε ἄ. THEOPHYLOCH 58,2 – Ioannes Mauropus (?) (Metropolit von Euchaita): ἱερώτατέ μοι ἄ. MiPSELL 228 (271,5K.–D.) – Dominikos (Erzbischof von Grado): ἱερώτατε πνευματικῆ ἄ. PETRANTI 2 = XVII,210,32f.; 215,20f. WILL – Theodoros (Bischof von Euripos): ἱερώτατε ἄ. MiCHON 105,3
 - ἰσόψυχος: Ioannes (*ostiaros*): ἄ. ἰσόψυχε LEO SYN 1,20 – *krites* von Drugubitos: ἰσόψυχε ἄ. MiPSELL 90 (118,26 K.–D.) – Ioannes Mauropus (?) (Metropolit von Euchaita): ἰσόψυχε ἄ. MiPSELL 217 (260,2f.K.–D.); ὑπέρτιμέ μου καὶ ἰσόψυχε ἄ. MiPSELL 45 (75,14 K.–D.) – Symeon Kenchres (Mönch): ἰσόψυχε ἄ. MiPSELL 54 (284,8 S.) – ἄ. φίλτατε καὶ ἰσόψυχε MiPSELL 94 (338,12 S.) – Zomes (*krites* von Opsikion): ἀληθῶς κάλλιστε ἄ. καὶ ἰσόψυχε MiPSELL 190 (483,9 S.)

- κάλλιστος: Ioseph (Erzbischof): κάλλιστέ μου ἄ. THEODSTUD 43,10 – Mönch (*protosynkellos*): κάλλιστε ἄ. MiPSELL 6,32 M. – Leon Paraspondylos (Mönch): κάλλιστε ἄ. MiPSELL 32,34 G.
→ ἀδελφός 1.1.2. ἰσόψυχος
- καλός: Ioannes (Abt): ὃ καλὲ ἄ. THEODSTUD 76,7 – Timotheos (Mönch): ἄ. καλὲ THEODSTUD 307,14 – Symeon (II) (Mönch): ἄ. καλὲ THEODSTUD 332,34 – Naukratios (Mönch): ὃ καλὲ ἄ. THEODSTUD 409,2 – Iulianos (*bestitor*): ἄ. καλὲ THEODSTUD 459,2 – Demetrios Hephaistos (Bruder des Theophylaktos): παμπόθητε καὶ καλὲ μου ἄ. THEOPHYLOCH 133,1
- λαμπρότατος: λαμπρότατε ἄ. MiPSELL 127 (374,18 S.) – Sergios (*krites* von Thrakesion): λαμπρότατε καὶ φίλατε ἄ. MiPSELL 27,1 G. – λαμπρότατε ἄ. NIKCHON 6 (208,29)
- λογιώτατος: Nikolaos Skleros (*proedros, krites*): λογιώτατε ἄ. MiPSELL 37 (60,17 K.–D.) – *krites* von Opsikion: λογιώτατε ἄ. MiPSELL 99 (127,18 K.–D.) – λογιώτατε ἄ. MiPSELL 199 (227,2 K.–D.) – *protosynkellos*: λογιώτατε ἄ. MiPSELL 8 (236,31 S.) – *protonotarios tu dromu*: ἄ. λογιώτατε MiPSELL 107 (351,4 S.) – λογιώτατε ἄ. MiPSELL 135 (378,232 S.) – *maistor* von Chalkoprateion: λογιώτατε ἄ. MiPSELL 168 (428,17 S.) – Wirt/Krämer (*kapelos*): λογιώτατε ἄ. MiPSELL 206 (502,5 S.) – Ioannes Xiphilinos (Patriarch): ἄ. λογιώτατε MiPSELL 7,20 M. – *krites* von Thrakesion: ἄ. λογιώτατε MiPSELL 2,1 K. – *krites* von Opsikion: φίλατε ἄ. καὶ λογιώτατε MiPSELL 117 (144,4K.–D.) – *protasekretes, libellisios, epi ton deeseon*: φίλατοι καὶ λογιώτατοι ἀδελφοί MiPSELL 176 (451,25 S.)
- μακαριώτατος: Ioannes X. (Papst): μακαριώτατε ἡμῶν ἄ. NIKMYST 53,2. 29; 77,43f. – Urban II. (Papst): μακαριώτατε καὶ σεβασμιώτατε ἄ. NIKOLAOS 3,3f.
- ὀλόγλυκος: ποθεινότατε καὶ ὀλόγλυκε ἄ. MPlCHON 8,1
- ὀμόπιστος: Konstantinos (*kurator*): ἄ. ὀμόπιστε THEODSTUD 233,20
- ὀσιώτατος: Ioannes Mauropus (?) (Metropolit von Euchaita): ὀσιώτατε ἄ. MiPSELL 269 (314,25f. K.–D.) – Lukianos (Abt des Studiuklosters): ὀσιώτατε ἄ. MiCHON 37,2
- πάγκαλος: Demetrios Hephaistos (Bruder des Theophylaktos): πάγκαλὲ μου ἄ. THEOPHYLOCH 133,12
- παμπόθητος → ἀδελφός 1.1.2. καλός
- πανάριστος: Ioannes Xiphilinos (*maistor*): πανάριστε ἄ. MiPSELL 44 (278,12 S.)
- πανιερώτατος: Ioannes (Metropolit von Theben): πανιερώτατε ἄ. MiCHON 18,2
→ ἀδελφός 1.1.2. ἀγαπητός
- πανοσιώτατος → ἀδελφός 1.1.2. ἀγαπητός
- περίβλεπτος: Freund: φίλατε καὶ περίβλεπτε ἄ. MiPSELL 9 (10,2 K.–D.) – σοφώτατε καὶ περίβλεπτε ἄ. MiPSELL 142 (384,7 S.)
→ ἀδελφός 1.1.2. ἐνδοξότατος
- περιπόθητος: *krites* von Opsikion: ἄ. περιπόθητε MiPSELL 200 (227,17 K.–D.) – Aristenos: περιπόθητε ἄ. MiPSELL 224 (266,28 K.–D.) – περιπόθητε ἄ. MiPSELL 22 (259,7 S.) – Ioannes Xiphilinos (*maistor*): περιπόθητε ἄ. MiPSELL 44 (276,23 S.) – *dux* (Neffe des Kaisers Isaakios I. Komnenos): κάλλιστε πάντων ἀνδρῶν καὶ μεγαλοπρεπέστατε, εἰ δὲ βούλει, καὶ ἄ. περιπόθητε MiPSELL 170 (432,7 S.) – Neffe des Kaisers Isaakios I. Komnenos (*dux*): ἄ. περιπόθητε MiPSELL 170 (433,23 S.) – ἄ. περιπόθητε MiPSELL 197 (490,4 S.)
- πνευματικός: Theodoros Studites (Abt): ἄ. πνευματικὲ THEODSTUD 485,3f. – Myron:

- πνευματικὴ ἀ. LEO_{SYN} 5,2 – Symeon (*archon* von Bulgaria): πνευματικὴ ἀ. THEOD_{DAPH} 5,38. 51; πνευματικὴ μου ἀ. THEOD_{DAPH} 5,96; 6,116.120.152; 7,24.30.44.53.5 9.68.71f.75.83.86 – *symmathetes*: πνευματικὴ ἀ. MiPSELL 11 (12,13 K.–D.) – Ioannes Xiphilinos (Mönch): πνευματικὴ ἀ. MiPSELL 17,67 G.
- ἀδελφός **1.1.2.** ἱερώτατος
- ποθεινότητος: ἀ. ποθεινότητε SYM_{MAG} 59,1 – ποθεινότητε ἀ. MPL_{CHON} 5,50
→ ἀδελφός **1.1.2.** ὀλόγλυκος
 - ποθοῦμενος: *krites* von Charsinos: ποθοῦμενε ἀ. MiPSELL 121 (370,9 S.) – ποθοῦμενε ἀ. MPL_{CHON} 4,1; 5,2,9 – Ioannes (*chartophylax*): φίλε καὶ ἀ. ποθοῦμενε LEO_{SYN} 49,2f. – τιμιώτατε καὶ ποθοῦμενε ἀ. PHIL_{SYN} 3,1 – Basileios (*epi tu kanikleiu, magistros*): ποθοῦμενε ἀ. BARD_{MON} 8,2; 9,3
 - πολυπόθητος: Euodios und Ioannes (Mönche): ἀδελφοὶ πολυπόθητοι THEOD_{STUD} 310,15f.
 - προσφιλέστατος: Metropolit: προσφιλέστατε ἀ. THEOD_{KYZ} 22,8; ἀ. προσφιλέστατε THEOD_{KYZ} 29,11 – προσφιλέστατε ἀ. MPL_{CHON} 10,2; 11,1
 - σεβασμιώτατος: σεβασμιώτατε ἀ. THEOD_{KYZ} 26,1 – σεβασμιώτατε ἀ. MPL_{CHON} 6,39
→ ἀδελφός **1.1.2.** μακαριώτατος
 - σοφός: Gregorios (Metropolit von Ephesos): σοφὴ τὰ πάντα ἀ. κύριε Γρηγόριε ARE_{TH} 36 (285,2)
 - σοφώτατος: φίλατε ἀ. καὶ σοφώτατε MiPSELL 116 (362,7 S.) – (Nikolaos) Skleros (*krites, proedros*): σοφώτατε ἀ. καὶ ὑπέριμε MiPSELL 56 (88,8 K.–D.)
→ ἀδελφός **1.1.2.** περιβλεπτος
 - στεφαινίτης: Naukratios (Mönch): ἀ. στεφαινίτα THEOD_{STUD} 122,23
 - σύψυχος: Eustratios Choirosphaktes (*protonotarios tu dromu, magistros*): σύψυχε ἀ. μου Χοιροσφάκτα MiPSELL 25,1 G.
 - τιμιώτατος: Mönche des Kizaraklosters: ἀδελφοὶ τιμιώτατοι THEOD_{STUD} 67,36 – Ephraim, Agathon und Mönche: ἀδελφοὶ τιμιώτατοι THEOD_{STUD} 68,6 – Naukratios (Mönch): ἀ. τιμιώτατε THEOD_{STUD} 285,21 – Arkadios (Mönch): ἀ. μου τιμιώτατε THEOD_{STUD} 390,10 – Iakobos (Mönch): ἀ. τιμιώτατε THEOD_{STUD} 466,3 – Abt: τιμιώτατε ἀ. THEOD_{STUD} 493,2f. – Philotheos (*Ktetor*) ἀ. τιμιώτατε THEOD_{STUD} 507,9 – Mönche des Kerameonklosters: ἀδελφοὶ τιμιώτατοι THEOD_{STUD} 544,3 – Synode: τιμιώτατοι ἀδελφοὶ ARE_{TH} 74 (114,6) – Metropolit: τιμιώτατε ἀ. THEOD_{KYZ} 22,1 – τιμιώτατε ἀ. THEOD_{KYZ} 25,1 – ἀ. τιμιώτατε THEOD_{KYZ} 29,1 – τιμιώτατε ἀ. IO_{LATR} 3,2 – τιμιώτατε ἀ. MPL_{CHON} 6,44 – Einwohner von Nauplion: ἀδελφοὶ τιμιώτατοι THEOD_{NIK} 16,6 – Kollege: τιμιώτατε ἀ. THEOD_{NIK} 37,1f. – Ioannes Xiphilinos (Patriarch): φίλατέ μοι καὶ τιμιώτατε ἀ. MiPSELL 191 (215,6 K.–D.) – Bischof von Pelagonia: τιμιώτατε ἀ. THEOPHY_{OCH} 21,2 – Gregorios Kamateros (Bischof): ἀ. τιμιώτατε THEOPHY_{OCH} 53,2 – Bischof von Semnea: τιμιώτατε ἀ. THEOPHY_{OCH} 56,2 – Bischof von Vidin: ἀ. τιμιώτατε THEOPHY_{OCH} 57,2 – Bischof von Triaditsa: τιμιώτατε ἀ. THEOPHY_{OCH} 58,89; 59,2; 87,2 – Bischof (MULLETT: certainly a bishop): τιμιώτατε ἀ. THEOPHY_{OCH} 63,28 – Lukianos (Abt des Studiuklosters): τιμιώτατε ἀ. Mi_{CHON} 38,2
 - τριπόθητος: *krites*: διαβιώης ὁ ἐμὸς τριπόθητος ἀδελφός MiPSELL 175 (198,7 K.–D.) – Theodoros Eirenikos (ehemaliger *epi tu kanikleiu*): τριπόθητε ἀ. NIK_{CHON} 8 (211,30)
 - τριφίλητος: ἐν Κυρίῳ τριφίλητε ἀ. κύριε Θεόδωρε IO_{TZETZ} 52 (7,14f.)

- ὑπέρλαμπρος: ὑπέρλαμπρε μοι ἄ. καὶ αὐθέντα THEOPHYLOCH 106,1
- ὑπέρτιμος: (Nikolaos) Skleros (*krites, proedros*): σοφώτατε ἄ. καὶ ὑπέρτιμε ΜΙPSELL 56 (88,8 K.-D.) – *krites (magistros)*: ὑπέρτιμε ἄ. ΜΙPSELL 146 (394,14 S.)
→ ἀδελφός **1.1.2.** ἰσόψυχος, σοφώτατος
- φιλαδελφώτατος: *krites* von Philadelphiea: αἰδοῖ τοῦ τῆς φιλαδελφείας ὀνόματος, φιλαδελφώτατε ἄ., φιλω τὴν φιλαδέλφειαν ΜΙPSELL 180 (459,15 S.)
- φιλοῦμενος: φιλοῦμενε ἄ. ΜΙPCHON 5,45
- φίλτατος: Ioseph (Erzbischof): φίλτατέ μου ἄ. THEODSTUD 43,75 – Freund: φίλτατε καὶ περίβλεπτε ἄ. ΜΙPSELL 9 (10,2 K.-D.) – *krites*: φίλτατε ἄ. ΜΙPSELL 10 (12,2 K.-D.) – Kekaumenos: ἄ. φίλτατε ΜΙPSELL 30 (45,27 K.-D.) – Ioannes Mauropus (Metropolit von Euchaita): φίλτατε ἄ. ΜΙPSELL 46 (78,15 K.-D.) – *krites* des Themaston *Kibyrraioton*: φίλτατε ἄ. ΜΙPSELL 47 (78,25 K.-D.) – Sagmatas (*synkellos* und *protonotarios tu dromu*): φίλτατε ἄ. ΜΙPSELL 242 (291,21 K.-D.) – *krites* von Opsikion: φίλτατε ἄ. ΜΙPSELL 258 (305,2 K.-D.) – ἄ. φίλτατε ΜΙPSELL 261 (307,8 K.-D.) – *protosynkellos*: φίλτατε ἄ. ΜΙPSELL 7 (233,22 S.) – ἄ. φίλτατε ΜΙPSELL 26 (261,16 S.) – Symeon Kenchres (Mönch): φίλτατε ἄ. ΜΙPSELL 54 (284,19 S.) – *krites* von Aigaion: φίλτατε ἄ. ΜΙPSELL 95 (338,26 S.) – *mystikos*: φίλτατε ἄ. ΜΙPSELL 114 (359,5 S.) – *epi ton oikeiakon*: φίλτατε ἄ. ΜΙPSELL 163 (421,23f. S.) – Epiphanius Philaretos (*protoasekretis*): ἄ. φίλτατε ΜΙPSELL 169 (430,27 S.) – Iasites (*kuropalates*): ἄ. φίλτατε ΜΙPSELL 171 (438,17f. S.) – Ioannes Xiphilinos (Patriarch): φίλτατε ἄ. ΜΙPSELL 175 (447,7 S.): φίλτατε ἄ., φίλτατος γὰρ εἶ, εἰ καὶ μετὰ τοῦ Πλάτωνος ἡμᾶς ἠρίθμηκας ἀπόσθησας Χριστοῦ ΜΙPSELL 175 (451,9 S.) – Zomes (*krites* von Opsikion): ἄ. φίλτατε ΜΙPSELL 190 (483,28 S.) – Ioannes Xiphilinos (Mönch): φίλτατε ἄ. ΜΙPSELL 17,43 G. – Metropolit von Thessalonike: φίλτατε ἄ. ΜΙPSELL 20,60 G. – Aristenos (*protoasekretis*): φίλτατε ἄ. ΜΙPSELL 24,11 G. – Eustratios Choiosphaktos (*protonotarios tu dromu, magistros*): φίλτατε ἄ. ΜΙPSELL 25,8 G. – Sergios (*krites* von Thrakesion): λαμπρότατε καὶ φίλτατε ἄ. ΜΙPSELL 27,1 G. – Konstantinos Hagiotheodorites: φίλτατε ἄ. ΜΙITAL 4 (90,1f.; 91,9) – φίλτατε ἄ. ΜΙITAL 26 (179,1) – Tziknoglos: φίλτατε ἄ. ΜΙITAL 31 (201,1) – Niketas Choniates: ἄ. φίλτατε ΜΙCHON 1,2f. – Theodoros Eirenikos (ehemaliger *epi tu kanikleiu*): φίλτατε ἄ. ΝΙΚCHON 5 (206,30)
→ ἀδελφός **1.1.2.** ἰσόψυχος, λαμπρότατος, λογιώτατος, περίβλεπτος, σοφώτατος, τιμώτατος

1.2.1. ἀδελφός

- αὐθέντης: Neffe des Kaisers: αὐθέντα μου καὶ ἄ. ΜΙPSELL 120 (368,5 S.) – αὐθέντα μου καὶ ἄ. ΜΙPSELL 133 (377,20 S.) – ὑπέρλαμπρέ μοι ἄ. καὶ αὐθέντα THEOPHYLOCH 106,1 – Leon Monasteriotes (*krites tu belu*): φίλτατέ μοι αὐθέντα καὶ ἄ. ΕΥMALAK 29 (67,24f.)
- δεσπότης: Metropolit von Seleukeia: δέσποτα καὶ ἄ. THEODNIK 31,1 – Metropolit von Laodikeia und Melitene: ἱερώτατε δέσποτα καὶ ἄ. THEODNIK 33,1 – Michael Choniates (Metropolit von Athen): δέσποτά μου καὶ ἄ. ΕΥMALAK 33 (71,3) – Alexander III. (Papst): ἀγιώτατε δέσποτα καὶ ἄ. ΜΙΑNCH II 52 – Michael Autoreianos (*megas sakellarios*): ἄ. καὶ δέσποτα πάμμεγα σακελλάριε ΝΙΚCHON 10 (214,19) – πανευτιμώτατε δέσποτα καὶ κατὰ θεὸν ἄ. ΙΟΑΡΟΚ 52,2 B.-S. – Patrenos (Priester): δέσποτα καὶ κατὰ θεὸν ἄ. ΙΟΑΡΟΚ 55,3 B.-S.
- ἡγαπημένος: <Gregorios> (Metropolit von Ephesos): ἄ. καὶ τέκνων ὁ μάλιστα ἡγαπημένος καὶ ἀγαπῶν ΝΙΚMYST 157A,1

- κύριος: Paulos Katotikos (*protoproedros*): εὐγενέστατε καὶ σοφώτατε κύριέ μου καὶ ἄ. ΧΙΡΗ 2,1 – περίβλεπτε κύριέ μου καὶ ἄ. ΜΙΡSELL 17 (256,16 S.)
- πατήρ: Gregorios und Mönche: ἀδελφοὶ καὶ πατέρες THEODSTUD 64,2 – Mönch: ὃ ἀδελφοὶ καὶ πατέρες THEODSTUD 149,54 – Gregoras (*laikos*): ἄ. καὶ κοινωνῶν τῶν παθημάτων THEODSTUD 295,11f. – Mönche im Studiukloster: ἀδελφοὶ καὶ πατέρες THEODSTUD 402,2 – Mönche: πατέρες μου καὶ ἀδελφοὶ THEODSTUD 408,36 – Gregorios, Iezekiel, Erasios (Mönche): πατέρες καὶ ἀδελφοὶ THEODSTUD 439,6 – Theodosios (*patrikios*): φίλε καὶ ἄ. καὶ δέσποτα THEODSTUD 479,66 – Bruderschaft von Pelekete: ἀδελφοὶ καὶ πατέρες THEODSTUD 501,2f. – Synode: ἀδελφοὶ ποτε καὶ ποιμένες ALEXNIK 10,1 – Klerus: ἀδελφοὶ καὶ πατέρες καὶ τέκνα πνευματικά PETRANTI 5 (116,5) – *krites ton Katotikon*: ἄ. καὶ περιπόθητε ΜΙΡSELL 55 (87,15 K.–D.) – Ioannes Xiphilinos (Patriarch): ἐμὸς ὁ Πλάτων, ἄ., καὶ ὁ Χρῦσιππος ΜΙΡSELL 175 (450,15 S.) – ἐκλεκτὲ θεοῦ ἄνθρωπε καὶ πάτερ ἡμέτερε καὶ φίλε καὶ ἄ. IOMAUR 54,3f. – Metropolit: ἡγιασμένε μου δέσποτα καὶ φίλε καὶ ἄ. IOMAUR 67,1f. – Gregorios Kamateros (Bischof): ὃ τοῦ Λόγου λειτουργὲ καὶ ἡμῶν ἄ. THEOPHYLOCH 53,67 – Galenos (*dux* von Thraakesion): μεγαλεπιφανέστατέ μοι αὐθέντα καὶ ἄ., δοῦξ τοῦ θέματος Θρακησίου IOZETZ 11 (19,11f.) – Manuel (Metropolit von Theben): πανυπέρτιμε δέσποτα καὶ ἄ. ΜΙCHON 86,2
- πατήρ + τέκνον: Sisoos (Bischof): ἡγαπημένον μου τέκνον καὶ ἄ. καὶ πατήρ THEODSTUD 234,3
- τέκνον: Mönche des Sakkudionklosters: τέκνα καὶ ἀδελφοὶ THEODSTUD 31,3.30.105 – Gregorios und Mönch: ἀδελφοὶ καὶ τέκνα ἐν Κυρίῳ THEODSTUD 61,20 – Ioannes (Mönch): τέκνον καὶ ἄ. THEODSTUD 219,2 – Sisoos (Bischof): ἡγαπημένον μου τέκνον καὶ ἄ. καὶ πατήρ THEODSTUD 234,3 – Lukianos (Mönch): τέκνον καὶ ἄ. THEODSTUD 258,4 – Metropolit und Bischöfe: τέκνα καὶ ἀδελφοὶ ΝΙΚΜΥΣΤ 90,4
- τέκνον + φίλος: Euschemon und Georgios (Mönche): ὃ φίλοι καὶ τέκνα καὶ ἀδελφοὶ PHOT 126,6

1.2.2. ἀδελφός

- ἀγαπητός: Alexander III. (Papst): ἀγιώτατε πάπα καὶ ἐν Κυρίῳ ἀγαπητὲ ἄ. ΜΙCHANCH II 3 – Manuel (Metropolit von Theben): ἀγιώτατε καὶ πανυπέρτιμε δέσποτα καὶ ἐν Κυρίῳ ἀγαπητὲ ἄ. ΜΙCHON 85,2
- ἀγαπώμενος: Eriphanios (Bischof von Gardikion und Peristera): ἱερώτατε καὶ ἐν Κυρίῳ ἀγαπώμενέ μοι ἄ. καὶ συλλειτουργέ, δεξάμενοι τὴν γραφὴν τῆς ἀγιοσύνης σου ΜΙCHON 43,2 – Lukianos (Abt des Studiuklosters): τὰ γράμματα τῆς σῆς τελειότητος ἐπελθών, πανοσιώτατε δέσποτα καὶ ἐν Κυρίῳ ἀγαπώμενε ἄ. ΜΙCHON 70,2f.
- ἅγιος: Synode: πατέρες καὶ ἀδελφοὶ ἅγιοι LEO SYN 53,52
- ἐπιπόθητος: Naukratios (Mönch): τέκνον μου καὶ ἄ. ἐπιπόθητε THEODSTUD 296,3f. – Mönche: ἐπιπόθητοί μου ἀδελφοὶ καὶ πατέρες THEODSTUD 382,3
- εὐλογημένος: Mönche: εὐλογημένοι ἀδελφοὶ καὶ πατέρες THEODSTUD 450,3
- ἡγαπημένος: *krites* von Peloponnesos: περίβλεπτε κύριέ μου καὶ ἡγαπημένε ἄ. ΜΙΡSELL 32 (267,21 S.)
- θεοτίμητος: Ioannes (*grammatikos* des Palaiologos): θεοτίμητε ἄ. καὶ δέσποτα THEOPHYLOCH 88,2f.
- θεοφιλέστατος: Dominikos (Erzbischof von Grado): ἱερώτατε καὶ θεοφιλέστατε πνευματικὲ ἄ. καὶ τίμιε δέσποτα PETRANTI 2 PG 120,752 B = WILL 1856, XVII 208,22f.

- ἱερώτατος: Synode: πατέρες καὶ ἀδελφοὶ ἱερώτατοι LEO_{SYN} 53,2f. – Bischof von Kitros: ἱερώτατε ἄ. καὶ δέσποτα THEOPHYLO_{CH} 52,2
→ ἀδελφός **1.2.2.** θεοφιλέστατος
 - καλός: *oikonomos* des Symbolonklosters: ὦ καλὲ ἄ. καὶ πατὴρ πόθητε THEOD_{STUD} 306,24f.
 - λαμπρότατος: Eustratios Choirosphaktes (*protonotarios, magistros*): λαμπρότατε ἄ., μᾶλλον δὲ καὶ συνήθης καὶ εἰωθῦα καὶ ποθεινοτάτη ψυχὴ MIP_{SELL} 124 (372,6 S.)
 - πανίερος: Theodulos (Erzbischof von Thessalonike): πανίερε ἄ. καὶ δέσποτα THEOPHYLO_{CH} 72,2 – Bischof von Kitros: πανίερε ἄ. καὶ δέσποτα THEOPHYLO_{CH} 113,2
 - πανυπέρτιμος → ἀδελφός **1.2.2.**
 - περιπόθητος: *dux* von Antiocheia: ἀνθέντα μου ὑπέρτιμε καὶ ἄ. περιπόθητε MIP_{SELL} 43 (70,27f.K.–D.) – *krites* von Makedonia und Thrake: λαμπρότατε κύριέ μου καὶ ἄ. περιπόθητε MIP_{SELL} 64 (97,22 K.–D.); 192 (487,2 S.) – ἐνδοξότατε κύριέ μου καὶ ἄ. περιπόθητε MIP_{SELL} 19 (257,18 S.) – Xeros (*praetor* von Thessalonike): μεγαλοπρεπέστατε πρόεδρε καὶ ἄ. περιπόθητε MIP_{SELL} 51 (282,8 S.) – *krites* von Kappadokia: ἐνδοξότατε κύριέ μου καὶ ἄ. περιπόθητε MIP_{SELL} 110 (354,2 S.) – Ioannes Xiphilinos (Patriarch): τιμώτατε πάτερ καὶ ἄ. περιπόθητε MIP_{SELL} 7,1 M. – Ioannes Xiphilinos (Mönch): τιμώτατε πάτερ καὶ ἄ. περιπόθητε MIP_{SELL} 30,1 G.
 - πνευματικός: Methodios (*patrikios*): ἐνδοξε κύριε καὶ πνευματικὲ ἄ. LEO_{SYN} 4,2 – Dominikos (Erzbischof von Grado): ἱερώτατε καὶ θεοφιλέστατε πνευματικὲ ἄ. καὶ τίμιε δέσποτα PETR_{ANTI} 2 *PG* 120,752 B = WILL 1856,XVII 208,22f. – Patriarch von Alexandria: ἡ ἀγία τριάς σκεπάσαι σου τὴν θεοσίμητον κεφαλὴν, σεβασμιώτατε δέσποτα, πνευματικὲ ἄ. καὶ συλλειτουργγέ PETR_{ANTI} 1 (438,20), 2 (446,27)
 - πόθητος → ἀδελφός **1.2.2.** καλός
 - ποθούμενος: Ioannes (*chartophylax*): φίλε καὶ ἄ. ποθούμενε LEO_{SYN} 49,2f.
 - προσφιλέστατος: Basileios (*epi tu kanikleiu, magistros*): ἀριστε δικαστῶν καὶ ἄ. προσφιλέστατε BARD_{MON} 8,12f.
 - τιμώτατος: Antonios und Mönche: ὦ ἀδελφοὶ τιμώτατοι καὶ πατέρες σεβασμιώτατοι THEOD_{STUD} 56,32f. – Sergios (Abt): ἀνερ ἀγαθὲ καὶ ἄ. τιμώτατε THEOD_{STUD} 512,11 – Synode: τιμώτατοι ἀδελφοὶ καὶ συλλειτουργοὶ ARETH 74 (113,3f.) – Mönche: πατέρες καὶ ἀδελφοὶ τιμώτατοι THEOD_{KYZ} 33,1 – Bischof von Pelagonia: τιμώτατε ἄ. καὶ συλλειτουργγέ THEOPHYLO_{CH} 36,2f. – Michael (*archon*, Neffe des Metropolit von Chalkedon): τιμώτατε ἄ. καὶ δέσποτα THEOPHYLO_{CH} 82,2f. – Bischof von Kitros: τιμώτατε ἄ. καὶ δέσποτα THEOPHYLO_{CH} 121,2f.
 - φίλτατος: Nikolaos (Metropolit von Adrianopel): ἄ. φίλτατε καὶ τῆς ἀληθείας ὑπέρμαχε LEO_{CHALK} [3] 414a,1f.
- 2.1.2.** ἀδελφός
- αἰδέσιμος: Arsenios: τὸν ἐμὸν αἰδέσιμον ἄ. Ἄρσένιον πλεῖστα ἀσπάζομαι THEOD_{STUD} 319,17 – Alexandros III. (Papst): εἰς τοῦτό σοι ὡς αἰδεσίμω ἄ. συγχάιροντες ALEXANDER III.(3) 74–82 II. 8

ἀδελφότης *Brüderlichkeit*

2.1.1. ἀδελφότης

- a) ἡ σου ἀδελφότης: Ignatios (Mönch): ἡ εὐωδία σου διαδράμοι εἰς τὸ πλήρωμα τῆς

ἀ. σου THEODSTUD 130,19 – Elias (Mönch): σκιρτήσω ἐγὼ ὁ τάλας, εὐρηκῶς τὸ ἀπολωλὸς μου πρόβατον, καὶ γε ἡ ἀ. σου THEODSTUD 453,26f. – Dorotheos (I) (Mönch): διαλάμπων τῇ ἀρετῇ ἐν τῇ ἀ. σου THEODSTUD 531,6 – τῇ ἀ. σου γράψαι προήχθην ANOPROF 52,8 – Beamter: κατεπαγγέλλομαι σου τῇ ἀ. IOMAUR 6,30 – Michael Anchialos: τὴν ἀ. σου παρακαλοῦμεν (Papst Alexander an MIANCH I 21) – γινωσκέτω ἡ ἀ. σου ὅτι τὰ εἰκότα ὑπὲρ τῆς ἱερότητος ὑμῶν ἀπελογησάμεθα MPLCHON 6,53 – Michael Anchialos (Patriarch): τὴν ἀ. σου παρακαλοῦμεν ALEXANDROS II. 21

- b) ἡ σὴ ἀδελφότης: Symeon (*archon* von Bulgaria): τὰς παρὰ τῆς σῆς ἀ. προτεινομένης ἀδίκους ἐντάσεις . . . περικόπτοντες THEODDAPH 5,7; ἐμφορόμενα ἐν γράμμασι τῆς σῆς ἀ. THEODDAPH 5,64; ἀδικήσαντες παρὰ τῆς σῆς ἀ. ἐγκαλούμεθα THEODDAPH 5,74; κατανεύσει ἡ σὴ ἀ. THEODDAPH 5,88; 7,49; οὐκ ἀγνοεῖ ἡ σὴ ἀ. THEODDAPH 5,108; τὴν σὴν ἐν Χριστῷ ἀ. ... πρέπον ἡγησάμεθα THEODDAPH 6,15 – Ioannes (*spatharokandidatos*): ἐγενόμεθα τῆς σῆς ὁμιληταὶ ἀ. ANOPROF 52,3 – Ioannes X. (Papst): ἐδηλώθη καὶ δι' ἑτέρων γραμμάτων καὶ τοῦ πρὸ ὑμῶν, ὧ μακαριώτατε καὶ τῇ σῇ ἀ. ΝΙΚΜΥST 77,2 – Petros (Patriarch von Antiocheia): ἐπὶ τῇ σῇ ἀ. LEON (459,4f.); παρακαλοῦμεν τὴν σὴν ἀ. LEON (463,29); ἀσπάζονται τὴν σὴν ἁγίαν ἀ. LEON (475,13) – τῆς σῆς ἀ. ὁψόμεθα IOMAUR 8,19 – φάναι πρὸς τὴν σὴν ἀ. IOMAUR 12,1 – Abt (?): ἡ χάρις τοῦ θεοῦ μετὰ τῆς σῆς ἀ. IOAPOK 75,21 B.-S.
- c) ἡ ὑμῶν ἀδελφότης: Diakonissen der Prinkipos-Insel: εἶδον ὑμῶν τὴν ἀ. THEODSTUD 65,5 – Symeon (*archon* von Bulgaria): περὶ τῆς ὑμῶν ἀ. τὴν τοιαύτην ὑπόληψιν ἔσχομεν THEODDAPH 5,15 – ἡ δὲ διαδοχὴ τοῦ θρόνου θεοῦθεν ἐπιούσα, εἶτε δὲ ὑμῶν ἀ. SYMMAG 12,16 – ἀντιγράψαι τῇ ὑμῶν ἀ. SYMMAG 13,2 – Bischof von Bonditza und Chimara: ὑγαίνειν τὴν ὑμῶν ἀ. IOAPOK 74,3 B.-S.
- d) ἡ ὑμετέρα ἀδελφότης: Symeon (*archon* von Bulgaria): τὴν ὑμετέραν ἀ. προτρέπομενον THEODDAPH 5,145; τὴν ὑμετέραν ἀναπολόγητον καταστήσομεν ἀ. THEODDAPH 5,156f.

2.1.2. ἀδελφότης

- ἀγγελικός: ἔθετο . . . εἰς τε αἰσχύνην τῆς ἀγγελικῆς σου ἀ. THEODSTUD 444,9
- ὄσιος: Mönch: τὸ ἐπικληθὲν ἐπὶ τῇ ὄσιᾳ ἀ. ὑμῶν THEODSTUD 473,25
- πνευματικός: Symeon (*archon* von Bulgaria): ἐκ πολλῶν γνωρισμάτων ἠπίστατο ἡ ἐκ θεοῦ βασιλεία ἡμῶν περὶ τῆς ὑμῶν πνευματικῆς ἀ. THEODDAPH 5,2f.; ἐβουλόμεθα γράφειν πρὸς τὴν ὑμῶν πνευματικὴν ἀ. THEODDAPH 6,7

ἀδολος *aufrechtig* → διάθεσις 1.2.2.

ἀειπόθητος *immer begehrt* → ἀδελφός 1.1.2.

ἀεισέβαστος *immer ehrwürdig*

1.1.1. Ioannes, Michael, Basileios (Mönche): ἀεισέβαστοι THEODSTUD 58,33

ἀήττητος *unbesiegt* → βασιλεύς 1.2.2.

ἀθέατος *unsichtbar*

1.2.1. Kleriker: ὧ μακάριε καὶ κρύφιε καὶ ἀθέατε IOMAUR 21,17

ἀθλητής *Streiter*

1.1.2. ἀθλητής

- Stephanos: ἀ. Χριστοῦ THEODSTUD 173,2f.
- γενναῖος: Dorotheos: γενναῖέ μου ἀ. THEODSTUD 188,29f.
- στερροκάρδιος: Dorotheos: ἀ. στερροκάρδιε THEODSTUD 188,4

ἄθλιος *schändlich*

1.2.1. ὃ ἄθλιε σὺ καὶ ἀνόητε MiGLYK 16 (200,3)

αἰδέσιμος *ehrwürdig* → ἀδελφός 2.1.2. → δέσποινα 1.1.2. → κεφαλή 1.1.2.

αἰδεσιμώτατος *ehrwürdigst*

1.2.1. Ignatios Diakonos: φίλος ἐμοὶ καὶ πατέρων αἰδεσιμώτατε ΝΙΚΕΦΟΡΟΣ = IGDIAK 64,1

• → δέσποινα 1.1.2. → πατήρ 1.1.2.

αἰδοῖος *ehrwürdig*

1.1.2. Leon (*magistros*): ὃ τῶν κατ' ἀρετὴν πατέρων ἐμοὶ τυγχάνων καὶ αἰδοῖος καὶ ποθεινότατος THOMAS 18,19f. (LEOCHOIR)

αἷμα *Blut*

1.1.2. Sergios (*hypatos*): γνησιώτατόν μου αἷμα THEODSTUD 162,2f.

ἀκόλαστος *ungezügelt*

1.1.1. Mylon: ἀκόλαστε THEOPHYLSIMO 52,13

ἀκρίβεια *Scharfsinnigkeit*

2.1.1. παρὰ τῆς σῆς ἀ. ἀπαιτοῦμεν IoMAUR 31,12

ἀκριβής *scharfsinnig* → ρυθμός 1.1.2. → σύνεσις 2.1.2. → ὑπεροχή 2.1.2.

ἀκροθίνιον *das Erste*

1.1.2. Michael Oxites (Patriarch): ὃ πατριαρχῶν ἀ. IoTZETZ 30 (45,17)

1.2.2. Leon Choroiphaktes (*magistros, patrikios*): ὃ σοφῶν ἀνδρῶν ἀ. καὶ γέρας σοφίας αὐτῆς PROKOPIOS 19,4 LEOCHOIR

ἀκρότατος *höchst*

1.1.2. Nikephoros (*chartophylax, diakonos*): ἀδελφῶν ἐμοὶ καὶ φίλων ἀκρότατε IGDIAK 15,3

ἀκρότης *Spitze*

1.1.2. ἀκρότης

• κορυφαῖος: Nikephoros (Patriarch): ὃ θεία καὶ κορυφαία τῶν ἱερῶν κεφαλῶν ἀ. THEODSTUD 423,5f.

1.2.1. Mönch: ὃ θεία μοι καὶ αἰδέσιμε κεφαλή καὶ μοναχῶν ὀσίων ἀγλαΐσμα καὶ ἀ. THEODSTUD 557,15f.

ἀληθέστατος *wahrhaftigst*

1.1.2. Symeon von Bulgarien: ἀρχόντων ὁ ἀληθέστατος LEOCHOIR 12,2

ἀληπιτος *unfaßbar* → ὀσιότης 2.1.2.

ἄλλος *anderer, zweiter* → πατήρ 1.1.2.

ἀμετάθετος *standhaft* → διάθεσις 2.1.2.

ἀμίμητος *unnachahmlich* → τελειότης 2.1.2.

ἀμμάς *Mutter*

1.1.2. ὃ ἀμμάς ἀγαθή THEODSTUD 142,11

ἀμνησικάκος *nicht rachsüchtig* → τελειότης 2.1.2.

ἀμώμητος *untadelig* → ψυχὴ 2.1.2.

ἀναίσθητος *dumm*

1.1.1. Arsenios (Metropolit von Herakleia): ἀναίσθητε LEO_{SYN} 21,23

ἀνδράριον *Männlein*

1.2.2. ὦ θερμοργέ σὺ καὶ παρακεκομμένον ἄ. καὶ προελόμενον τὴν κακίαν ἐκ φύσεως ἀκολάστου EUMALAK 6 (46,22f.)

ἀνδρειότατος *mutigst*

1.1.2. Eirene (*patrikia*): ἀνδρειοτάτη ἐν γυναιξίν THEOD_{STUD} 412,5

- → βασιλεύς 1.1.2. → δεσπότης 1.1.2.

ἀνδρικός *tapfer*

1.1.2. Ioannes (Abt von Chalkitos): ἀνδρικῆ τῷ φρονήματι THEOD_{STUD} 320,5

ἀνδρικότατος *tapferst* → σὺ 1.1.2.

ἀνεξίκακος *duldsam* → χρηστότης 2.1.2.

ἀνεπίληπτος *tadellos* → σύνεσις 2.1.2.

άνεψιός *Neffe*

1.1.1. Georgios: άνεψιέ Mi_{CHON} 100,2

1.1.2. άνεψιός

- γνήσιος: Nikephoros (Abt): γνήσιε καὶ πολυπόθητέ μου ἄ. THEOD_{STUD} 4,2f.
- ἡγαπημένος: Pothos (*krites*): λαμπρότατε καὶ ἡγαπημένε μοι ἄ. Mi_{PSSELL} 218 (260,15 K.-D.) – ἡγαπημένε μου ἄ. Mi_{PSSELL} 257 (304,17 K.-D.) – ἡγαπημένε μοι ἄ. Mi_{PSSELL} 138 (381,2 S.)
- λαμπρότατος: *krites* des Themas *ton Kibyrraioton*: λαμπρότατε άνεψιέ Mi_{PSSELL} 50 (82,7 K.-D.) – Pothos (*krites*): λογιώτατε ἄ. καὶ λαμπρότατε Mi_{PSSELL} 220 (261,10 K.-D.)
→ άνεψιός 1.1.2. ἡγαπημένος
- λογιώτατος: Sohn des *drungarios*: λογιώτατέ μοι ἄ. Mi_{PSSELL} 38 (62,24 K.-D.); λογιώτατε ἄ. Mi_{PSSELL} 41 (67,2 K.-D.)
→ άνεψιός 1.1.2. λαμπρότατος
- πανεντιμότατος: Niketas: πανεντιμότατε ἄ. Mi_{CHON} 132,2
- περιπόθητος: *krites* von Drugubitos: φίλτατε περιπόθητε ἄ. Mi_{PSSELL} 90 (118,26 K.-D.) – Michael: περιπόθητέ μοι ἄ. Mi_{CHON} 88,2; περιπόθητέ μοι ἄ., κῦρ Μιχαήλ Mi_{CHON} 89,2; περιπόθητέ μοι ἄ. Mi_{CHON} 116,2 – Gregorios (*sebastos*): ἄ. περιπόθητε Mi_{CHON} 100,290 – ἄ. περιπόθητε Mi_{CHON} 101,4 – Neffe des Michael Choniates: περιπόθητέ μοι ἄ. Mi_{CHON} 116,2; περιπόθητε ἄ. Mi_{CHON} 164,2
- ποθεινότατος: Nikephoros (Abt): ποθεινότατέ μου ἄ. THEOD_{STUD} 4,47
- πολυπόθητος → άνεψιός 1.1.2. γνήσιος
- σοφώτατος: Sohn des *Drungarios*: ἄ. φίλτατε καὶ σοφώτατε Mi_{PSSELL} 39 (63,27f. K.-D.)
- φίλτατος: Konstantinos (*drungarios, protoproedros*): φίλτατε ἄ. Mi_{PSSELL} 1 (221,16 S.) – Konstantinos (*megas drungarios*): ἄ. φίλτατε Mi_{PSSELL} 83 (320,29 S.); 84 (323,29 S.) – Aristenos (*protasekretis*): ἄ. φίλτατε Mi_{PSSELL} 111 (139,12 K.-D.) – Konstantinos (Neffe des Patriarchen Michael, *proedros*): ἄ. φίλτατε Mi_{PSSELL} 31 (48,6f. K.-D.)
→ άνεψιός 1.1.2. περιπόθητος, σοφώτατος

1.2.1. άνεπιός

- Konstantinos (*drungarios, protoproedros*): αὐθέντα μου καὶ ἄ. MiPSELL 1 (219,3 S.) – *epi ton kriseon*, Neffe des Patriarchen Michael I. Kerullarios: αὐθέντα μου καὶ ἄ. MiPSELL 214 (254,25 K.–D.) – Ioannes Basilakes: γλυκύτατέ μοι δέσποτα καὶ ἄ. IoTZETZ 69 (98,8)

1.2.2. άνεπιός

- άνηρ: Konstantinos (Neffe des Patriarchen Michael, *proedros*): ἄ. φίλτατε καὶ πάντων ἀνδρῶν κάλλιστε MiPSELL 31 (46,15f. K.–D.)
- ἡγαπημένος: Pothos (*krites*): λαμπρότατε κύριέ μου καὶ ἡγαπημένε ἄ. MiPSELL 250 (299,3 K.–D.)
- φίλτατος: Nikephoros (*drungarios*): δρουγγάριε μέγιστε καὶ ἄ. φίλτατε MiPSELL 1 Z.–L.

άνηρ *Mann***1.1.1. άνηρ**

- a) ἄνερ: Philippos (Mönch): THEODSTUD 232,44
- b) ὦ ἄνερ: Epiphanius (Abt von Eukairia): THEODSTUD 176,10f. – Theodoros (Mönch): THEODSTUD 477,136

1.1.2. άνηρ

- ἀγαθός: Konstantinos (*kurator*): ἄ. ἀγαθὲ THEODSTUD 233,3 – Konstantinos: ὦ ἀγαθὲ ἄ. THEODSTUD 338,12 – ἀγαθὲ ἄ. SYMMAG 21,25
- εὐγενέστατος: Konstantinos Palaiologos (*sebastos*): εὐγενέστατε ἄ. MiGLYK 42 (8,7) – Andronikos Palaiologos (*sebastos*): εὐγενέστατε ἄ. MiGLYK 44 (II 16,9) – εὐγενέστατε ἄ. MiGLYK 58 (II 132,3) – Alexios Kontostephanos: εὐγενέστατε ἄ. MiGLYK 63 (II 160,7)
- εὐσεβέστατος: Ioannes (*spatharios*): ἄ. εὐσεβέστατε THEODSTUD 17,31
- ἡγαπημένος: Nikolaos (Bäckermeister): ἡγαπημένε ἄ. THEODSTUD 242,2f.
- θειότατος: Ioannes Aspiotes: θειότατε ἄ. MiGLYK 7 (85,1) – Chariton: ὦ θειότατε ἄ. MiGLYK 54 (II 107,10) – ὦ θειότατε ἄ. MiGLYK 16 (215,13)
- θεοεἰκελός: Ioannes Aspiotes: θεοεἰκελε ἄ. MiGLYK 7 (78,20); 9 (117,22) – Esaias (Mönch): θεοεἰκελε ἄ. MiGLYK 10 (129,5), 11 (136,14), 16 (179,2); θεοεἰκελε ἄ. MiGLYK 65 (II 181,17) – θεοεἰκελε ἄ. MiGLYK 34 (II 373,3) – Alypius (Mönch): θεοεἰκελε ἄ. MiGLYK 39 (468,5f.) – Chariton: θεοεἰκελε ἄ. MiGLYK 54 (II 105,11) – Pyron Panagiotes (Mönch): θεοεἰκελε ἄ. MiGLYK 91 (II 410,5), (II 424,24)
- ἱερός: Philippos (*diakonos*): ὦ ἱερὲ ἄ. THEODSTUD 52,2 – Theophylaktos (Priester): ὦ ἱερὲ ἄ. THEODSTUD 251,7
- ὀσιώτατος: Maximos Smeniotes (Mönch): ὀσιώτατε ἄ. MiGLYK 4 (28,13), MiGLYK 5 (61,6) – Nikolaos (Mönch): ὀσιώτατε ἄ. MiGLYK 77 (II 267,6) – Ioannes Aspiotes (Mönch): ὀσιώτατε ἄ. MiGLYK 8 (89,5) – Maximos Smeniotes (Mönch): ὀσιώτατε ἄ. MiGLYK 29 (330,2) – Stephanos (Mönch): ὀσιώτατε ἄ. MiGLYK 38 (462,6) – Esaias (Mönch): ὀσιώτατε ἄ. MiGLYK 47 (II 39,19; 45,8) – Barlaam (Mönch): ὀσιώτατε ἄ. MiGLYK 68 (II 208,8) – Ioannes Trychas: ὀσιώτατε ἄ. MiGLYK 73 (II 247,26) – Ioannikios (Mönch): ὀσιώτατε ἄ. MiGLYK 79 (II 275,6); 81 (II 322,7; 336,9; 338,18), 84 (II 348,10; 379,8), 86 (II 383,4) – Alypius (Mönch): ὀσιώτατε ἄ. MiGLYK 82 (II 342,5)
- περιπόθητος: *krites*: περιπόθητε ἄ. MiPSELL 7 (8,23 K.–D.)

- στερροκάρδιος: Thaddaios: ἀνὴρ στερροκάρδιε THEODSTUD 126,2
- τιμιώτατος: Maximos Smeniotes (Mönch): τιμιώτατε ἄ. MiGLYK 30 (357,10) – Ioannikios (?): τιμιώτατε ἄ. MiGLYK 86 (II 393,6; 397,18) – Pyron Panagiotes (Mönch): τιμιώτατε ἄ. MiGLYK 91 (II 414,21)
- χρηστός: Staurakios (*spatharios*): ἄ. χρηστὲ THEODSTUD 18,28

1.2.2. Naukratios und Mönch: ὁ ἄνδρες δυνατοὶ ἐν πνεύματι, ὁ τέκνα θεοῦ THEODSTUD 223,56 – ἄ. ἀγαθὲ καὶ ἀδελφὲ τιμιώτατε THEODSTUD 512,11 – Ioannes (*presbyteros*): ἄ. φίλε θεοῦ καὶ ἡμέτερε, ἀλλὰ καὶ πάτερ TARAS IV PG 98,1460B
→ ἀδελφός **1.2.2.** (τιμιώτατος) → ἀνεψιός **1.2.2.**

ἄνθρωπος *Mensch*

1.1.1. ἄνθρωπος

- a) ἄνθρωπε: Euprepianos (Mönch): THEODSTUD 329,24 – Elias (Mönch): THEODSTUD 453,2. 16 – Damianos (*xenodochos*): PHOT 109,15 – IoMAUR 5,8 – IoMAUR 19,1 – Alexios Aristenos (*nomophylax*): THEODPROD 2 (PG 1244B) – IoTZETZ 42 (60,16)
- b) ὁ ἄνθρωπε: Emir von Kreta: ΝΙΚΜΥΣΤ 1,120 – *didaskalos*: IoMAUR 20,13 – Ioannikios (Mönch): MiGLYK 94 (II 449,6)

1.1.2. ἄνθρωπος

- Michael Oxaites (Patriarch): ὁ τῷ ὑλαίῳ μὲν καὶ πηλίνῳ σώματι ἄ. IoTZETZ 30 (45,23f.)
- (ὁ) ἄ. τοῦ θεοῦ: Ioannes (*spatharios*): ἄ. τοῦ θεοῦ THEODSTUD 17,3 – Zacharias (*hypatos*): ἄ. τοῦ θεοῦ, κάλλιστε φίλων, ἐργάτα Χριστοῦ THEODSTUD 78,2 – Prokopios (Mönch): ὁ ἄ. τοῦ θεοῦ THEODSTUD 69,5 – Gregoras (*laikos*): ὁ ἄ. τοῦ θεοῦ THEODSTUD 84,3; ἄ. τοῦ θεοῦ THEODSTUD 295,2 – Leon (*patrikios*): ἄ. τοῦ θεοῦ THEODSTUD 86,20 – Politianos (*domestikos*): ἄ. THEODSTUD 95,9; ἄ. τοῦ θεοῦ καὶ φίλε καλὲ THEODSTUD 95,16f. – *patrikios*: ὁ ἄ. τοῦ θεοῦ THEODSTUD 113,18 – Gregoras (Mönch): ἄ. τοῦ θεοῦ THEODSTUD 191,2.22 – *komes*: ἄ. τοῦ θεοῦ THEODSTUD 203,2 – Presbyter: ὁ ἄ. τοῦ θεοῦ THEODSTUD 215,5 – Ioseph (Erzbischof): ὁ ἄ. τοῦ θεοῦ THEODSTUD 222,20 – Makarios (Abt): ὁ ἄ. τοῦ θεοῦ THEODSTUD 230,34f. – Pardos (*mithanes*, Leinenhändler): ἄ. θεοῦ THEODSTUD 261,14 – Konstantinos (*laikos*): ὁ ἄ. τοῦ θεοῦ καὶ πιστὲ θεράπων THEODSTUD 300,11; ἄ. τοῦ θεοῦ THEODSTUD 369,3 – Abt: ὁ τοῦ θεοῦ ἄ. THEODSTUD 305,30 – Ioannes (Abt von Chalkitos): ἄ. τοῦ θεοῦ THEODSTUD 320,5 – Presbyter: ὁ ἱερὲ ἄ. τοῦ θεοῦ THEODSTUD 339,2 – ἄ. τοῦ θεοῦ THEODSTUD 463,65 – Elias (*presbyteros*): ὁ ἱερὲ ἄ. τοῦ θεοῦ THEODSTUD 516,2 – Nikephoros (Mönch): ὁ τοῦ θεοῦ ἱερὲ ἄ. PHOT 217,8 – Theophanes (*protonotarios, diakonos*): ἄ. τοῦ θεοῦ PHOT 241,4 – Asotios (Prinz von Armenien): ὁ θεοῦ ἄ. PHOT 284,747 – Symeon (*archon* von Bulgaria): τέκνον μου καὶ ἄ. τοῦ θεοῦ ΝΙΚΜΥΣΤ 18,50; τέκνον μου καὶ ἄ. τοῦ θεοῦ ΝΙΚΜΥΣΤ 19,28 – Tryphon (Mönch): ὁ τοῦ θεοῦ ἄ. ΝΙΚΜΥΣΤ 33,3f. – Konstantin III. (Prinz von Abasgia): ὁ τοῦ θεοῦ ἄ. ΝΙΚΜΥΣΤ 51,3 – Gregorios (Metropolit von Ephesos): ὁ ἄ. τοῦ θεοῦ ΝΙΚΜΥΣΤ 124,26 – Theodosios (Mönch): ἄ. τοῦ θεοῦ ΝΙΚΜΥΣΤ 153,13 – <Konstantinos>: ἄ. τοῦ θεοῦ ΝΙΚΜΥΣΤ 183,14 – <Abt>: ἄ. τοῦ θεοῦ ΝΙΚΜΥΣΤ 147,3 – Metropolit: ὁ ἄ. τοῦ θεοῦ ΝΙΚΜΥΣΤ 155,2 – τιμιώτατε πάτερ καὶ ἄ. τοῦ θεοῦ SYMMAG 55,3 – Nikephoros Balanites (*strategos* von Melitene): κύριέ μου καὶ τοῦ θεοῦ ἄ. PHILSYN 4,16 – Polyuktos (Patriarch): τοῦ θεοῦ ἄ. THEODNIK 9,7 – *kanstrisios*: θεοῦ ἄ. ANOPROF 30,88 – *krites*: θεοῦ ἄ. IoMAUR 11,1 – Dominikos (Erzbischof von Grado): ἄ. τοῦ θεοῦ PETRANTI 2 WILL 1856, XVII 210,7 – Kekaumenos: ὑπέριτε τοῦ θεοῦ ἄ. MiPSELL

- 59 (91,21f. K.–D.) – *protosynkellos*: ἄ. τοῦ θεοῦ MIPSELL 8 (234,8 S.) – Leon Paraspodylos (*protosynkellos*): ἄ. τοῦ θεοῦ καὶ ἰσόψυχε MIPSELL 118 (365,4 S.) – Konstantinos Hierax: ἄ. τοῦ θεοῦ MIPSELL 123 (371,1 S.) – Bischof: ὁ ἄ. τοῦ θεοῦ LEONBULG 1 (PG 120,843B) – ὁ ἄνθρωποι τοῦ θεοῦ LEOBULG 2 (421,1) – Theodulos (Erzbischof von Thessalonike): ἄ. τοῦ θεοῦ THEOPHYLOCH 72,14 – Nikolaos (Metropolit von Kerkyra): ἄ. τοῦ θεοῦ THEOPHYLOCH 75,17 – Bischof von Kitros: τίμιε τοῦ θεοῦ ἄ. THEOPHYLOCH 113,17 – Michael Choniates (Metropolit von Athen): ἄ. τοῦ θεοῦ EUMALAK 1 (39,14; 40,17) – Bardas (*architelones*): ἄ. τοῦ θεοῦ EUMALAK 9 (50,26) – (Eustathios) (Erzbischof von Thessalonike): ἄ. τοῦ θεοῦ EUMALAK 20 (58,30) – Andronikos Kamateros (*megas drungarios*): ὁ ἄ. τοῦ θεοῦ EUMALAK 31 (70,6) – Alypios: ἄ. τοῦ θεοῦ MIGLYK 22 (264,13) – Ioannikios (Mönch): ὁ ἄ. τοῦ θεοῦ MIGLYK 78 (II 273,6) – Ioannikios (Abt des Meletiosklosters): ὁ ἄ. τοῦ θεοῦ MICHON 93,22 – Basileios Kamateros (*logothetes*): ὁ ἄ. τοῦ θεοῦ MICHON 129,29 – Martinianos (Abt des Prodromosklosters): ὁ ἄ. τοῦ θεοῦ MICHON 168,16
- ἄνθρωπος **1.1.2.** ἱερός
- ἀγαθός: Eudokimos (*spatharios*): ἄ. ἀγαθὴ THEODSTUD 511,15 – ἀγαθὴ καὶ καλὴ ἄ. NIKMYST 81,3f. – Mönch: καλὴ καὶ ἀγαθὴ ἄ. NIKMYST 186,5
 - γενναιότατος: Romanos IV. Diogenes (Kaiser): γενναιότατε καὶ θαυμασιώτατε ἄ. MIPSELL 82 (316,22 S.)
 - γήινος: χαμαίζηλε καὶ γήινε ἄ. IOMAUR 21,14f.
 - ἡγαπημένος: Nikephoros (*drungarios*): ἡγαπημένε μοι ἄ. MIPSELL (1) 17 Z.–L.
 - θαυμάσιος: Hagiozacharites: ὑπέρλαμπρε καὶ θαυμάσιε ἄ. LEO SYN 3,2
 - θαυμασιώτατος → ἄνθρωπος **1.1.2.** γενναιότατος
 - θεῖος: Andronikos Komnenos: ὁ θεῖε διὰ τὰς σὰς θείας ἀρετὰς ἄ. GETORN 4 (109,4)
 - θεοφιλέστατος: θεοφιλέστατε ἄ. THEODKYZ 30,11
 - ἱερός: Elias (*presbyteros*): ὁ ἱερὲ ἄ. τοῦ θεοῦ THEODSTUD 516,2 – Nikephoros (Mönch): ὁ τοῦ θεοῦ ἱερὲ ἄ. PHOT 217,8
 - ἰσόψυχος: Nikolaos Kalodukas: ἄ. ἰσόψυχε MICHON 92,10f.
 - καλός → ἄνθρωπος **1.1.2.** ἀγαθός
 - περίβλεπτος: περίβλεπτε καὶ φιλοσοφώτατε ἄ. MIPSELL 16 (255,10 S.)
 - περιπόθητος: τιμώτατε καὶ περιπόθητε ἄ. τοῦ θεοῦ LEOCHALK [3] 407a,33f.
 - σοφώτατος: Aristenos (*protoasekretis*): σοφώτατε ἄ. MIPSELL 24,1 G.
 - συνετός: *kurator* von Strongylizon: ἄνθρωπος συνετός NIKMYST 36,21
 - τίμιος: Bischof von Kitros: τίμιε τοῦ θεοῦ ἄ. THEOPHYLOCH 113,17
 - τιμώτατος → ἄνθρωπος **1.1.2.** περιπόθητος
 - ὑπερκείμενος: Al Muqtadir (Kalif): τοῦ Σαρακηῶν γένους ὁ μέγας καὶ ὑπερκείμενος ἄνθρωπος NIKMYST 102,57f.
 - ὑπέρλαμπρος → ἄνθρωπος **1.1.2.** θαυμάσιος
 - ὑπέρτιμος: Kekaumenos: ὑπέρτιμε τοῦ θεοῦ ἄ. MIPSELL 59 (91,21f. K.–D.)
 - ὑπερφυέστατος: Dukas (*kaisar*): ὑπερφυέστατε ἄ. MIPSELL 156 (407,4 S.)
 - φιλοσοφώτατος → ἄνθρωπος **1.1.2.** περίβλεπτος
 - χαμαίζηλος → ἄνθρωπος **1.1.2.** γήινος
 - χρηστότατος: *mystikos*: χρηστότατε ἄ. MIPSELL 114 (359,20 S.)
- 1.2.2.** ἄνθρωπος
- Isidoros (*laikos*): ἄ. τοῦ θεοῦ καὶ γνήσιε φίλε THEODSTUD 243,2 – Nikephoros Ba-

lanites (*strategos* von Melitene): κύριέ μου καὶ τοῦ θεοῦ ἄ. PHILSYN 4,16 – Eriphanios (*chartularios*): ὦ μακάριε σὺ καὶ ἄ. τοῦ θεοῦ EUMALAK 19 (57,15f.)

- ἐκλεκτός: ἐκλεκτὸ θεοῦ ἄ. καὶ πάτερ ἡμέτερε καὶ φίλε καὶ ἄ. IOMAUR 54,3f.
- τιμιώτατος: τιμιώτατε πάτερ καὶ ἄ. τοῦ θεοῦ SYMMAG 55,3

2.1.2. ἄνθρωπος

- Leon (*Gewürzhändler*): ἐπιστέλλω σοι καὶ ὡς ἄ. τοῦ θεοῦ καὶ ὡς φίλω γνησίῳ καὶ ὡς εὐσεβεῖ ἀνδρὶ καὶ ὡς ζηλωτῇ διαπύρῳ THEODSTUD 94,2 – ἀσπαζόμεθα τὸν τοῦ θεοῦ ἄ. καὶ ἡμῶν SYMMAG 2,3f.

ἀνόητος *unverständlich*

1.2.1. ὦ ἄθλιε σὺ καὶ ἄ. MİGLYK 16 (200,3)

ἀντιληπτικός *hilfreich* → ἀυθεντία 2.1.2.

ἀντιλήπτωρ *Helfer*

1.1.1. Hagiotheodorites (*logothetes, protonobelissimohypertatos*): ἄ. μου EUTHESS 35 (342,76)

1.1.2. ἀντιλήπτωρ

- παμμέγιστος: Adrianos Komnenos (*megas domestikos*): πανσέβαστε παμμέγιστέ μοι ἄ. THEOPHYLOCH 79,2f.
- πανσέβαστος: Ioannes Komnenos (*dux* von Dyrrhachion, *sebastos*): πανσέβαστέ μου ἄ. THEOPHYLOCH 8,3; πανσέβαστε ἡμῶν ἄ. THEOPHYLOCH 24,8 – Theophylaktos (Erzbischof von Bulgaria): πανσέβαστέ μου ἄ. THEOPHYLOCH 61,2
→ ἀντιλήπτωρ 1.1.2. παμμέγιστος

1.2.1. ἀντιλήπτωρ

- ἀυθέντης: Ioannes Komnenos (*dux* von Dyrrhachion): πανσέβαστέ μου ἀυθέντα καὶ ἄ. THEOPHYLOCH 11,3; 12,2; ἄγιέ μου ἀυθέντα καὶ ἄ. THEOPHYLOCH 12,9

1.2.2. ἀντιλήπτωρ

- μέγιστος: Konstantinos Dukas (*dux* von Vardar, *sebastos*): πανσέβαστέ μου ἀυθέντα καὶ μέγιστε ἄ. THEOPHYLOCH 118,2f.; 119,3
- πανσέβαστος: Ioannes Komnenos (*dux* von Dyrrhachion): πανσέβαστέ μοι ἄ. καὶ μετὰ τοὺς ἐκ τοῦ πρώτου πρώτους βοηθὲ μου καὶ τῆχος ὁμοῦ καὶ περίτειχος THEOPHYLOCH 10,8f.; παμμέγιστέ μου ἀυθέντα καὶ ἄ. THEOPHYLOCH 22,2; 23,2 – Konstantinos Dukas (*dux* von Vardar, *sebastos*): πανσέβαστέ μου ἀυθέντα καὶ μέγιστε ἄ. THEOPHYLOCH 118,2f.; 119,3

ἀντίληψις *Hilfe, Güte*

2.1.1. ἀντίληψις

- a) ἡ ἀντίληψις σου: συνεργείσθω διὰ τῆς ἄ. σου THEOPHYLOCH 32,28 – Nikephoros Komnenos (*dux*): προσκυνοῦσι τὴν ἄ. σου EUTHESS 12 (321,67f.); θαρρύντες εἰς τὴν ἄ. σου EUTHESS 14 (322,69); ἡ ἄ. σου ἔγραψεν EUTHESS 14 (322,50) – *epi ton deeseon*: θαρρῶ ἐπὶ τῇ ἄ. σου EUTHESS 34 (341,38); ἡ ἄ. σου βαρῶς ἀν ἐνέγκοι EUTHESS 34 (341,44); ἐλαφρότατον τῇ ἄ. σου EUTHESS 34 (341,48); μαθεῖν ἀπὸ τῆς ἄ. σου EUTHESS 34 (341,56) – *mystikos*: προσκαλῆται εἰς βοήθειαν τὴν ἄ. σου EUTHESS 36 (343,41); δώσει ὁ θεὸς . . . ἀμοιβὴν τῇ ἄ. σου EUTHESS 36 (343,43) – *megas hetaireiarches*: ἀγαθὸν τῇ ἄ. σου ἐπηυχάμεθα EUTHESS 41 (344,67f.) – Ioannes Kamateros: ἡ ἄ. σου μεθ' ἡμῶν εἶη, ὦ τὸν τρόπον πλέον ἢ τὴν ἀξίαν σεβάσμιε GETORN 12 (134,20) – Vertreter des Alexios Giphardos: ἐν χρεῖα σου τῆς ἄ. GETORN 19 (149,8) – Alexios Kontostephanos (*dux* von Thrakesion): δέομαί σου τῆς ἄ. GE-

TORN 27 (173,21) – Freund: εὐχόμεθα τῇ ἁ. σου ΜΑΝΚΑΡΑΝΤ 2,39 – Komnenos: ἡ ἁ. σου χαρισθεῖ μοι πολυχρόνιος ΙΟΑΡΟΚ 38,27 B.-S. – ἡ ἁ. σου πολυχρόνιος ΙΟΑΡΟΚ 44,18 B.-S.

- b) ἡ σὴ ἀντίληψις: Nikephoros Uranos (*dux* von Antiocheia): τὴν σὴν ἁ. ἐκδεχόμενος PHILSYN 12,8 – δεομένουσ οὖν τῆσ σῆσ ἁ. ΜΙPSELL 19 (257,25 S.) – *krites* von Anatolikon: δεῖται δὲ τῆσ σῆσ ἁ. ΜΙPSELL 82 (112,20f. K.–D.) – *krites* von Opsikion: ἀξίου τοῦτον δι' ἐμὲ τῆσ σῆσ ἁ. ΜΙPSELL 119 (145,18 K.–D.) – *krites*: δεῖται δὲ τῆσ σῆσ ἁ. ΜΙPSELL 162 (189,23 K.–D.) – *krites*: τὴν σὴν ἔχειν εὐμένειαν καὶ ἁ. ΜΙPSELL 162 (190,1 K.–D.) – *krites* des Themas Peloponnes: δεῖται σου τῆσ ἐπὶ ταύτῃ ἁ. ΜΙPSELL 134 (378,9 S.) – τῆσ σῆσ ὁ πτωχὸσ οὗτοσ δεῖται ἁ. ΜΙPSELL 195 (489,8 S.) – Erzbischof von Thessalonike: τὸν παρόντα μοναχὸν τῆσ σῆσ ἁ. ἀξιώσεισ ΜΙPSELL 19,9 G. – Ioannes Komnenos (*dux* von Dyrrhachion): ἐπαπέστειλε τὴν σὴν ἁ. THEOPHYLOCH 11,26 – Abt des Pantepoptesklosters: δεομαι τῆσ σῆσ ἁ. ΙΟΤΖΕΤΖ 9 (17,23) – Konstantinos (*chartophylax* der Hagia Sophia): τῇ σῆ ἁ. τῆσ τοιαύτης ἐπηρείασ ἀπαλλαχθῆτω ΙΟΤΖΕΤΖ 14 (27,18) – Alexios (Neffe des *protobestiarios*): μοι σταλήτω διὰ τῆσ σῆσ ἁ. ΙΟΤΖΕΤΖ 29 (45,1); βλέπε διὰ τῆσ σῆσ ἁ. ΙΟΤΖΕΤΖ 31 (47,13); τῇ σῆ ἁ. περιέποισ ΙΟΤΖΕΤΖ 40 (59,11f.) – Ioseph (Abt des Pantokrator-klosters): διὰ τῆσ σῆσ οὖν ἁ. ἔξελε ΙΟΤΖΕΤΖ 54 (75,11) – Nikephoros Komnenos (*dux*): ὑγιαίνειν τὴν σὴν ἁ. ΕΥΤΗΕΣΣ 12 (321,58); πράγματα ἔχη ... ἡ σῆ ἁ. ΕΥΤΗΕΣΣ 12 (321,67f.); τὴν σὴν ἐν καιρῷ λάθοι ἁ. ΕΥΤΗΕΣΣ 14 (322,56); ἡ σῆ αὐτόθι ἁ. ΕΥΤΗΕΣΣ 14 (322,71) – Hagiotheodorites (*logothetes*): τὸ καλὸν καὶ ἀγαθὸν τῆσ σῆσ ἁ. ΕΥΤΗΕΣΣ 35 (342,45); ἐκ τῶν εἰσ ἡμᾶσ ἀγαθῶν τῆσ σῆσ ἁ. ΕΥΤΗΕΣΣ 35 (342,62); ἐνώπιον τῆσ σῆσ ἁ. ΕΥΤΗΕΣΣ 35 (342,71f.); τὸ τῆσ σῆσ ἁ. περὶ ἡμᾶσ εὐμενέσ ΕΥΤΗΕΣΣ 35 (343,11) – *megas hetaireiarches*: γραφὴ πανσέβαστοσ σῆσ τῆσ ἁ. ΕΥΤΗΕΣΣ 41 (344,51f.); ὁ περὶ τῆσ σῆσ ἁ. ΕΥΤΗΕΣΣ 41 (344,70f.) – Eustathios (Erzbischof von Thessalonike): δεῖται τῆσ σῆσ ἁ. ΜΙCΗΟΝ 16,15 – Demetrios Tornikes (*logothetes*): παρὰ τῇ σῆ ἁ. καὶ εἰσέτι κεισόμεθα ΜΙCΗΟΝ 40,42 – Michael Stryphnos (*megas dux*): δεόμεθα δὲ εἰπερ τινέσ καὶ ἡμεῖσ τῆσ σῆσ ἁ. ΜΙCΗΟΝ 60,7f.; παραδεξαμένη ἡ σῆ ἁ. ΜΙCΗΟΝ 60,51 – Theodoros Dukas: τὸ μεγαλεῖον τῆσ σῆσ ἁ. περιστοιχιζόμενον ΜΙCΗΟΝ 165,2f.; τῆσ σῆσ ἁ. φέρομαι δῆπουθεν ΜΙCΗΟΝ 165,47; τῷ μὲν μεγαλείῳ τῆσ σῆσ ἁ. ΜΙCΗΟΝ 165,58; ἐκπληρῶσαι τὸ θέλημα τῆσ σῆσ ἁ. ΜΙCΗΟΝ 165,67; ποιουμένων ἐκάστοτε τῆσ σῆσ ἁ. ΜΙCΗΟΝ 165,80; προσκυνῶ διὰ τοῦ παρόντοσ μου γράμματοσ τὴν μεγαλειότητα τῆσ σῆσ ἁ. ΜΙCΗΟΝ 165,84f. – Ioannes Komnenos (*sebastos*): τῇ σῆ κατσηφλισμένοσ ἁ. GΕΤΟΡΝ 25 (168,4) – Theodoros Dukas Komnenos: χαρίσαιτο τὴν σὴν εὐμένειαν καὶ ἁ. ΙΟΑΡΟΚ 12 (272,9f. P.-K. 1913)
- c) ἡ ὑμῶν ἀντίληψις: Theosteriktos (Mönch): στείλατε οὖν μοι διὰ τῆσ ὑμῶν ἁ. ΙΟΤΖΕΤΖ 49 (69,21)
- d) ἡ ὑμετέρα ἀντίληψις: Adrianos Komnenos (*megas domestikos*): τὴν ὑμετέραν ἁ. κενὴν ἡμῖν καὶ ἀνόητον THEOPHYLOCH 98,74

2.1.2. ἀντίληψις:

- ἐτοιμότητα: Nikolaos (*spatharios, protonotarios*): ἡ ὑμετέρα ἐτοιμοτάτη ἁ. ΙGΔΙΑΚ 7,30f.
- μέγασ: Ioannes Komnenos (*dux* von Dyrrhachion): ὁ ἐκπροσώπου διὰ τῆσ μεγάλης ἁ. τοῦ αὐθέντοσ μου THEOPHYLOCH 12,23
- μέγιστοσ: Ioannes Komnenos (*dux* von Dyrrhachion): ἡ ἐκβολὴ διὰ τῆσ μεγίστησ σου ἁ. THEOPHYLOCH 24,24 – Georgios Palaiologos (*sebastos*): διὰ τῆσ μεγίστησ σου

ἀ., πανσέβαστέ μου ἀυθέντα, μετρίας ἐτύχομεν THEOPHYLOCH 126,2 – *megas domestikos*: γράμματι διὰ τῆς μεγίστης σου ἀ. ΜΙΤΑΛ 39 (230,16) – Theodoros Kastamonites (Oheim des Kaisers Isaakios): θαρροῦντες ἐπὶ τῷ φιλοδικαίῳ τῆς μεγίστης σου ἀ. ΜΙΧΟΝ 44,39; ἐπευχόμεθα τῷ τε κρατίστῳ καὶ ἀγίῳ ἡμῶν αὐτοκράτορι καὶ τῇ μεγίστῃ σου ἀ. ὑγίειαν ΜΙΧΟΝ 44,66f. – Theodoros Dukas: ὑπερευχομένοις νύκτωρ καὶ μεθήμεραν τῆς μεγίστης σου ἀ. ΜΙΧΟΝ 165,30 – Alexios Kontostephanos (*dux* von Thrakesion): οὐκ ἀκούει σου ἡ μεγίστη ἀ. GETORN 27 (174,3)

- παμμέγιστος: Theodoros Kastamonites: πληροφορηθῆ ἡ σὴ παμμέγιστη ἀ. ΜΙΧΟΝ 44,46f.
- χριστομίμητος: Theodoros Styppeiotes (*epi tu kanikleiu*): ἐστηριγμένοι τῆς χριστομιμήτου σου ἀ. GETORN 17 (143,15)

ἀνυπέρβλητος *unübertrefflich* → ἱερότης **2.1.2.** → ὑπεροχὴ **2.1.2.**

ἀνύψωμα *Erhöhung*

1.2.2. Michael III.: ᾧ βασιλέων καλλώπισμα καὶ τῆς πατρίδος ἀ. καὶ τῆς πολιτείας ὀχύρωμα καὶ πάντων οἷς τὸ τοῦ Χριστοῦ ἐπικέκληται ὄνομα πολυέραστον σεμνολόγημα ΡΗΟΤ 18,46f.

ἀξιάγαστος *bewunderungswürdig* → μέγιστος **1.2.2.**

ἀξιέραστος *liebenswert*

1.2.1. ποθεινότητα καὶ ἀξιέραστε THEODAPH 37,89

- → δεσπότης **1.1.2.** → καύχημα **1.2.2.**

ἀξιοπρεπέστατος *würdigst* → θέαμα **1.1.2.**

ἀξιος *würdig* → κεφαλὴ **1.1.2.**, **1.2.2.**

ἀξιώτατος *würdigst* → φωστήρ **1.1.2.**

ἀοκνος *entschlossen* → σύ **1.2.2.**

ἀπαράμιλλος *unvergleichlich* → ἀγαθότης **2.1.2.**

ἀπειρόκακος *gutherzig*

1.1.1. Gregorios (Metropolit von Nikaia): ἀπειρόκακε LEO SYN 27,7

ἀπόγονος *Nachkomme*

1.1.2. Basileios (II): ἱερὲ Βασίλειε καὶ τοῦ μεγάλου ἀ. Βασιλείου THEODSTUD 322,3 – Nikephoros Serblias (*mystikos*): τῶν πρὶν Καισάρων Σερβιλίων ἀ. ΙΟΤΖΕΤΖ 18 (31,17); Καισάρων ἀ. ΙΟΤΖΕΤΖ 18 (32,12)

ἀποστολικός *apostolisch* → κἀρα **1.1.2.** → κεφαλὴ **2.1.2.** → κορυφὴ **2.1.2.** → μακαριότης **2.1.2.** → ψυχὴ **1.1.2.**

ἀρετή *Tugend*

2.1.1. ἀρετὴ

- a) ἡ ἀρετὴ σου: Ioseph (Erzbischof): ἡδικεῖτο ὄντως ἡ ἀ. σου THEODSTUD 72,10; κατακρύπτειν ἐξέλαμψάν σου τὴν ἀ. THEODSTUD 72,13; τὸ ἔλεος αὐτοῦ εἰς ἐνδειξιν τῆς ἀ. σου THEODSTUD 222,33 – Gregorios (*protasekretis*): εὐχομαί σου τὴν ἀ. ΝΙΚΜΑΓ 1,13 – Gregorios (Erzbischof von Thessalonike): κατιδεῖν σου τὴν ἀ. ΝΙΚΜΑΓ 23,40 – *strategos*: ἡ ἀ. σου ἐπὶ μᾶλλον διαφανήσεται ΝΙΚΜΥΣΤ 80,8f. – Theoktistos (Metropolit von Klaudiupolis): εἰ μὲν οὖν συνορᾶ σου ἡ ἀ. ΝΙΚΜΥΣΤ 93,15 – Leon (Metropolit von Sylaiion): ἐγράφη τῇ ἀ. σου ΝΙΚΜΥΣΤ 129,2

- b) ἡ σὴ ἀρετή: Abt: ἔχοντος τῆς σῆς ἄ. MAXHOM 11 (PG 91,457A) – Symeon (*archon* von Bulgaria): ἐχθροῦ ὑπελάμβανον τῆς σῆς ἄ. ΝΙΚΜΥΣΤ 5,62; πρέπον τῇ σῇ μεγαλοδόξῳ ἄ. ΝΙΚΜΥΣΤ 20,131f. – Stellvertreter von Symeon: τῷ μεγέθει πρέπει τῆς σῆς ἄ. ΝΙΚΜΥΣΤ 13,6 – Konstantinos III. (Prinz von Abasgia): ὁ θεοφιλέστατος ἀρχιεπίσκοπος ἐπιτεύξῃται παραμυθίας τῆς σῆς, τέκνον ἡμῶν, ἄ. ΝΙΚΜΥΣΤ 51,22f. – Ioannes (Bischof von Amisos): τῇ σῇ ἄ. γενέσθω ΝΙΚΜΥΣΤ 65,12 – <Konstantinos>: μήτε μέμψις . . . ἡμῖν τε τοῖς ἀμαρτωλοῖς καὶ τῇ σῇ ἄ., τέκνον μου ἡγαπημένον ΝΙΚΜΥΣΤ 66,28 – David Kamulianos (*protospatharios*): ἡ σὴ ἄ. τῆς ὀφειλομένης αὐτῇ μεθέξει τιμῆς ΝΙΚΜΥΣΤ 70,19f. – Steuerbeamter: σὸν οὖν ἔστιν, τέκνον ἡμῶν, καὶ τῆς σῆς ἄ. ΝΙΚΜΥΣΤ 73,10f. – Leon (*strategos* von Anatolikon): παρὰ τῆς σῆς μαρτυρούμενος ἄ. ΝΙΚΜΥΣΤ 121,13 – Leon (Metropolit von Sylaion): καταψευδομένων τῆς σῆς ἄ. ἀνάγκην ἔχωμεν ΝΙΚΜΥΣΤ 129,7f. – Philotheos (*patrikios*): ἰκανὰ τὰ εἰρημένα πρὸς τὴν σὴν ἄ. ΝΙΚΜΥΣΤ 150,34 – Konstantinos (Metropolit von Laodikeia): τὴν σὴν ἐπὶ τούτῳ ἄ. λυπεῖσθαι ΝΙΚΜΥΣΤ 158,6f.; τῇ σῇ ἄ. προστρίψατο ΝΙΚΜΥΣΤ 158,8; οὐκ εἰδότας ἴσως τὴν σὴν ἄ. πρὸς ὑπολήψεις ἀναξίους ΝΙΚΜΥΣΤ 158,19 – Georgios (Herrscher von Abasgia): ἡ σὴ διαφαίνονται ἄ. καὶ τὸ τῆς φιλίας ἀνόθεντον ΝΙΚΜΥΣΤ 162,19 – Antiochos: τῇ σῇ ἄ. πρέπον ΝΙΚΜΥΣΤ 163,5 – Ioannes: πείραν ἔχοντες τῆς σῆς ἄ. ANOPROF 49,35 – Metropolit von Patras: γινωσκέτω ἡ σὴ ἄ. SYMMAG 5,8 – *megas oikonomos*: σκιάς τινας τῆς σῆς κεκτημένος ἄ. MIPSELL 122 (146,24 K.-D.) – Leon (Papst): παρὰ τῆς σῆς ἄ. εἰσπράξομαι PETRANTI 3 (MICHEL 452,35) – τὸ μέγεθος τῆς σῆς ἄ. καὶ τὴν ὑπεροχὴν τῆς λαμπρότητος IOMAUR 27,27
- c) ἡ ὑμῶν ἀρετή: Petros (Erzbischof von Alania): μεταξὺ τῆς ὑμῶν ἄ. καὶ τοῦ εὐλαβεστάτου υἱοῦ ἡμῶν καὶ ἀδελφοῦ σου τοῦ κυροῦ Εὐθύμιου ΝΙΚΜΥΣΤ 135,86f. – Demetrios (Metropolit von Kyzikos): τὴν ὑμῶν ἄ. εἰς τὸ τὰ οἰκεία πράττειν ΝΙΚΜΥΣΤ 157,5
- d) ἡ ὑμετέρα ἀρετή: *strategos*: τῆς ὑμετέρας ἄ. ἀπαγγείλαντες ΝΙΚΜΥΣΤ 54,52f. – Abt des Eliasklosters: πρὸς τὴν ὑμετέραν ἄ. κατειργάσατο ΝΙΚΜΥΣΤ 141,24f.

2.1.2. ἀρετή

- ἐνθεος: Ignatios (*ex-magistros* und Mönch): οἶδαμεν τὴν ὑμῶν ἐνθεον ἄ. ΝΙΚΜΥΣΤ 143,2
- θεοφιλής: *exarchos*: συννορᾶ σου ἡ θεοφιλῆς ἄ. ἰκανὸν ἔσεσθαι ΝΙΚΜΥΣΤ 172,14
- μεγαλόδοξος: Symeon (*archon* von Bulgaria): φρονεῖν τῇ σῇ μεγαλοδόξῳ ἄ. ΝΙΚΜΥΣΤ 25,28f.
- μέγας: Konstantinos (*protospatharios*, *eparchos*): τῷ πρὸς τὴν σὴν μεγάλην καὶ ὑψηλὴν ἄ. τὰ δύνατα μεσιτεῦσαι THEODAPH 32,7f.
- στρατηγικός: *strategos*: λαμπρόνεσθαι τὴν σὴν στρατηγικὴν ἄ. ΝΙΚΜΥΣΤ 44,6
- τελειότατος: Godinos (*protospatharios*): ὑπάρχει τῆς ὑμῶν τελειοτάτης ἄ. ΝΙΚΜΥΣΤ 103,14f. – Ignatios (*ex-magistros* und Mönch): ἅμα μὲν τὴν σὴν τελειοτάτην ἄ. ΝΙΚΜΥΣΤ 126,9 – *exarchos*: ἐν πᾶσιν ἡ σὴ ἄ. τυγχάνουσα τελειοτάτη ΝΙΚΜΥΣΤ 172,7
- τριπόθητος: Ignatios Diakonos: τὴν σὴν τριπόθητον ἄ. περιφέροντες ΝΙΚΕΦΟΡΟΣ= IGDIK 64,2
- ὑπέρφυτος: Arsenios (Metropolit von Herakleia): δεξιωσάμενος τὴν ὑπέρφυτον ἄ. σου LEO SYN 19,14f.
- χριστιανικώτατος: Symeon (*archon* von Bulgaria): πρέπον τῇ σῇ ἄ. χριστιανικωτάτη ΝΙΚΜΥΣΤ 27,36

2.2.1. Metropolit von Patras: τὰ τῆς θεοφιλείας καὶ ἁ. σου γράμματα SYMMAG 5,1

- → βασιλεία **2.1.1.** b)

ἄριστος *besten*

1.1.1. ἄριστος: Lehrer: ὃ ἄριστε IOMAUR 20,16

1.1.2. ἄριστος: Philoxenos (Rhetor): φίλων ἁ. καὶ ῥητόρων DIONANTI 25 – Anastasios (Bischof von Knosia): πατέρων ἁ. THEODSTUD 11,75 – Prokopios (Mönch): φίλων ἁ. καὶ μάλα τῶν ἀρχαίων THEODSTUD 69,5f. – Ignatios (Bischof von Miletos): ὃ πατέρων ἁ. THEODSTUD 75,3 – Gregorios (*hypatos*): σὺ δέ, ὃ φίλων ἁ. THEODSTUD 257,2 – Makarios (Abt von Pelekete): πατέρων ἁ. THEODSTUD 362,7 – Demetrios (*hypatos*): ὃ φίλων ἁ. THEODSTUD 504,3 – Auxentios (Abt): ὃ πατέρων ἁ. THEODSTUD 518,15 – Athanasios und Theophylaktos (Mönche): πατέρων ἁ. IGDIAK 31,45 – Eustathios (Patriarch von Antiocheia): πατέρων καὶ ἀδελφῶν ἁ. PHOT 11,12 – Georgios (*diakonos, kubukleisios*): φίλων ἁ. PHOT 105,2 – Zacharias: ὃ φίλων ἁ. PHOT 274,15 – Metrophanes (Metropolit von Smyrna): φίλων ἁ. PHOT 282,3f. – Emir von Kreta: φίλων ἁ. ΝΙΚΜΥΣΤ 2,48 – Sisinnios (*eparchos, protospatharios*): φίλων ἁ. τῆς ἡμῶν μνημονεύων μετριότητος THEODAPH 33,16 – Michael: ἁ. φίλων THEODNIK 25,1 – Georgios (*symmathetes*): συμμαθητῶν ἁ. ΜΙΡΣΕΛΛ 25 (31,25 K.–D.) – Ioannes Xiphilinos (?): ὃ πάντων ἁ. IOMAUR 28,16 – Ioannes Kopsenos: ἀνδρῶν ἁ. ΜΙΧΟΝ 47,3 – Georgios Chamakon: ἀνδρῶν ἁ. ΜΙΧΟΝ 83,17 – Nikephoros Beriboes: ὃ ἁ. ἀνδρῶν ΜΙΧΟΝ 162,22

1.2.2. ἄριστος: ὃ μου πατέρων ἁ. καὶ ὀρθοφρόνων κράτιστε καὶ ἐπιπόθητε THEODSTUD 100,5f. – Emir von Kreta: φίλων ἁ. καὶ τιμιώτατε ΝΙΚΜΥΣΤ 2,71 – ὃ φίλων ἁ. καὶ φιλολογώτατε THEODAPH 18,2 – Basileios (*epi tu kanikleiu, magistros*): ἁ. δικαστῶν καὶ ἁ. προσφιλέστατε BARDMON 8,12f.; ἁ. ἀδελφῶν καὶ διαφερόντως φιλούμενε BARDMON 9,19f. – Nikephoros Komnenos (*dux*): ὃ καὶ τὴν ψυχὴν ἁ. καὶ τὰ εἰς τέχνην λόγου σοφώτατε EUTHESS 8 (318,42f.)

- → φίλος **1.1.2.**

ἀρραγέστατος *unbeschädigster* → κρηπὶς **1.2.2.**

ἀρρεπέστατος *unwandelbarst* → ζυγουλκός **1.2.2.**

ἀρχή *Macht*

2.1.1. Symeon (*archon* von Bulgaria): ἀνάξια ποιῶν τῆς σῆς ἁ. ΝΙΚΜΥΣΤ 25,105

2.1.2. ἀρχή

- θεοκυβέρνητος: Herrscher von Bulgaria: παρασχεῖν ἐπιχειροῦντας τῇ ὑμῶν θεοκυβερνήτῳ ἁ. PHOT 287,33f.
- θεοτίμητος: Symeon (*archon* von Bulgaria): ἐπὶ τῆς ὑμῶν θεοτιμῆτου ἁ. καὶ ἐξουσίας συμπεσεῖται ΝΙΚΜΥΣΤ 24,36f.
- μεγαλόδοξος: Symeon (*archon* von Bulgaria): τὴν πρὸς τὴν μεγαλόδοξόν σου ἁ. οὐκ ὄκησα ΝΙΚΜΥΣΤ 11,4f.; μετὰ ἀνθρώπου τῆς σῆς μεγαλοδόξου ἁ. ΝΙΚΜΥΣΤ 21,209f.; τὸ γράμμα τῆς σῆς μεγαλοδόξου ἁ. ΝΙΚΜΥΣΤ 27,10f.; ἀνάξια ποιεῖς τῆς σῆς μεγαλοδόξου ἁ. ΝΙΚΜΥΣΤ 29,93f.
- περίβλεπτος: Herrscher von Bulgaria: γράφειν τῇ σῇ περιβλέπτῳ ἁ. PHOT 287,13f.

ἀρχηγός *Herrscher*

1.1.2. Emir von Kreta: ὃ μεγαλοδοξότατε τῶν Σαρακηνῶν ἁ. ΝΙΚΜΥΣΤ 1,45f.

ἀρχιερατικός *erzpriesterlich* → θεοφίλεια **2.1.2.** → μακαριότητα **2.1.2.** → όσιότητας **2.1.2.**
→ σεμνότητας **2.2.2.** → τελειότητας **2.1.2.**

ἀρχιερατικώτατος *erzpriesterlichst*

1.1.2. Ioannes IX. (Papst): πατέρων ἄ. THEODDAPH 1,121f.

ἀρχιερωσύνη *Erzpriestertum*

2.1.1. ἀρχιερωσύνη

- a) ἡ ἀρχιερωσύνη σου: Anastasios (Bischof von Knosia): οὐ θέμις μου ὑπονοεῖν τὴν ἄ. σου THEODSTUD 11,11f. – Nikephoros (Patriarch): τῆ ἄ. σου ποιούμενοι τὸν λόγον THEODSTUD 25,28f.
- b) ἡ σὴ ἀρχιερωσύνη: Erzbischof von Bulgaria: τῆ σῆ ἄ. μὴ γενέσθω ΝΙΚΜΥΣΤ 4,67 – Gregorios (Metropolit von Ephesos): προτετάχθαι τῶν παρὰ τῆς σῆς ἄ. ΝΙΚΜΥΣΤ 89,8; τὴν τε ἄλλην ἀρετὴν τῆς σῆς ἄ. ἐξευλαβούμενος ΝΙΚΜΥΣΤ 151,25 – Leon (Erzbischof von Syllaion): εὐλαβεία τῆ σῆ ἄ. προσφέρου ΝΙΚΜΥΣΤ 117,43 – Antonios (Metropolit von Sardeis): προσεῖναι τῆ σῆ ἄ. ΝΙΚΜΥΣΤ 142,8
- c) ἡ ὑμῶν ἀρχιερωσύνη: Erzbischof von Bulgaria: ἔστι δὲ καὶ τῆς ὑμῶν ἄ. ΝΙΚΜΥΣΤ 12,95

2.1.2. ἀρχιερωσύνη

- ὑπίθρονος: Basileios Kamateros (Patriarch): τὴν ὑπίθρονον ἄ. ἀπέλαβες ΜΙΧΟΝ 29,16

ἀρχικός *herrscherlich* → τελειότης **2.1.2.**

ἀστήρ *Stern*

1.1.2. Mönche: ὃ ἀστέρες φαεινοί THEODSTUD 408,13

ἀσύγκριτος *unvergleichlich*

1.2.1. Ioannes Dukas (*kaisar*): δέσποτά μου καῖσαρ καὶ τῷ ὄντι πρὸς πάντας ἀνθρώπους ἄ. ΜΙPSELL 260 (306,18 K.-D.) – Patriarch von Antiocheia: ἄ. τὰ πάντα καὶ ἀγιώτατε δέσποτα ΜΙPSELL 22,5f. G.

- → καῖσαρ **1.1.2.**

ἀσύστατος *ungeordnet*

1.2.1. ὦ σαθρὲ τὸν νοῦν καὶ ἄ. ΜΙGLYK 16 (191,13)

ἀτάσθαλος *übermütig*

1.2.1. ἀτάσθαλε σὺ καὶ ὑπέραυλε ΕὐMALAK 6 (47,5)

ἀτίμητος *unbelohnt* → καῖσαρ **1.2.2.**

ἀύγουστος *augustus*

1.1.2. Leon VI.: αὐτοκράτωρ αὐ. LEOCHOIR 21,77; δέσποτα μέγιστε αὐ., σεβαστέ, φερόνυμε νικητά, τροπαιούχε LEOCHOIR 25,2f.

αὐθέντης *Herr*

1.1.1. αὐθέντης

- Ioannes Komnenos (*dux* von Dyrhachion): διανάστηθι, ὁ αὐθέντης μου THEOPHYLOCH 11,28; σὺ, ὁ αὐθέντης μου, γράψας ἡμῖν THEOPHYLOCH 19,3; αὐ. μου THEOPHYLOCH 26,6 – Megalonas (Stellvertreter der Augusta): αὐ. μου ΙΟΤΖΕΤ 57 (79,9) – Andronikos Kamateros (*megas drungarios, sebastos*): αὐ. GREGANTI 22 DARR. – Freund: αὐ. μου ΜΑΝΚΑΡΑΝΤ (2),1.26

1.1.2. αὐθέντης

- ἀγαπώμενος: Nikolaos Tripsychos (*protonotarios*): μεγαλυπέροχε καὶ ἐν Κυρίῳ ἀγαπώμενέ μοι αὐ. ΜΙΧΟΝ 42,4
- ἅγιος: Adrianos Komnenos (*megas domestikos*): ἅγιέ μου αὐ. THEOPHYLOCH 5,2; 89,2 – *megas domestikos*: πῶς ἔχεις ὁ ἅγιός μου αὐ. ΜΙΤΑΛ 37 (222,3); αὐ. μου ἅγιο ΜΙΤΑΛ 37 (223,12f.); 39 (229,1) – Meles (*logothetes tu dromu*): αὐ. μου ἅγιο ΜΙΤΑΛ 40 (232,1) – Theodoritos Kotertzes: ἅγιέ μου αὐ. ΙΟΤΖΕΤΖ 19 (39,2; 40,3) – Ioannes Smeniotes (*logariastes*): ἅγιέ μου αὐ. ΙΟΤΖΕΤΖ 47 (67,17) – Megalonas (Stellvertreter der Augusta): ἅγιέ μου αὐ. ΙΟΤΖΕΤΖ 57 (84,13) – Theodoros Stypeiotes (*epi tu kanikleiu*): ἅγιέ μου αὐ. ΓΕΤΟΡΝ 17 (142,1) – κράτιστε θεοκυβέρνητε αὐ. μου ἅγιο ΙΟΑΡΟΚ 44,1 B.-S. – Konstantinos Dukas Komnenos: ἅγιέ μου αὐ. ΙΟΑΡΟΚ 12 (271,2 P.-K. 1913)
- θεοκυβέρνητος → αὐθέντης 1.1.2. ἅγιος
- κάλλιστος: *epi ton deeseon*: κάλλιστε καὶ πανσέβαστέ μου αὐ. ΕΥΤΗΕΣΣ 24 (333,70)
- Κομνηνός: Nikephoros Komnenos (*dux*): αὐθέντη Κομνηνέ ΕΥΤΗΕΣΣ 6 (313,9), 8 (317,93), 11 (321,14,36); αὐ. Κομνηνέ ΕΥΤΗΕΣΣ 28 (335,18)
- κράτιστος → αὐθέντης 1.1.2. ἅγιος
- λαμπρότατος: Ioannes Pantechnes (*magistros*): λαμπρότατέ μου αὐ. THEOPHYLOCH 120,14
- μεγαλεπιφανέστατος: Tarchaneiotas: μεγαλεπιφανέστατέ μου αὐ. THEOPHYLOCH 20,2 – Theophylaktos Rhomaios (Beamter?): μεγαλεπιφανέστατέ μου αὐ. THEOPHYLOCH 43,2 – Ioannes Bryennios (*dux von Dyrrhachion*): μεγαλεπιφανέστατέ μου αὐ. THEOPHYLOCH 86,3 – Stellvertreter des *dux* Giphardos: μεγαλεπιφανέστατέ μοι αὐ. ΓΕΤΟΡΝ 19 (148,1)
- μεγαλοδοξότατος: Alexios Giphardos (*dux von Thrakesion*): μεγαλοδοξότατε αὐ. ΓΕΤΟΡΝ 20 (150,1) – Theodoros Pantechnes (*epi ton oikeiakon, nomophylax*): μεγαλοδοξότατέ μοι αὐ. ΓΕΤΟΡΝ 23 (159,1f.)
- μεγαλυπέροχος → αὐθέντης 1.1.2. ἀγαπώμενος
- νέος: Romanos Skleros: ἔχοις καλῶς, ὁ ἐμὸς καὶ ἀρχαῖος καὶ νέος αὐ. ΜΙΡΣΕΛΛ 68 (101,12 S.)
- πανσέβαστος: Taroneitopulos (*dux von Skopje*): πανσέβαστέ μου αὐ. THEOPHYLOCH 18,2 – Georgios Palaiologos (*sebastos*): πανσέβαστέ μου αὐ. THEOPHYLOCH 126,2 – Gregorios Kamateros (*logothetes, Sebastos*): πανσέβαστέ μοι αὐ. ΜΙΤΑΛ 12 (136,1) – Nikephoros Komnenos (*dux*): πανσέβαστέ μοι αὐθέντη ΕΥΤΗΕΣΣ 10 (320,87); αὐθέντη πανσέβαστε ΕΥΤΗΕΣΣ 12 (321,55); πανσέβαστέ μου αὐθέντη ΕΥΤΗΕΣΣ 16 (323,54) – *epi ton deeseon*: πανσέβαστέ μου αὐθέντη ΕΥΤΗΕΣΣ 17 (324,6) – Andronikos Kamateros (*megas drungarios*): πανσέβαστέ μου αὐ. ΕΥΜΑΛΑΚ 31 (69,15) – Ioannes Kamateros (*epi ton deeseon, Sebastos*): πανσέβαστέ μου αὐ. ΓΕΤΟΡΝ 10 (127,1); 11 (130,1); 12 (133,1); 15 (137,1); 16 (141,1)
- αὐθέντης 1.1.2. κάλλιστος
- πρωτοασηκρήτης: πρωτοασηκρήτης αὐ. μου ΜΙΡΣΕΛΛ 201 (229,15 K.-D.); πρωτοασηκρήτης αὐ. ΜΙΡΣΕΛΛ 201 (230,3 K.-D.)
- πρωτοβεστιάριος: *protobestiarios*: αὐ. μου πρωτοβεστιάριε ΜΙΡΣΕΛΛ 177 (455,19 S.)

1.2.1. αὐθέντης

- ἀνεπιός: Konstantinos (*drungarios, protoproedros*): αὐ. μου καὶ ἀνεπιέ ΜΙΡSELL 1 (219,3 S.) – Michael I. Kerullarios (Patriarch): αὐ. μου καὶ ἀνεπιέ ΜΙΡSELL 214 (254,25 K.–D.)
- δεσπότης: Leontios (Patriarch): ἀγιώτατέ μου δέσποτα καὶ αὐ. ΜΙΧΟΝ 46,2
- κύριος: Michael Stryphnos (*dux*): ὦ κύριέ μου καὶ αὐ. ΜΙΧΟΝ 60,8 – Basileios Kamateros (Patriarch): ἐν Κυρίῳ ἀγαπώμενε κύριέ μου καὶ αὐ. ΜΙΧΟΝ 129,4
- σεβαστός: Andronikos Kamateros (*epi ton deeseon, sebastos*): πανσέβαστέ μοι σεβαστέ καὶ αὐ. ΙΟΤΖΕΤΖ 90 (130,14)
- υἱός: Gregorios Taronites: μεγαλεπιφανέστατέ μοι ἐν Κυρίῳ υἱέ καὶ αὐ. ΤΗΟΡΦΥΛΟΧ 81,2f.; μεγαλεπιφανέστατέ μοι ἐν Κυρίῳ υἱέ καὶ αὐ. ΤΗΟΡΦΥΛΟΧ 92,2f.

1.2.2. αὐθέντης

- ἄγιος: Ioannes Komnenos (*dux von Dyrrhachion*): ἄγιέ μου αὐ. καὶ ἀντιλήπτορ ΤΗΟΡΦΥΛΟΧ 12,9 – Andronikos Kamateros (*eparchos*): πανσέβαστε σεβαστέ καὶ ἄγιέ μου αὐ. ΙΟΤΖΕΤΖ 103 (149,13)
- μεγαλεπιφανέστατος: Galenos (*dux von Thrakesion*): μεγαλεπιφανέστατέ μοι αὐ. καὶ ἀδελφέ, δοῦξ τοῦ θέματος Θρακησίου ΙΟΤΖΕΤΖ 11 (19,11f.)
- παμμέγιστος: Ioannes Komnenos (*dux von Dyrrhachion*): παμμέγιστέ μου αὐ. καὶ ἀντιλήπτορ ΤΗΟΡΦΥΛΟΧ 22,2; παμμέγιστέ μου αὐ. καὶ ἀντιλήπτορ ΤΗΟΡΦΥΛΟΧ 23,2
- πανσέβαστος: Ioannes Komnenos (*dux von Dyrrhachion*): πανσέβαστέ μου αὐ. καὶ ἀντιλήπτορ ΤΗΟΡΦΥΛΟΧ 11,3; πανσέβαστέ μου αὐ. καὶ ἀντιλήπτορ ΤΗΟΡΦΥΛΟΧ 12,2 – Konstantinos Dukas (*dux von Vardar, sebastos*): πανσέβαστέ μου αὐ. καὶ μέγιστε ἀντιλήπτορ ΤΗΟΡΦΥΛΟΧ 118,2f.; 119,3 – Ioannes Komnenos (Mönch): πανσέβαστέ μου αὐ. καὶ ἐν μοναχοῖς τιμιώτατε ΓΕΤΟΡΝ 25 (167,1f.)
- τιμιώτατος → αὐθέντης **1.2.2. πανσέβαστος**
- ὑπέρτιμος: *dux von Antiocheia*: αὐ. μου ὑπέρτιμε καὶ ἀδελφέ περιπόθητε ΜΙΡSELL 43 (70,27f. K.–D.)
- φίλτατος: Leon Monasteriotes (*krites tu belu*): φίλτατέ μοι αὐ. καὶ ἀδελφέ ΕΥΜΑΛΑΚ 29 (67,24f.)

2.1.1. αὐθέντης

- a) ὁ αὐθέντης μου: Ioannes Dukas (*dux von Dyrrhachion*): ὁ ἐκπροσώπου διὰ τῆς μεγάλης ἀντιλήψεως τοῦ αὐ. μου ΤΗΟΡΦΥΛΟΧ 12,23; ἐγκαλέσαι τῷ αὐ. μου ΤΗΟΡΦΥΛΟΧ 12,27; καὶ σὺ ὁ αὐ. μου ΤΗΟΡΦΥΛΟΧ 19,7; ἀνηνεγκα τῷ αὐ. μου ΤΗΟΡΦΥΛΟΧ 19,7f.; διὰ τῆς εὐθύτητος τοῦ αὐ. μου ΤΗΟΡΦΥΛΟΧ 23,12; μείζονι πάντων αὐ. μου ΤΗΟΡΦΥΛΟΧ 24,4; ἄξιον ἐλεεῖσθαι καὶ μάλιστα παρὰ τοῦ αὐ. μου ΤΗΟΡΦΥΛΟΧ 24,22 – Taroneitopulos (*dux von Skopje*): μὴ δέξασθαι γραφὴν τοῦ αὐ. μου ΤΗΟΡΦΥΛΟΧ 18,16; ὁ παρὰ τοῦ αὐ. μου συνιστάμενος ΤΗΟΡΦΥΛΟΧ 18,26; παρήκουσα τῷ αὐ. μου ΤΗΟΡΦΥΛΟΧ 18,35 – Rhetor: τῷ σοφωτάτῳ μοι πατρί σου καὶ αὐ. μου ΜΗΤΑΛ 24 (177,4f.)
- b) ὁ αὐθέντης ἡμῶν: Ioannes Dukas (*dux von Dyrrhachion*): τῆς μεγίστης σου ἀντιλήψεως τοῦ ἐπὶ σωτηρίᾳ ἡμῶν ἐνδημήσαντος αὐ. ἡμῶν ΤΗΟΡΦΥΛΟΧ 24,24; τοιαύτη τοῦ αὐ. ἡμῶν ἐγένετο ΤΗΟΡΦΥΛΟΧ 26,18

2.1.2. αὐθέντης

- ἄγιος: Ioannes Komnenos (*dux von Dyrrhachion*): σε κυβερνωῶν τὸν ἄγιον μου αὐ. ΤΗΟΡΦΥΛΟΧ 11,35

- κράτιστος: Ioannes Dukas (*dux* von Dyrrhachion): ἀναφέρων τῷ κρατίστῳ αὐ. μου THEOPHYLOCH 22,24; ἐνοχλεῖν καὶ ἔτι τῇ μεγάλῃ δικαιοκρισίᾳ τοῦ κρατίστου μου αὐ. THEOPHYLOCH 23,9f.; ἐν τοῖς καιροῖς τοῦ κρατίστου αὐ. μου δυστυχεῖωσαν THEOPHYLOCH 23,17f.
- μεγαλεπιφανέστατος: Tarchaneiotos (*protosebastos*): σύ, ὁ μεγαλεπιφανέστατος ἡμῶν αὐθέντης THEOPHYLOCH 16,4
- μέγας: Ioannes Dukas (*dux* von Dyrrhachion): ὁ μέγας ἡμῶν αὐ. καὶ ἀντιλήπτωρ THEOPHYLOCH 22,27
- πανσέβαστος: Ioannes Komnenos (*dux* von Dyrrhachion): τηροίη τὸν πανσέβαστον μου αὐ. THEOPHYLOCH 12,30 – Nikolaos Kallikles (Arzt): ἐπιχειροῦσί τινες τῶν ὑπὸ τὸν πανσέβαστον αὐ. ἡμῶν THEOPHYLOCH 111,12f.
- φιλοδικαίος: Alexios Giphardos (*dux* von Thrakesion): τῷ χρηστοθήθει καὶ φιλοδικαίῳ αὐ. ἡμῶν σὲ τὸν ὁμοίότροπον αὐτοῦ προσκεκόλληκε GETORN 19 (148,3)
- χρηστοθήθης → αὐθέντης 2.1.2. φιλοδικαίος

αὐθεντία *Macht*

2.1.1. αὐθεντία

- a) ἡ αὐθεντία σου: Nikephoros Komnenos (*dux*): μέλον τῇ αὐ. σου EUTHES 14 (322,59) – ἡ δὲ αὐ. σου εὐχαριστεῖτω EUTHES 24 (333,78f.) – Nikolaos Tripsychos (*protonotarios, praitor*): ἐθεασάμην τὴν αὐ. σου MiCHON 42,30 – Demetrios Drimys: διατηροῦντος τοῦ θεοῦ τὴν αὐ. σου ὑγιῇ MiCHON 50,85 – Demetrios Tornikes (*logothetes tu dromu*): πρὸς τὴν αὐ. σου ἐπελθῶν MiCHON 58,14; ἡ αἰτία τῇ αὐ. σου προστριβῆ MiCHON 58,18f.; προσκυνοῦμεν τὴν αὐ. MiCHON 58,21; ἀπαγγελεῖν εἶχον τῇ πανσεβάσθῃ αὐ. σου MiCHON 67,4; συνήθη τῇ αὐ. σου MiCHON 67,7; χαριζόμενοι μᾶλλον τῇ αὐ. σου MiCHON 67,12f. – Michael Stryphnos (*megas dux*): ἀντιδόσεις τῇ αὐ. σου MiCHON 60,49 – Theodoros Dukas (*despotes* von Epiros): σχοίη ἂν ἡ αὐ. σου MiCHON 165,36; συγγνώμης ἡ αὐ. σου ἀξιώση MiCHON 165,43; ἐπίταγμα τῆς αὐ. σου MiCHON 165,30f.
- b) ἡ σὴ αὐθεντία: Theodoritos Kotertzes: τὴν σὴν αὐ. ἀπατᾶ IoTZETZ 19 (39,18f.); δέομαι τῆς σὴς αὐ. IoTZETZ 19 (39,20); σταλήσονται τῇ σὴ αὐ. IoTZETZ 19 (39,25) – Alexios (Neffe des *protobestiarios*): λέλυται μοι τοῦ λόγου τὰ χαλιναὶ καὶ πρὸς τὴν σὴν αὐ. IoTZETZ 34 (49,4); προσκυνῶ σε διὰ τοῦ παρόντος μου γράμματος καὶ ἀξιῶ τὴν σὴν αὐ. IoTZETZ 31 (47,4); τῆς σὴς αὐ. ἀποδημούσης IoTZETZ 38 (51,16) – Alexios (Neffe des *protobestiarios*): αὐτὸν δὲ συνιστῶσαν τῇ αὐ. σου IoTZETZ 40 (59,16) – Ioannes Smeniotes (Steuereinnnehmer): ἀνατεθῆναι τῇ σὴ αὐ. σου IoTZETZ 47 (68,3); ἡ σὴ αὐ. οὐκ ἐπέγραφε ταῦτα IoTZETZ 47 (68,11) – Michael (Arzt): προσηγόρους τῆς σὴς ἀγάπης καὶ αὐ. κομίζεσθαι IoTZETZ 48 (69,6); προσκυνεῖ τὸ παρὸν γράμμα τὴν σὴν ἀγάπην καὶ αὐ. IoTZETZ 48 (69,9) – Demetrios Drimys (*protoasekretis*): διατηροῦντος τοῦ θεοῦ τὴν αὐ. σου ὑγιῇ MiCHON 50,85 – Demetrios Tornikes (*logothetes tu dromu*): τὴν σὴν αὐ. προσβεβαίωσαι MiCHON 67,16f.

2.1.2. αὐθεντία

- ἀντιληπτικός: Michael Stryphnos (*megas dux*): ἐσόμενον τῆς μεγαλοδυναμίου καὶ ἀντιληπτικῆς αὐ. σου MiCHON 60,53
- μεγαλοδύναμος → αὐθεντία 2.1.2. ἀντιληπτικός
- πανσέβαστος: Demetrios Tornikes (*logothetes tu dromu*): φυλάττει θεὸς τὴν πανσέβαστον αὐ. σου ὑγιῇ MiCHON 49,35f. – ἀπαγγελεῖν εἶχον τῇ πανσεβάσθῃ αὐ. σου MiCHON 67,4; διαφυλάττει θεὸς τὴν πανσέβαστον αὐ. σου MiCHON 67,20f. – Kon-

stantinos Tornikes: παραδηλώσαι τῇ πανσεβάστω αὐ. σου ΜΙΧΟΝ 77,28f. – Georgios Kolymbas (*anagrapheus*): ἐρρωμένην τὴν πανσέβαστον αὐ. σου διαφυλάττοι ὁ Κύριος ΜΙΧΟΝ 81,44f. – Sergios Kolybas und Nomikoroulos: ὁ Κύριος διαφυλάττοι τὴν πανσέβαστον αὐ. ὑμῶν πολυχρόνιον ΜΙΧΟΝ 82,13f.

- πανσύνετος: Michael Stryphnos (*megas dux*): οἶδεν ἡ πανσύνετος αὐ. σου ΜΙΧΟΝ 60,10

αὐτοκρατορία *Macht, Herrschaft*

2.1.2. αὐτοκρατορία

- Manuel I.: εἶναι τὴν σὴν κραταιοτάτην βασιλείον αὐ. ΙΟΤΖΕΤΖ 58 (86,19)

αὐτοκρατορικός *kaiserlich* → δόξα 2.1.2.

αὐτοκράτωρ *Kaiser, autokrator*

1.1.1. Leon VI.: αὐτοκράτωρ ΛΕΟΧΟΙΡ 21,102

1.1.2. αὐτοκράτωρ

- αὔγουστος: Leon VI.: αὐ. αὔγουστε ΛΕΧΟΙΡ 21,77
- θειότατος: Isaakios I. Komnenos: θειότατε αὐ. ΜΙΡΣΕΛΛ 161 (419,7 S.)
- θεοπρόβλητος: Manuel I. Komnenos: τροπαιοῦχε καὶ θεοπρόβλητε αὐ. ΙΟΤΖΕΤΖ 97 (142,14)
- κοσμοπόθητος: Basileios II.: κοσμοπόθητε αὐ. ΑΝΤΟΝΙΟΣ 1,21
- μέγιστος: Konstantinos VII.: μέγιστε αὐ. ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ PG 36,1073
- συμπαθέστατος: Basileios II.: συμπαθέστατε αὐ. ΑΝΤΟΝΙΟΣ 1,66
- τροπαιοῦχος → αὐτοκράτωρ 1.1.2. θεοπρόβλητος

1.2.2. αὐτοκράτωρ

- κράτιστος: Theodoros I. Laskaris: κράτιστε αὐ. καὶ βασιλέων εὐσεβῶν θειότατε ΜΙΧΟΝ 136,2

2.2.1. αὐτοκράτωρ

- Michael: τῆς ὑμετέρας θεοστεφούς βασιλείας καὶ ὡς ἀληθῶς αὐ. ἀναλεγόμενοι τὴν ἐπιστολήν ΡΗΟΤ 18,2f.

2.1.2. αὐτοκράτωρ

- θεσπέσιος: Ioannes II. Komnenos: ὁ θεσπέσιος ἡμῶν αὐ. ἐπέβη ΜΙΠΤΑΛ 39 (229,5)
- κραταιός: Manuel I. Komnenos: ριφήσομαι παρὰ πόδας τοῦ κραταιοῦ ἡμῶν αὐ. ΙΟΤΖΕΤΖ 11 (20,17)
- μέγας: Isaakios I. Komnenos: εὐτυχῶ γράμμασιν ἀναγιωσκομένοις παρὰ τοῦ μεγάλου ἡμῶν αὐ. ΜΙΡΣΕΛΛ 170 (432,16f. S.); ἐπενχόμεθα τῷ τε κρατίστῳ καὶ ἀγίῳ ἡμῶν αὐ. καὶ τῇ μεγίστῃ σου ἀντιλήψει ὑγιείαν ΜΙΧΟΝ 44,66f.

B

βασιλεία *Majestät*

2.1.1. βασιλεία

- a) ἡ βασιλεία μου: Manuel I. Komnenos: ἀπεκομίσθη τῇ β. μου τὸ γράμμα τῆς σῆς ἀγιότητος ΔΕΜΤΟΡΝ 30 (325,1); τῷ ἀοιδίμῳ βασιλεῖ καὶ περιποθῆτω θεῖῳ τῆς β. μου κυρῷ Μανουήλ ΔΕΜΤΟΡΝ 33 (343,10) – Isaakios II. Angelos: ἀποκομισθεῖσαν τῇ σῇ ἱερότητι γραφὴν τῆς β. μου διεκομίσθη τῇ β. μου ΔΕΜΤΟΡΝ 32 (190,3);

προβαλομένη ἡ β. μου DEMTORN 32 (192,5); σιγᾶν ἡ β. μου ἤθελεν DEMTORN 32 (192,9); πρὸς τὴν σὴν ἱερότητα εὐμενὲς τῆς β. μου DEMTORN 32 (192,10); σιωπήσαι τὴν β. μου ἡ σὴ ἱερότης νομίσασα DEMTORN 32 (192,11); παρὰ τῆς ἱερότητός σου ἀντιγράφει ἡ β. μου DEMTORN 32 (195,8); ἡ β. μου ἀπαρνείται DEMTORN 32 (196,28); μέχρι καὶ νῦν ἡ β. μου παρεδέξατο DEMTORN 32 (199,5); ἐᾷ γὰρ λέγειν ἡ β. μου DEMTORN 32 (200,6); ἐπιστηρίζοιτο εἰς αἰῶνας ἡ β. μου DEMTORN 32 (201,2) – Alexios III.: σταλείσα τῆ β. μου γραφὴ τῆς σῆς ἀγιότητος διελάμβανεν DEMTORN 33 (337,5); τῆ β. μου τὸ χάσμα μέσον ἡμῶν καὶ ὑμῶν εἶναι DEMTORN 33 (339,19); τῆ β. μου δοκοῦν DEMTORN 33 (341,1); τῆς β. μου καρδίας εἰς βάθος καθάπτεται DEMTORN 33 (341,4); μανθάνει ἡ β. μου DEMTORN 33 (343,4); αὐθις πρὸς τὴν β. μου, ὀπνίκα τὸ ἐπὶ τῆ β. μου DEMTORN 33 (343,12); ἡ δὲ β. μου τέως μὲν τὸν χριστιανισμόν εὐλαβομένη DEMTORN 33 (343,20); ἀναδιδάσκει οὖν ταῦτα τὴν σὴν ἡ β. μου ἀγιότητα DEMTORN 33 (345,5)

- b) ἡ βασιλεία σου: Romanos I.: οὐ δεῖ λέγειν πρὸς τὴν β. σου ΝΙΚΜΥΣΤ 86,8f. – ὀχληρὸς δοξῶ τῆ β. σου ΛΕΟSYN 43,2 – εἰδυῖα ἡ β. σου ΜΙPSELL 69 (304,11 S.) – Eudokia (Kaiserin): εὐγνωμονοῦντες τῆ β. σου ΜΙPSELL 35,18 G.; ἀγνωμῶν ἐγὼ περὶ τὸ κράτος τῆς β. σου ΜΙPSELL 35,31 G. – Maria von Alania (Kaiserin): πρὸς τὴν β. σου λέγεσθαι THEOPHYLOCH 4,12; ἴστω γὰρ ἡ ἐλεοῦσα με β. σου THEOPHYLOCH 4,19; πρὸς τὸ τῆς β. σου εὐτυχῶς ἔχων THEOPHYLOCH 4,21; ἡ γε γὰρ β. σου THEOPHYLOCH 4,40 – Nikephoros Melissenos (*kaisar*): παρὰ τῆς β. σου γενομένοις THEOPHYLOCH 9,2; τῆς β. σου μιμνήσκομαι THEOPHYLOCH 13,9; Θεοτόκος στέλλει τῆ β. σου THEOPHYLOCH 13,18 – Nikephoros Bryennios (*panhypersebastos*): τῆς β. σου δέομαι THEOPHYLOCH 96,77 – *kaisar*: τῆ β. σου ἐδωρήσατο GREGOX 1,1; τὴν β. σου συμπείθεσθαι GREGOX 1,5; εὐδόκησεν ἡ β. σου GREGOX 1,7; εἰδὼς καὶ τὴν β. σου τὴν σπουδὴν GREGOX 1,54 – Alexios I. Komnenos: τὴν β. σου προσκυνῶ GREGOX 2,2; δούλωσις εἰς τὴν β. σου φανερά GREGOX 2,5; κατεκόσμησε τὴν β. σου GREGOX 2,9 (*bis*) – Eirene Dukaina: τῆς ἀρετῆς καὶ τῆς β. σου ἄξιον ANO MERCATI 139,24f. – Anna Komnene : ἐγὼ μὲν ὁ δοῦλος τῆς β. σου ΙΟTZETZ 55 (75,14); τὸν πυλῶνα ἡδούμην τῆς β. σου ΙΟTZETZ 55 (77,3); τῆς β. σου δέομαι ΙΟTZETZ 55 (77,7); γνωστὸν ἔστω τῆ β. σου ΙΟTZETZ 55 (77,11); ἐγὼ μὲν ὁ δοῦλος τῆς β. σου ΙΟTZETZ 55 (77,17) – Eirene (*sebastokratorissa*): τῷ θεσπεσίῳ κράτει τῆς β. σου ΙΟTZETZ 56 (78,14); δέομαι δὲ τοῦ θεοῦ κράτους τῆς β. σου ΙΟTZETZ 56 (78,19f.); οὐδὲ γὰρ βούλομαι διοχλεῖν τὴν β. σου ΙΑΚΟΒΟΣ 3 (245,32) – Theodoros I. Laskaris: τὸ καταπεμφθέν μοι γράμμα τῆς β. σου ΜΙΑΥΤΟΡΕΙΑΝ 5,2; τὸ ἐλθεῖν εἰς τὴν β. σου ΜΙΑΥΤΟΡΕΙΑΝ 5,6f. – εἰσηγηθῆναι τῆ β. σου ΙΟΑΡΟΚ 69,43 B.-S.; ἐντεύξομαί σου τῆ β. ΙΟΑΡΟΚ 69,66f. B.-S.; γένοιτό σου τῆ β. οἱ χρόνοι μακροί ΙΟΑΡΟΚ 69,70f. B.-S. – Kaiserin: τῶν ἐγγιζόντων τῆ β. σου κατὰ σάρκα ΙΟΑΡΟΚ 70,25 B.-S.; τὰ ἐκ τῆς β. μου μεγαλειά μοι πλούσια καὶ δαυιλεῖς αἱ περιποιήσεις ΙΟΑΡΟΚ 70,31f. B.-S. – τῆς ἐκ τῆς β. σου ἐπισκέψεως χρῆζει ΙΟΑΡΟΚ 71,64 B.-S.; δόξει πάντως τῆ β. σου ΙΟΑΡΟΚ 71,72 B.-S.
- c) ἡ σὴ βασιλεία: Basileios I.: εὐχαριστίαν τῆ σὴ προσάγομεν β. PHOT 99,10 – Leon VI.: ὁ τρίτος ἀνάξιος ἦν τῆς σῆς β. ΝΙΚΜΥΣΤ 32,77; τῶν σῶν δούλων τῆ σὴ β. κατατυρευόμενα ΛΕΟCHOIR 21,96; θαυμάζεσθαι διὰ ταύτης ποιήσας τὰ τῆς σῆς β. εἰς Ἀραβας ΛΕΟCHOIR 25,69 – Konstantinos VII.: ὑπὸ τῆς σῆς β. παρακαλούμενος ΝΙΚΜΑΓ 31,21 – Konstantinos IX. Monomachos: τὴν σὴν β. εἰς ὑπερβολὴν ἐθαυμάστωσεν ΙΟΜΑΥΡ 26,62 – Aikaterine (Kaiserin): πρὸς τὴν σὴν β. ἐξαπέστειλα μόναχον ΜΙPSELL 112 (357,10 S.) – Maria von Alania (Kaiserin): τῆ σὴ β. προσκύνησιν THEOPHYLOCH 4,8 – Eirene (*sebastokratorissa*): τὸ μὲν θεσπέσιον κράτος τῆς σῆς β.

ΙοΤΖΕΤΖ 56 (77,20): ὁ τῆς σῆς β. διορατικώτατος νοῦς ΙοΤΖΕΤΖ 56 (78,5): ἐστάλη τῇ σῇ β. ΙοΤΖΕΤΖ 56 (78,21f.) – Theodoros Dukas Laskaris: ἐπανάγοντα διὰ τῆς ἀρίστης ἡγεμονίας τῆς σῆς β. ΜΙΧΟΝ 136,6 – τὴν μὲν σὴν β. τὴν ἐπὶ τούτῳ ἀγανάκτησιν μετριάσαι ΙοΑΡΟΚ 69,39f. Β.-S.; τὰς ὀρισμῶ τῆς σῆς β. διαστάσας ἀπὸ τοῦτο γυναικάς ΙοΑΡΟΚ 69,45 Β.-S. – εἰς θεὸν ὑπὲρ τῆς σῆς β. περιστροφῆν ΙοΑΡΟΚ 71,44 Β.-S. – τὸ πρὸς τὴν σὴν β. τοῦτο ἀναδραμεῖν ΙοΑΡΟΚ 78,7 Β.-S.

- d) ἡ βασιλεία ὑμῶν: Nikephoros I.: ὁ πόθος τῆς ὑμῶν β. THEODSTUD 16,19; ὑμῶν ἡ β. μεγαλυνθήσεται τὴν THEODSTUD 16,38; βούλοισθε τῇ β. ὑμῶν συγκροτεῖν THEODSTUD 16,44 – Aikaterine (Kaiserin): ἡ β. ὑμῶν ΜΙΡΣΕΛΛ 112 (358,5 S.) – Nikephoros Bryennios (*panhypersebastos*): εἰς τὴν β. ὑμῶν παρανομήσας THEOPHYLOCH 96,156f.
- e) ἡ ὑμετέρα βασιλεία: Michael II.: τὸ τῆς ὑμετέρας β. πάθος προὔπαρξαι THEODSTUD 418,9 – Michael III.: τὴν ὑμετέραν δι' αὐτῆς εὐηγγελιζόμεθα β. ΡΗΘ 18,4 – Leon VI.: τῇ δ' ὑμετέρῳ β. εὖ οἶδα μεταμελήσει ARETH 72 (111,19f.)

2.1.2. βασιλεία

- ἀγαθός: Konstantinos VII.: ὑπερασπίζεται τῆς σῆς φιλανθρώπου καὶ ἀγαθῆς β. ΝΗΚΜΑΓ 31,36
- ἅγιος: Konstantinos VII.: ὡς τῆς ἐν θεῷ πιστῆς ἀγίας β. σου τὸ κραταιὸν ΝΙΚΕΤΑΣ 379,20; τῆς δι' ἀστέρος μηνυσθείης ἀγίας β. σου ΝΙΚΕΤΑΣ 379,25 – Basileios II.: πρὸς τὴν ἀγίαν β. σου ἐκτησάμην ANTONIOS 1,83 – Maria von Alania (Kaiserin): γεροντικώτερον πρὸς τὴν ἀγίαν σου β. THEOPHYLOCH 4,70 – Manuel I. Komnenos: τῆς θεοπροβλήτου κραταιᾶς καὶ ἀγίας β. σου ὁ ἀνάξιος δούλος σου ΙοΤΖΕΤΖ 58 (84,19f.) – Theodoros I. Laskaris: ἐν καλῷ μνήμης θάλπουσα ἡ πολύφροντις ἀγία β. σου ΜΙΧΟΝ 94,4; ἐλθεῖν εἰς προσκύνησιν τῆς ἀγίας β. σου . . . διατηρῶν τὸ ἐνθεον κράτος σου πολυχρόνιον ΜΙΧΟΝ 94,60ff.; ἔρχεται εἰς τὴν ἀγίαν β. σου ἀνὴρ, ὡς ἡ ἀγία β. σου ἐπίσταται ΜΙΑΥΤΟΡΕΙΑΝ 5,9; ἀναγγελεῖν ἔχει τῇ ἀγίᾳ β. σου ΜΙΑΥΤΟΡΕΙΑΝ 5,14 – Kaiserin: τὴν προσκυνητὴν γραφὴν τῆς ἀγίας σου β. ἐδεξάμην ΙοΑΡΟΚ 71,40f. Β.-S.
- ἐκ Θεοῦ: Alexios I. Komnenos: καὶ τῆς ἐκ Θεοῦ β. σου ΛΕΟΧΑΛΚ [1] 404a,5 – ἐμοῦ κρείττονος ἐργοδοτήσαντος τούτου τῇ ἐκ Θεοῦ β. μου ΙοΑΡΟΚ 71,40f. Β.-S.
- εὐσεβής: Nikephoros I.: κόσμον τῇ εὐσεβεῖ ἡμῶν β. προβαλλομένη THEODSTUD 27,7
- θειότατος: Theodoros I. Laskaris: πρὸς τὴν σὴν θειοτάτην ἀνέπλευσε β. ΜΙΧΟΝ 136,31f.
- θεομίμητος: Romanos I.: τῆς θεομιμήτου σου β. συγκαταβαῖνον THEODDAPH 14,61
- θεοπρόβλητος: Romanos I.: εὐχαριστῶ καὶ μεγαλύνω τὴν θεοπρόβλητον καὶ θεοχαρίτων σου β. THEODDAPH 13,2f. – Manuel I. Komnenos: τῆς θεοπροβλήτου κραταιᾶς καὶ ἀγίας β. σου ὁ ἀνάξιος δούλος σου ΙοΤΖΕΤΖ 58 (84,19f.)
- θεοστεφής: Michael III.: τῆς ὑμετέρας θεοστεφοῦς β. καὶ ὡς ἀληθῶς αὐτοκράτορος ἀναλεγόμενοι τὴν ἐπιστολήν ΡΗΘ 18,2-3
- θεοφρούρητος: Leon VI.: ἡ θεοφρούρητος ὑμῶν β. 'Ελλάδι ἀπέστειλε ARETH 72 (110,17) – Konstantinos VII.: οὐκ ἀπεπέμψατο τὴν ἐμὴν δέησιν ἡ θεοφρούρητος β. σου ΝΙΚΕΤΑΣ 377,11f.
- θεοχαρίτωτος → βασιλεία 2.1.2. θεοπρόβλητος
- πιστός: Konstantinos VII.: ὡς τῆς ἐν θεῷ πιστῆς ἀγίας β. σου τὸ κραταιὸν ΝΙΚΕΤΑΣ 379,20

- πλουτοποίος: Konstantinos VII.: δωρεὰ τῆς πλουτοποιοῦ σου β. THEODAPH 12,26
- πολύφροντις: Theodoros I. Laskaris: ἐν καλῶ μνήμης θάλπουσα ἡ πολύφροντις ἄγια β. σου MiCHON 94,4
- τιμιώτατος: Romanos I.: ἐδόκει ἐξονειδίζων τὴν σὴν τιμιωτάτην β. ΝΙΚΜΥΣΤ 86,13f.
- φιλάγαθος: Konstantinos VII.: τῆ φιλαγάθῳ σου ἔστειλα β. THEODAPH 12,11
- φιλόανθρωπος → βασιλεία 2.1.2. ἀγαθός, δίκαιος
- φιλόχριστος: Nikephoros I.: ἡ φιλόχριστος ὑμῶν β. κατώρθωκεν ἐν τῷ ἐνὶ μέρει THEODSTUD 16,7f.
- χριστώνυμος: Konstantinos VII.: ἐπὶ τῆς χριστωνύμου β. σου τελεσιουργηθέντων εὐχαριστεῖσθαι ΝΙΚΕΤΑΣ 377,5f.

βασιλεῖος *kaiserlich* → ἄγαλμα 1.1.2. → αὐτοκρατορία 2.1.2.

βασιλεύς¹ *Kaiser*

1.1.1. βασιλεύς

- a) βασιλεῦ: Leon VI.: LEOCHOIR 22,3 – Konstantinos IX. Monomachos: MiPSELL 115 (359,25; 361,4 S.) – Isaakios I. Komnenos: MiPSELL 156 (178,31 K.–D.) – Romanos IV. Diogenes: MiPSELL 6 (231,12 S.); 81 (315,3. 27 S.) – Theodoros I. Laskaris: β. Ῥωμαίων MiCHON 179,67 – IoAPOK 69,83; 71,54 B.–S.
- b) ὁ βασιλεῦ: Basileios I.: PHOT 98,82. 86 – Leon VI: LEOCHOIR 25,85 – Basileios II.: LEO SYN 54,76 – Konstantinos IX. Monomachos: MiPSELL 115 (360,24 S.) – Romanos IV. Diogenes: MiPSELL 2 (224,10 S.)

1.1.2. βασιλεύς

- ἀνδριεώτατος: Konstantinos VI. und Eirene: ἡμερώτατοι τε καὶ ἀνδριεώτατοι ἡμῶν βασιλεῖς TARAS I PG 98,1429C
- δικαιοτάτος: Alexios I. Komnenos: δικαιοτάτε β. LEOCHALK [1] 403b,43
- ἐπεικέστατος: Isaakios I. Komnenos: β. ἐπεικέστατε, πράτατε, φιλανθρωπότατε MiPSELL 81 (315,6 S.) – Konstantinos X. Dukas: χρηστότατε καὶ ἐπεικέστατε β. MiPSELL 48 (280,11 S.)
- ἡμερώτατος → βασιλεύς 1.1.2. ἀνδριεώτατος
- θειώτατος: Konstantinos VII.: ὁ θειώτατε β. ΝΙΚΕΤΑΣ 1881,377,1 – Konstantinos IX. Monomachos: θειώτατε β. MiPSELL 115 (359,28 S.) – Isaakios I. Komnenos: θειώτατε β. MiPSELL 156 (180,22; 181,13; 182,15 K.–D.); 161 (416,23; 419,11 S.) – Konstantinos X. Dukas: θειώτατε β. MiPSELL 29 (41,25 K.–D.) – Romanos IV. Diogenes: θειώτατε β. MiPSELL 6 (231,7; 232,12 S.); 69 (303,13 S.) – Theodoros I. Laskaris: ὄντως θειώτατε β. MiCHON 94,9
- θεοκίνητος: Alexios I. Komnenos: θεοκίνητε β. LEOCHALK [1] 404a,12
- θεόληπτος: Alexios I. Komnenos: θεόληπτε β. LEOCHALK [1] 403a,21
- θεός: θεὲ β. IoAPOK 52,16f. B.–S.
- θεόσοφος: Leon VI.: θεόσοφε β. ARETH 71 (105,3)
- θεόστεπτος: Leon VI.: β. θεόστεπτε ARETH 31 (265,7)
- κάλλιστος Basileios II.: β. κράτιστε μέγιστε καὶ κάλλιστε LEO SYN 54,41
- κραταιώτατος: Ioannes II. Komnenos: κραταιώτατε β. MiITAL 23 (175,1f.)
- κράτιστος: Konstantinos VI. und Eirene: κράτιστοι βασιλεῖς TARAS I (PG 98,1428B) – Leon: κράτιστε β. ARETH 29 (257,4) – Romanos IV. Diogenes: κράτιστε

¹ Es werden hier nur die Belege in der direkten Anrede angeführt.

- β. ΜΙPSELL 6 (232,5 S.) – Manuel I. Komnenos: κράτιστε β. ΙοTZETZ 58 (84,21) – κράτιστε β. ΙοΑΡΟΚ 69,17 B.-S.
 → βασιλεύς **1.1.2.** κάλλιστος
- μέγιστος: μέγιστε β. ΙοΑΡΟΚ 71,27 B.-S.
 → βασιλεύς **1.1.2.** κάλλιστος
 - νικητικώτατος: Manuel I. Komnenos: νικητικώτατε β. ΙοTZETZ 97 (141,9)
 - πανάγαθος: Leon VI.: πανάγαθε β. ARETH 72 (108,2)
 - πρώτατος → βασιλεύς **1.1.2.** ἐπεικέστατος
 - προμηθέστατος: β. προμηθέστατε ΙοΑΡΟΚ 71,51 B.-S.
 - συμπαθέστατος: Leon VI.: συμπαθέστατε β. ARETH 72 (110,30)
 - φιλάγαθος: Konstantinos VII. Porphyrogenetos: φιλάγαθε β. ΝΙΚΜΑΓ 31,2. 28
 - φιλόανθρωπος: Leon VI.: φιλόανθρωπε β. ARETH 29 (259,7)
 - φιλανθρωπότατος: Basileios I.: ὦ φιλανθρωπότατε β. PHOT 98,2 – Basileios II.: φιλανθρωπότατε β. ANTONIOS 1,2.48 – Leon VI.: φιλανθρωπότατε β. ARETH 69 (92,14f.); 73 (112,3) – Manuel I. Komnenos: φιλανθρωπότατε β. ΙοTZETZ 97 (141,11f.)
 → βασιλεύς **1.1.2.** ἐπεικέστατος
 - φιλοδωρότατος: Nikephoros Melissenos (*kaisar*): β. φιλοδωρότατε καὶ χρηστότατε THEOPHYLŌCH 9,13
 - φιλοτιμώτατος: Ioannes Dukas (*kaisar*): φιλοτιμώτατε β. καὶ μέγιστε καῖσαρ καὶ δεσποτική τῆς ἐμῆς ψυχῆς κεφαλή ΜΙPSELL 4,1 G.
 - χρηστότατος: Leon VI.: χρηστότατε β. ARETH 69 (78,1)
 → βασιλεύς **1.1.2.** φιλοδωρότατος
 - χριστομίμητος: Michael II.: β. χριστομίμητε THEODSTUD 418,17; χριστομίμητε β. THEODSTUD 429,39
- 1.2.1.** βασιλεύς
- δεσπότης: Konstantinos VII.: δέσποτα καὶ β. THEODNIK 3,63; 45,1; φιλανθρωπότατε δέσποτα καὶ β. THEODNIK 3,2; 9,1f. – Isaakios I. Komnenos: φιλανθρωπότατε δέσποτά μου καὶ β. ΜΙPSELL 215 (257,3 K.-D.); δέσποτά μου καὶ β. ΜΙPSELL 156 (180,13 K.-D.) – Romanos IV. Diogenes: θεόστεπτε δέσποτά μου καὶ β. ΜΙPSELL 5 (5,23 K.-D.); ΜΙPSELL 3 (226,15 S.); δέσποτά μου καὶ β. ΜΙPSELL 3 (225,6 S.); 137 (380,15 S.) – Isaakios Komnenos (*sebastokrator*): θεοδόξαστε δέσποτά μου καὶ β. Metropolit von Euchaita [1] 412b,9 – Theodoros I. Laskaris: δέσποτα κύριέ μου καὶ β. ΜΙCHON 179,2; κράτιστε, θεόστεπτε, ἄγιε δέσποτά μου καὶ β. ΜΙΑΥΤΟΡΕΙΑΝ 5,1 – δέσποτά μου καὶ β. ΙοΑΡΟΚ 69,49 B.-S.
 - κύριος: Basileios II.: δέσποτα καὶ θεέ μου καὶ β. μου καὶ κύριε ANTONIOS 1,56f. – Romanos IV. Diogenes: κύριέ μου καὶ β. ΜΙPSELL 112 (357,24 S.) – Theodoros I. Laskaris: δέσποτα κύριέ μου καὶ β. ΜΙCHON 179,15
 - σωτήρ: ὦ β. καὶ σῶτερ ἡμέτερε ΙοΑΡΟΚ 77,31 B.-S.
 - τέκνον: Leon VI.: τέκνον ἐμόν καὶ β. ΝΙΚΜΥST 32,74f.; ὦ β. καὶ τέκνον ΝΙΚΜΥST 32,111
- 1.2.2.** βασιλεύς
- ἀήττητος: Ioannes I. Komnenos: δέσποτά μου ἄγιε καὶ ἀήττητε β. ΜΙΤΑΛ 23 (173,1)
 - κραταιώτατος: Isaakios I. Komnenos: δέσποτά μου φιλάγαθε καὶ β. κραταιώτατε ΜΙPSELL 156 (178,20 K.-D.)
 - μέγιστος: μέγιστε β. καὶ βασιλέων ὑπέρτερε ΙοΑΡΟΚ 69,2 B.-S.

- ὑπέρτερος → βασιλεύς **1.2.2.** μέγιστος
- φιλάγαθος → βασιλεύς **1.2.2.** κραταιότατος
- 2.1.2.** βασιλεύς
- ἀναζητεῖ σε ὁ λόγος μου, τὸν βασιλέα μου, τὸν δεσπότην μου ΙοΑΡΟΚ 77,2 Β.-S.

βασιλικός *kaiserlich* → ψυχή **2.1.2.**

βασιλῆς *Kaiserin*

- 1.1.1.** Eudokia Makrembolitissa: ὦ β. ΜΙPSELL 2 (224,12 S.)
- 1.2.1.** Eudokia Makrembolitissa: δέσποινά μου καὶ β. ΜΙPSELL 3 (225,10 S., 226,2f. S.)
- 1.2.2.** βασιλῆς
- θεόστεπτος: Aikaterine (Kaiserin): δέσποινά μου ἄγια καὶ θεόστεπτε β. ΜΙPSELL 112 (356,26 S.)

βασιλίσσα *Kaiserin*

- 1.1.2.** βασιλίσσα: Eirene Dukaina: ὦ θεία β. ΑΝΟ ΜΕRCAΤΙ (138,1; 139,1)
- 1.2.2.** βασιλίσσα: Eudokia (?): ἄγια μου δέσποινα καὶ παντὸς τοῦ κόσμου β. ΜΙPSELL 271 (316,2f. K.-D.)

βέβαιος → ψυχή **1.1.2.**

βέλτιστος *bestar*

- 1.1.1.** βέλτιστος
- a) βέλτιστε: Eustathios (Bischof von Side): ARETH 41 (298,9) – Leon VI.: ARETH 69 (81,4; 88,5) – Alexandros (Metropolit von Herakleia): ΝΙΚΜΑG 9,25 – Schüler: ΜΙPSELL 27 (34,21 K.-D.) – *krites* des Themis *ton katotikon*: ΜΙPSELL 55 (87,23 K.-D.)
- b) ὦ βέλτιστε: Hieronymos: ΠΡΟΚGΑZ 2,18 – Lysistratos: ΤΗΟPΗΥLΣΙΜΟ 61,19 – Naukratios (Mönch): ΤΗΟDSTUD 380,191 – Theodoros (Mönch): ΤΗΟDSTUD 477,161 – Eustratios (Abt): ΤΗΟDSTUD 496,33 – Nikephoros (Mönch): ΡΗΟΤ 235,17; 243,20.121 – Manuel (*patrikios*): ΡΗΟΤ 146,6 – Amphilochos (Metropolit von Kyzikos): ΡΗΟΤ 163,20 – Asotios: ΡΗΟΤ 284, 31f. 246. 431. 1278. 2292. 2580. 2651. 2963 – Ioannes: ΑΝΟPΡΟF 49,39 – Paulos (Schüler): ΑΝΟPΡΟF 105,4f. – Schüler: ΜΙPSELL 28 (37,26; 40,18f. K.-D.) – *kurator* von Kypros: ΜΙPSELL 159 (186,14 K.-D.) – Beamter: ΙοΜΑUR 6,1 – ΙοΜΑUR 19,6 – Beamter: ΙοΜΑUR 41,1 – Briefbote (im Brief an den Patriarchen von Antiocheia): ΛΕΟSYN 16,5 – Euthymios: ΤΗΟDΠΡΟD XXIV (306,34 PΑP.)
- 1.1.2.** βέλτιστος: Bischof von Triaditsa: ὦ βέλτιστε συνεπισκόπων ΤΗΟPΗΥLΟΧ 60,73 – *ephoros*: ὦ β. μοι χειλιδόνων ΤΗΟDΠΡΟD 1 (PΓ 1239A) – Phokas (*sakellarios* von Athen): ὦ β. σακελλίου ΜΙCΗΟΝ 21,66
- 1.2.2.** βέλτιστος
- φίλτατος: ὦ πάντων ἀνθρώπων φίλτατέ μοι καὶ β. ΙοΜΑUR 56,5f.
- → διὰθεσις **2.1.2.** → κεφαλή **1.1.2.** → παῖς **1.1.2.** → σύ **1.1.2.** → ψυχή **1.1.2.**, **2.1.2.**

βεστάρχης *bestarches*

- 1.1.2.** *krites* von Drugubitos (*bestarches*): χρυσέ μου βεστάρχα ΜΙPSELL 90 (118,25 K.-D.), 100 (344,10 S.)

βέστης *bestes*

1.1.2. χρυσέ μου βέστα MiPSELL 98 (341,22 S.)

βλέμμα *Blick*

1.2.2. Burtzes: ὃ γλῶττα ἐκείνου λόγων ἀποστάζουσα χάριτας, ὃ β. προσηγές καὶ σῶφρον μειδιάμα, καὶ διάθεσις ἄδολος, καὶ ἦθος κοινοπαθές καὶ φιλόανθρωπον MiPSELL 105 (347,24 S.)

βουλή *Rat*

1.1.2. Nikephoros Serblias (*mystikos*): μυστηριώτης β. IoTZETZ 18 (31,16f.)

Γ

γαλήνη *Ruhe*

2.1.2. Leon VI.: ἡ φυσική σου γ. τραχυνέσθω LEOCHOIR 12,48f.

γαληνότητα *friedfertigst*

1.1.1. γαληνότητα

- a) Konstantinos VII.: γ. BASILEIOS PG 36,1080
- b) Michael II. und Theophilos: ὃ γαληνότητα THEODSTUD 532,86.173

γαληνότης *Friedfertigkeit*

2.1.1. ἡ σὴ γαληνότης: Konstantinos IX. Monomachos: δεόμεθα μεγαλεῖα ποιεῖν τὴν τε σὴν γ. IoMAUR 26,77f. – Maria von Alanien (Kaiserin): ἡ σὴ γ. ἐκούφιζε THEOPHYLOCH 4,8

2.1.2. γαληνότης

- Isaakios II. Angelos: ἀλλὰ πολλὰς ἀριδήλους μαρτυρίας ἐνέταξεν ἂν τῷ παρόντι γράμματι ἡ τοῦ κράτους ἡμῶν γ. DEMTORN 32 (199,3)

γείτων *Nachbar*

1.2.1. Beamter: ἀγαθὲ πλησίον καὶ γ. IoMAUR 4,2f.

γεννάδας *Onkel*

1.1.2. ὃ γεννάδαι ὑμεῖς MiCHON 132,35f.

γενναῖος *edel*

1.1.1. a) γενναῖε : Niketas (Abt): THEODSTUD 280,11 – Georgios Bardanes (*chartophylax*): MiCHON 110,15 – Pleures (*sakellarios* von Athen): MiCHON 142,5

- b) ὃ γενναῖε: DIONANTI 50 – Basileios II.: THEODSTUD 322,3 – Theodoros: THEODSTUD 477,187 – Asotios (Prinz von Armenien): PHOT 284,120.1946 – Theophilos (*asekretis*): ANOPROF 41,13 – Psephas: MiPSELL 199 (493,10 S.) – Georgios Tessarakontapechys: MiCHON 11,10; 12,10 – Georgios Xiphilinos (*megas skeuophylax*): MiCHON 13,15 – Nikolaos Pistophilos: MiCHON 114,2 – Georgios Bardanes (*chartophylax*): MiCHON 140,14; 160,5

1.2.1. ὃ γενναῖα: Frau des Phlabianos (*spatharea*): ὃ γ. καὶ θαυμαστή ἐν γυναιξίν THEODSTUD 522,44

- → ἀθλητής 1.1.2. → κεφαλή 1.1.2. → στρατιώτης 1.1.2. → ψυχὴ 2.1.2.

γενναϊότητα *edelster*

1.1.2. γενναϊότητα

Konstantinos VII.: γ. βασιλέων καὶ ἐνδοξότατε ARETH 83 (146,23f.) – Patriarch von Antiocheia (Agapios oder Johannes): πατριάρχων γ. LEO SYN 14,7

1.2.1. γενναιότητα + στρατηγικότητα

- Andronikos Dukas an Romanos Diogenes: γ. καὶ στρ., καὶ ἐμοὶ φιλτάτη καὶ χρυσή κεφαλή MiPSELL 145 (392,14 S.)
- → ἄνθρωπος **1.1.2.** → κεφαλή **1.1.2.**

γενναιότης *Adel*

2.1.1. ἡ σὴ γενναιότης: Theodoros (Metropolit von Laodikeia): ὁ τῆ σῆ γ. ἐπαρθεὶς προσενεχθῆναι ἀείμνηστον τὸν ἔλεγχον δώσει PHOT 140,7 – *didaskalos*: νεανίευμα τῆς σῆς γ. IoMAUR 20,6

γέννημα *Sprößling*

1.1.2. Michael (*archon* von Bulgaria): ὃ τῶν ἐμῶν πνευματικῶν ὠδίνων εὐγενὲς καὶ γνήσιον γ. PHOT 1,1171

γέρας *Geschenk*

1.1.2. Leon Choroisphaktes (*magistros, patrikios*): ὃ σοφῶν ἀνδρῶν ἀκροθίνιον καὶ γ. σοφίας αὐτῆς PROKOIPOS 19,4 (LEOCHOIR)

γῆινος *irdisch* → ἄνθρωπος **1.1.2.**

γηραλέος *alt*

1.1.2. γηραλέε μὲν καὶ τῆ πολιᾶ, εὐγενὲς δὲ τῷ γένει IoTZETZ 23 (40,19)

γλυκός *lieb, süß* → μήτηρ **1.1.2.** → πατήρ **1.1.2.** → σειρήν **1.1.2.**, **2.1.2.** → ψυχὴ **1.1.2.**, **1.2.2.**, **2.1.2.** → φωνή **1.1.2.**

γλυκύτατος *liebster, süßester*

1.1.1. γλυκύτατε

- ARIST I 19,69 (γλυκυτάτη); 24,26; II 13,1 – Theodosios (Mönch): ANOPROF 45,15 – Sabas (Schüler): ANOPROF 109,15 – Kosmas (*magistros*) NIKMAG 17,11

1.1.2. γλυκύτατε ἡλικίων ἐμῶν ANOMARC 3,1

- → ἀδελφός **1.1.2.** → δεσπότης **1.1.2.**, **1.2.2.** → ἥλιος **1.1.2.** → πατήρ **1.1.2.** → σειρήν **1.1.2.** → τεκνίον **1.1.2.** → τέκνον **1.1.2.** → φίλος **2.1.2.** → ψυχὴ **2.1.2.**

γλυκύτης *Milde, Freundlichkeit, Süße*

2.1.1. γλυκύτης

- a) ἡ γλυκύτης σου: Ioannes (*patrikios, mystikos*): καταπολεύειν σου τῆς γ. NIKMAG 6,22 – Konstantinos VII.: ἀγάλλομαι προσομιλῶν σου τῆ γ. NIKMAG 31,32
- b) ἡ σὴ γλυκύτης: Theophylaktos Rhomaios: τὴν σὴν γ. δεχομένου THEOPHYLOCH 42,31

γλώσσα / γλώττα *Zunge*

1.1.2. γλώσσα

- Burtzes: ὃ γλώττα ἐκείνου λόγων ἀποστάζουσα χάριτας MiPSELL 105 (347,24f. S.) – ὃ γλώσσα Νεστόριε MiPSELL 109 (353,23 S.)
- θεσπέσιος: Alexios Aristenos (*nomophylax, orphanotrophos*): ὃ μοι θεσπεσία γλώσσα καὶ ἱερά THEODPROD 7 (PG 1267A)
- ἱερός → γλώσσα **1.1.2.** θεσπέσιος

γνήσιος *echt, wahr* → άνέψιος 1.1.2. → γέννημα 1.1.2. → δοϋλος 1.1.2. → τέκνον 1.1.2.
→ υίός 1.2.2. → φίλος 1.1.2.

γνησιώτατος *aufrechtigster*

1.2.1. γνησιώτατος

- ποθεινότατος: Sergios (*hypatos*): γ. καὶ ποθεινότατε THEODSTUD 144,2
- τιμιώτατος: Stephanos: ὃ γ. μοι καὶ τιμιώτατε THEODSTUD 92,3
- → αἶμα 1.1.2. → φίλος 1.1.2.

γνώμη *Gesinnung*

1.2.2. γνώμη

- εὐγενέστατος: Metropolit von Euchaita (?): προσαγορεύω τὴν τιμίαν σου καὶ τριπόθητον ἔμοι κατασπάζομαι κεφαλὴν καὶ ταυτὶ προσφώνῳ χαίρέ μοι, ἡ καλλίστη ψυχῆ, ἡ εὐγενεστάτη γ. MIPSELL 217 (260,3f. K.–D.)

γνώμων *Kenner*

1.1.2. γνώμων

- Nikephoros (*diakonos, chartophylax*): ὃ ἱερώτατε γ. IGDIAK 29,4 – Euthymios Tornikes: ὃ φιλίας ἀκραιφνοῦς γ. MICHON 104,9

γνωστός *bekannt*

1.1.1. Paraspondylas (Mönch): γνωστέ μου καὶ γνωστά μου MIPSELL 118 (365,4f. S.)

γραμματικός *Sekretär*

1.1.2. γραμματικός

- λογιώτατος: Theodosios Autoreianos: λογιώτατε γ. IOTZETZ 12 (20,22) – τριφίλητέ μοι γ. λογιώτατε IOTZETZ 33 (48,8f.)
- σεβαστοφόρος: σεβαστοφόρε γ. IOTZETZ 43 (63,12)
- τριφίλητος → γραμματικός 1.1.2. λογιώτατος

γραμματικώτατος *gelehrtester*

1.1.2. Lepsiotes (Arzt): φιλοσοφώτατέ μοι καὶ γ. ἰατρῶν καὶ τὴν ἰατρῶν τέχνην ἐκμελετήσας ὡς ἀριστα MIITAL 32 (204,1)

γυνή *Frau*

1.1.1. ὃ γυναῖ ARISTAIN II 1,8; 17,1

1.1.2. γυνή

- ἄγιος: Eirene und Kale (Nonnen): ἀγία γυναιῖκες THEODSTUD 161,16
- σεβαστός: *hypatissa*: ὃ γυναῖ σεβαστή THEODSTUD 229,12
- → άνδρειότατος 1.1.2. → εὐγενέστατος 1.2.1. → θαυμαστός 1.2.1. → κάλλιστος 1.1.2. → σεμνότατος 1.2.2. → σοφός 1.1.2. → τιμιώτατος 1.1.2. → ὑπέρτερος 1.2.2. → ὑπερφέρων 1.1.2. → ὠραιότερος 1.2.2.

Δ

δαιμόνιος *verblendet*

1.1.1. ὦ δ. EU^THESS 18 (324,68)

δεδοξασμένος *gepriesen* → ἐξουσία 2.1.2. → κράτος 2.1.2. → τέκνον 1.2.2. → υἱός 1.1.2.

δείλαιος *unglücklich*

1.1.1. Terpandros: ὦ δείλαιος THEOPHYLSIMO 7,13 – Μυρον: ὦ δείλαιος THEOPHYLSIMO 8,3

δειλός *unglücklich* → 1.1.2. σύ

δεῖνα *irgendeiner*

1.1.2. ὦ καλὲ ὁ δεῖνα ANO^PROTO 27,31

2.1.2. προσαγορευθῆτω ἀφ' ἡμῶν ὁ πανεντιμότητος ὁ δεῖνα EU^THESS 29 (336,76f.)

δεξιότης *Gewandtheit*

2.1.1. Tarasios: τῆ σῆ τοῦτον συνιστῶμεν δ. PHOT 153,4 – Gregorios Taronites: ἐξυμνεῖ σου τὴν δ. THEOPHYLOCH 92,49 – Nikolaos Kallikles (*archiatros*): ταύτη διὰ τῆς σῆς δ. THEOPHYLOCH 94,14 – Garianites: περίελαί σου τῆ δ. IOA^POK 30,13 B.-S.

δέσποινα *Herrin*

1.1.1. δέσποινα

• a) δέσποινα: Frau des Democharis: THEODSTUD 454,34 – Euphrosyne (Äbtissin): THEODSTUD 458,51 – *turmarchissa* von Hellas: THEODSTUD 498,56 – Maria (Kaiserin): δ. μου THEODSTUD 227,10 – Anna Komnene: IO^TZETZ 55 (75,19)

• b) ὦ δέσποινα: Eirene (Kaiserin): THEODSTUD 7,10 – Theodora Anemas: ὦ δ. μου GREG^OX 5,19. 61

1.1.2. δέσποινα

• ἄγιος: Eudokia Makrembolitissa (Kaiserin): ἄγια μου δ. MI^PSELL 271 (317,20 K.–D.) – Maria die Alanin (Kaiserin): δ. μου ἄγια THEOPHYLOCH 4,4 – Theodora Anemas: αἰδεσιμωτάτη καὶ ἄγια μου δ. GREG^OX 5,132 – Anna Komnene: δ. μου ἄγια IO^TZETZ 55 (75,14.23.27) – Eirene (*sebastokratorissa*): ἄγια μου δ. IO^TZETZ 56 (77,20f.; 78,14) – δ. μου ἄγια καὶ κραταιά IOA^POK 70,1 B.-S.

• αἰδέσιμος: Eirene (*patrikia*): δ. μου αἰδέσιμε THEODSTUD 87,21f.

• αἰδεσιμότητος → δέσποινα 1.1.2. ἄγιος

• κραταιός → δέσποινα 1.1.2. ἄγιος

• πανάγαθος: Eirene (Kaiserin): δ. ἡμῶν πανάγαθε THEODSTUD 7,4

• πανάγαστος: Eirene (Kaiserin): ὦ πανάγαστε δ. THEODSTUD 7,69f.

• τιμώτατος: *spatharea*: δ. μου τιμωτάτη THEODSTUD 228,14

• φιλάγαθος: Eudokia Makrembolitissa (Kaiserin): ὦ φιλάγαθε δ. MI^PSELL 35,76 G.

1.2.1. δέσποινα

• Eudokia Makrembolitissa (Kaiserin): δ. μου καὶ βασιλὶς MI^PSELL 3 (225,10; 226,2f. S.)

1.2.2. δέσποινα

• ἄγιος: Aikaterine (Kaiserin): δ. μου ἄγια καὶ θεόστεπτε βασιλὶς MI^PSELL 112

(356,26 S.) – Eudokia Makrembolitissa (Kaiserin): ἀγία μου δ. καὶ παντὸς τοῦ κόσμου βασίλισσα MiPsELL 271 (316,2f. K.–D.)

2.1.2. δέσποινα

- ἄγιος: Sophia: τὸ τῆ ψυχῆ τῆς ἀγίας ἐμοὶ δ. συμπεσὸν ἄλγημα ANOPROF 8,10; τῆ ἀγία μου δ. ἀντιμετρήσοι ANOPROF 8,18; τὰς τῆς ἀγίας δ. χεῖρες ἐντίθεσθαι ANOPROF 98,8; τῆ ἀγία δ. ἐπιμετρήσοι ANOPROF 99,4

2.2.2. δέσποινα

- ἄγιος: Anna (*protobestiarissa*): ἐπεύχομαι σωτηρίαν ψυχῆς τῆ δε ἀγία ἡμῶν δ. καὶ θυγατρί σου LEOCHALK [2] 404a,12; δυσωπήσαι καὶ τὴν ἀγίαν ἡμῶν δ. καὶ θυγατρί σου LEOCHALK [2] 404a,23

δεσποτεία *Gewalt*

2.1.2. Theophylaktos oder Polyeuktos (Patriarch): γράμματα τῆς σῆς ιερᾶς ὑμῶν δ. THEODKYZ 19,1

δεσπότης *Herr(scher)*

1.1.1. δεσπότης

- a) δέσποτα: Thallianos (Abt): MAXHOM 9 (PG 91,448D) – Thalassios (Abt): MAXHOM 40 (PG 91,633C) – Niketas (*patrikios*): THEODSTUD 27,61 – Prokopios (Mönch): THEODSTUD 69,43 – Niketas (*mandator*): THEODSTUD 193,7 – Theodoros (*spatharios*): THEODSTUD 148,13 – Anastasios (*protospatharios*): THEODSTUD 401,22 – Niketas (*kurator*): THEODSTUD 437,4 – Abraamios (*xenodochos*): THEODSTUD 440,24.39 – Demetrios (*hypatos*): THEODSTUD 443,3.59 – Theophilos (Bischof von Ephesos): THEODSTUD 455,65 – Marianos (*spatharios*): THEODSTUD 464,27 – Niketas (*chartularios*): THEODSTUD 467,3 – Niketas (*topoteretes*): THEODSTUD 468,3 – Theodoros (*xenodochos*): THEODSTUD 470,2 – Niketas (*spatharios*): THEODSTUD 520,37 – SYMMAG 9,1 – SYMMAG 19,26 – Methodios (Patriarch): IGDIAK 54,27; 55,5 – Patriarch: ANOPROF 31,3 – ANOPROF 47,19.62 – Patriarch: ANOPROF 88,49 – Leon VI.: LEOCHOIR 21,4; 22,30; 23,4.41; 24,10.31; 25,68 – Romanos: NIKMYST 156,20.40.46; THEODAPH 16,24 – Anastasios (Metropolit von Herakleia): THEODAPH 2,37 – Konstantinos VII.: THEODNIK 3,104; 4,1; NIKETAS 379,26 – Nikolaos (Metropolit von Neokaisareia): LEOSYN 22,2 – Basileios II.: ANTONIOS 1,41 – Isaakios I. Komnenos: MiPsELL 69 (300,20 S.) – Alexios Aristenos (*nomophylax, orphanotrophos*): THEODPROD IV (PAP. 288f.); 4 (PG 1249B.1250B) – Alexios: IOTZETZ 26 (42,16); 27 (43,8); 29 (44,18); 29 (44,15) – Leon Charsianites (Metropolit von Dristra): IOTZETZ 80 (120,9) – Euthymios (Metropolit von Neai Patrai): EUTHESS 44 (348,20; 349,45) – Metropolit von Larissa: IOAPOK 68,2.29 B.-S. – Georgios Bardanes: IOAPOK 5 (321 P.-K. 1913) – Manuel I. (Patriarch): IOAPOK 15 (266,35)
- b) ὁ δέσποτα: Stephanos (*asekretis*): THEODSTUD 5,6 – Thomas (*dishypatos*): THEODSTUD 12,4f. – Theoktistos (*magistros*): THEODSTUD 24,9 – Niketas (*patrikios*): THEODSTUD 27,27.71 – Leon (*patrikios*): THEODSTUD 86,5 – Leon (*sakellarios, patrikios*): THEODSTUD 400,15 – Pantoleon (*logothetes*): THEODSTUD 425,25 – Theophilos (Bischof von Ephesos): THEODSTUD 455,82 – Niketas (*topoteretes*): THEODSTUD 468,24 – Theodoros (*xenodochos*): THEODSTUD 470,10 – Leon (*sakellarios*): THEODSTUD 478,78 – Theodoros (*patrikios*): THEODSTUD 497,38.48 – Gregorios (*hypatos*): THEODSTUD 502,9 – Lykastos (*hypatos*): THEODSTUD 505,50 – Niketas (*spatharios*): THEODSTUD 520,20f. – Philotheos (*ktetor*): THEODSTUD 535,34 – Methodios (Patriarch): IGDIAK 52,1 – Photios: TARAS (PHOT 263,59) – Asotios (Prinz von Armenien):

PHOT 284,3262 – Leon VI.: LEOCHOIR 24,2 – Basileios II.: LEO SYN 43,4f. – *hypomimneskon*: IO TZETZ 41 (59,18f.) – Eustathios (Metropolit von Thessalonike): MI CHON 6,2

- c) (ὦ) δέσποτά μου: Leon (*orphanotrophos*): THEODSTUD 29,21 – Stephanos (*magistros*): THEODSTUD 420,24 – Marianos (*spatharios*): THEODSTUD 464,34 – Democharis (*logothetes*): ὦ δ. μου THEODSTUD 426,22 – *megas oikonomos*: MI PSELL 31 (267,9 S.) – Ioannes Dukas (*kaisar*): MI PSELL 2,8 G. – Euthymios (Metropolit von Neai Patrai): MI CHON 20,76 – EU THESS 20 (332,60) – Konstantinos Mesopotamites (Metropolit von Thessalonike): δ. μου Θεσσαλονίκης ΝΙΚ CHON 4 (204,22) – δ. μου ΙοΑΡΟΚ 69,79 B.-S. – Kaiser: δ. μου ΙοΑΡΟΚ 71,71 B.-S. – Ioannes Apokaukos (Metropolit von Naupaktos): δ. μου GEBARD 11 (257,31 V.)

1.1.2. δεσπότης

- Leon (*sakellarios*): ὦ δ. τῶν ἀπάντων THEODSTUD 478,16
- ἀγαθός: Konstantinos VII.: πολυέραστε καὶ ἀγαθὲ δ. THEODAPH 12,2 – Konstantinos Makrocheir (*dikaiophylax*): ὠγαθὲ δ. ΝΙΚ CHON 1 (202,8)
 ἄγιος: Metropolit von Nikomedeia: ἄγιε δ. ΝΙΚ URAN 47,1 – Metropolit von Patras (?): δ. ἄγιε SYM MAG 4,1 – δ. ἄγιε SYM MAG 7,1 – Romanos I.: δ. ἄγιε THEODAPH 16,15,29; θεωρητικώτατε καὶ ἄγιε δ. THEODAPH 16,148 – Philetos (Metropolit von Synada): δ. ἄγιε, τὴν ἡμῶν μεμνημένος ταπεινότητος THEODAPH 29,11 – Theophylaktos (Patriarch): ἄγιε δ. THEODNIK 1,1. 52 – δ. μου ἄγιε SYM MAG 79,7f.; δ. ἄγιε SYM MAG 79,12 – Michael (Metropolit von Euchaita): σεβάσμιε καὶ ἄγιε δ. LEO SYN 26,3 – Hagioanastasites: σεβασμιώτατε καὶ ἄγιε δ. MI PSELL 23 (30,6 K.-D.) – (Konstantinos X.) Dukas: δ. μου ἄγιε MI PSELL 188 (207,24 K.-D.) – Nikolaos (Patriarch): δ. μου ἄγιε BASIL REG 4,4.13.47 – Konstantinos IX. Monomachos: δ. μου ἄγιε Ιο MAUR 26,2 – Michael Kerullarios (Patriarch): θεοειδέστατε ἄγιε δ. PETRANTI (WILL 1856, XV, 189,5); δ. μου ἄγιε καὶ εἰ τι πλεον ἁγίου Ιο MAUR 64,2; δ. μου ἄγιε καὶ πέρα πάσης ἐντίμου καὶ δεδοξασμένης προσηγορίας Ιο MAUR 66,2f. – Metropolit: μακαριώτατε μοι καὶ φίλτατε καὶ ἄγιε δ. Ιο MAUR 69,2 – Alexios I. Komnenos: δ. μου ἄγιε GREG OX 2,1; δ. μου ἄγιε LEO CHALK (1) 403a,1; δ. ἡμῶν ἄγιε LEO CHALK (1) 403b,40 – Nikephoros Melissenos (*kaisar*): δ. μου ἄγιε THEOPHYLOCH 9,2; 13,2; 73,2; ἄγιε δ. THEOPHYLOCH 9,25 – Nikolaos III. (Patriarch): ἄγιε δ. THEOPHYLOCH 64,3 – Nikolaos (Metropolit von Kerkyra): πανίερε καὶ ἄγιε δ. THEOPHYLOCH 75,42 – Konstantinos (*chartophylax* der Hagia Sophia): ἄγιε δ. IO TZETZ 14 (26,20; 27,11) – Manuel I.: δ. μου ἄγιε IO TZETZ 46 (65,3) – ἄγιε δ. EU THESS 19 (332,49) – ἄγιέ μου δ. EU THESS 21 (332,77f. 83f.); ἄγιε δ. EU THESS 21 (333,5f.) – Euthymios (Metropolit von Neai Patrai): ἄγιέ μου δ. EU THESS 44 (348,73; 349,52); ἄγιε δ. EU THESS 45 (350,26) – Patriarch: δ. μου ἄγιε HIEROTHEOS 66
- ἀγιώτατος: Michael Kerullarios (Patriarch): ἀγιώτατε δ. PETRANTI XV,201,10 WILL – Patriarch von Antiocheia: ἀσύγκριτε τὰ πάντα καὶ ἀγιώτατε δ. MI PSELL 22,5f. G. – *maistor*: ἀγιώτατε καὶ θεοειδέστατε δ. μου MI PSELL 162 (420,4f. S.) – Konstantinos (*chartophylax* der Großen Kirche): ἀγιώτατε δ. IO TZETZ 14 (25,3) – Leon (Metropolit von Dristra): ἀγιώτατε δ. IO TZETZ 66 (95,14) – ἀγιώτατε μου δ. EU THESS 19 (332,31); ἀγιώτατε δ. EU THESS 19 (332,39f.) – ἀγιώτατε δ. EU THESS 21 (332,89f.) – Konstantinos Mesopotamites (Metropolit von Thessalonike): ἀγιώτατε δ. ΝΙΚ CHON 4 (206,27) – Eustathios (Erzbischof von Thessalonike): ἀγιώτατε δ. MI CHON 16,2; ἀγιώτατε καὶ σοφώτατε δ. MI CHON 36,25 – Theodosios Boradiotes (Patriarch): ἀγιώτατε δ. MI CHON 22,2f. 11; ἀγιώτατέ μου δ. MI CHON 33,2 – Micha-

- el Autoreianos (Patriarch): ἀγιώτατε καὶ σοφώτατε δ. ΜΙΧΟΝ 95,2; 137,2 – Ioannes (Metropolit von Naupaktos): ἀγιώτατε καὶ σοφώτατε δ. ΜΙΧΟΝ 166,2 – Manuel I. Sarantenos (Patriarch): ἀγιώτατε καὶ σοφώτατε δ. ΜΙΧΟΝ 171,2
- ἀγγίθεος: Theodosios Boradiotes (Patriarch): ἀγγίθεε δ. ΜΙΧΟΝ 62,2 – Eustathios (Metropolit von Thessalonike, *maistor ton rhetoron*): ἀγγίθεε δ. GREGANT 2,1 BSl 24 – Ioannes Apokaukos (Metropolit von Naupaktos): ἀγγίθεε δ. ΝΙΚΧΟΝ² 377,6 P.-K. 1909
 - ἀνδρειότατος: Romanos I.: ἀνδρειότατε καὶ κ[ο]σμοτερ[π]έστατε δ. THEODAPH 14,2f.
 - ἀξιέραστος: Konstantinos VII.: ποθούμενε καὶ ἀξιέραστε δ. THEODKYZ 14,2
 - γλυκύτατος: Konstantinos VII.: γλυκύτατε δ. THEODKYZ 8,1 – Romanos I.: κοσμοπόθητε καὶ γλυκύτατε δ. THEODAPH 16,3 – Basileios II.: γλυκύτατε δ. LEOSYN 54,82f. – Euthymios Malakes (Metropolit von Neai Patrai): γλυκύτατε δ. EUTHESS 45 (350,13)
 - διακριτικώτατος: Leon Charsianites (Metropolit von Dristra): διακριτικώτατε δ. ΙΟΤΖΕΤΖ 39 (56,20)
 - ἐπεικέστατος: Alexios I. Komnenos: ἐπεικέστατε δ. GREGOX 2,24
 - ἐπιπόθητος: Demetrios (*hypatos*): δ. ἡμῶν ἐπιπόθητε THEODSTUD 504,23
 - εὐλογημένος: Georgios (*praefectus Africae*): δ. μου εὐλογημένε MAXHOM 1 (PG 91,365A) – Konstantinos: δ. μου εὐλογημένε MAXHOM 5 (PG 91,421D) – Ioannes (*kubikularios*): δ. μου εὐλογημένε MAXHOM 12 (PG 91,508C) – Konstantinos (*sakellarios*): δ. μου εὐλογημένε MAXHOM 24 (PG 91,609D) – Thalassios (Abt): δ. μου εὐλογημένε MAXHOM 40 (PG 91,633D) – Ioannes (*kubikularios*): δ. μου εὐλογημένε MAXHOM 43 (PG 91,640C) – Niketas (*oikumenikos didaskalos*): εὐλογημένε μου δ. ΝΙΚΣΤΕΤΗ Peri hierarchias DARR.
 - ἡγαπημένος: λογιώτατε καὶ ἡγαπημένε μοι δ. EUTHESS 46 (350,32) – Bukinator (*grammatikos* des Patriarchen): θεοφιλέστατε καὶ σοφώτατε, ἡγαπημένε μοι δ. GETORN 29 (178,1)
 - ἡγιασμένος: Bischof: ἡγιασμένε μοι δ. ΙΟΤΖΕΤΖ 7 (15,15) – Nikephoros Komnenos (*dux*): ἡγιασμένε μοι δ. EUTHESS 20 (332,52f.)
 - θαυμάσιος: Leon (Metropolit von Sardes): θαυμάσιε δ. LEOSYN 12,60 – Stephanos (Metropolit von Nikomedeia): ᾧ θαυμάσιε καὶ σεβάσιμω δ. LEOSYN 35,2
 - θαυμασιώτατος: Metropolit von Thessalonike: θαυμασιώτατε δ. ΜΙPSELL 19,1 G.
 - θαυμαστός: Konstantinos VII.: θαυμαστὲ δ. THEODKYZ 8,7
 - θειότατος: δ. μου θειότατε THEODSTUD 559,2 – Photios: ᾧ θειότατε δ. TARAS (PHOT 261,3) – Polyeuktos (Patriarch): θειότατε δ. THEODNIK 36,12f. – Konstantinos VII.: θειότατε δ. Protothronos ARETH 83 (145,4) – Metropolit von Chalkedon: ὁ θειότατος τῷ ὄντι δεσπότης μου ΜΙPSELL 129 (152,20 K.-D.) – Isaakios I. Komnenos: θειότατε δ. ΜΙPSELL 161 (418,11 S.) – Romanos IV. Diogenes: θειότατε δ. ΜΙPSELL 2 (223,27f. S.) – Patriarch: ὁ θειότατος μοι δεσπότης ΜΙPSELL 162 (420,16 S.) – Metropolit von Trapezunt: ἱερέ μου καὶ θειότατε δ. THEODPROD 6 (PG 1253B); θειότατε δ. THEODPROD 6 (PG 1255A) – Alexios Aristenos (*nomophylax, orphanotrophos*): θειότατε δ. THEODPROD 8 (PG 1268A) – Alexios (Neffe des *protobestiarios*): θειότατε δ. ΙΟΤΖΕΤΖ 34 (49,5) – Ioseph Hagioglykerites (Abt des Pantokratorklosters): θειότατε δ. ΙΟΤΖΕΤΖ 51 (72,7); 53 (74,3); 54 (74,14,19) – Leon Charsianites (Metropolit von Dristra): θειότατε δ. ΙΟΤΖΕΤΖ 66 (93,10); 80 (119,4; 120,8); 82 (122,2) – Konstantinos (Bischof von Dalisandos): θειότατε δ. ΙΟΤΖΕΤΖ 83 (123,6)

- Basileios Achridiotes (Erzbischof von Thessalonike): *θειότατε* δ. ΙοΤΖΕΤΖ 95 (138,9; 139,13f.) – Konstantinos Bathyrreites (*diakonos*): *θειότατε* δ. ΙοΤΖΕΤΖ 96 (141,3) – Eustathios (Erzbischof von Thessalonike): *θειότατε* δ. ΜΙΧΟΝ 6,2 – Theodosios Boradiotes (Patriarch): *θειότατε* δ. ΜΙΧΟΝ 14,2f. – Euthymios Malakes (Metropolit von Neai Patrai): *ὦ θειότατε* δ. ΜΙΧΟΝ 23,24 – Ioannes (Erzbischof von Thessalonike): *θειότατε* δ. ΜΙΧΟΝ 72,15f. – Michael Choniates (Metropolit von Athen): *θειότατε* δ. ΕΥΤΟΡΝ 4,71; *θειότατε* δ. ΙοΑΠΟΚ 4 (285,1 P.-K. 1902)
- *θεοειδέστατος*: Patriarch von Antiocheia: *θεοειδέστατε* δ. μου ΜΙΡΣΕΛΛ 61 (292,4 S.) – *θεοειδέστατε* δ. ΜΙΡΣΕΛΛ 38,1 G. – Alexios Aristenos (*nomophylax, orphanotrophos*): *θεοειδέστατε* δ. THEODPROD 9 (PG 1280B) – Abt des Pantepoptesklosters: *θεοειδέστατε* δ. ΙοΤΖΕΤΖ 9 (17,22) – Michael Choniates (Metropolit von Athen): *θεοειδέστατε* δ. GREGANTI 2 (LAMPROS II 400,13f.)
→ δεσπότης **1.1.2.** ἄγιος
 - *θεοεἰκελος*: Hagioanastasites: *θεοεἰκελε* δ. ΜΙΡΣΕΛΛ 23 (30,16 K.–D.) – Michael Oxeites (Patriarch): *ὦ θεοεἰκελε* δ. ΙοΤΖΕΤΖ 30 (46,9)
 - *θεοκίνητος*: Leon (Metropolit von Chalkedon): *θεοκίνητε καὶ θεοσίμητε* δ. ΝΙΚ-ΑΔΡΙΑΝ [I] 412a,1f.
 - *θεομακάριστος*: Sisinnios II. (Patriarch) *θεομακάριστε* δ. ΛΕΟΣΥΝ 11,3 – Ioannes oder Agapios (Patriarch von Antiocheia): *θεομακάριστε* δ. ΛΕΟΣΥΝ 32,2
 - *θεοπρόβλητος*: Michael Oxeites (Patriarch): *θεοπρόβλητε* δ. ΙοΤΖΕΤΖ 30 (45,16f.)
 - *θεόσοφος*: Isaakios I. Komnenos: *θεόσοφε καὶ θεόστεπτε* δ. μου ΒΑΣΙΛΕΥΧ [I] (412a,2)
 - *θεόστεπτος* → δεσπότης **1.1.2.** θεόσοφος
 - *θεοσίμητος*: Agapios oder Ioannes (Patriarch von Antiocheia): *θεοσίμητε* δ. ΛΕΟΣΥΝ 16,7 – Leo IX. (Papst): *δ. θεοσίμητε* ΡΕΤΡΑΝΤΙ 3 (Michel 446,30) – Metropolit von Euchaita: *θεοσίμητε* δ. μου ΜΙΡΣΕΛΛ 33 (50,25 K.–D.) – Aimilianos (Patriarch von Antiocheia): *θεοσίμητε* δ. μου ΜΙΡΣΕΛΛ 138 (162,15 K.–D.); *θεοσίμητε* δ. ΜΙΡΣΕΛΛ 14,1; 15,1 G. – Konstantinos Leichudes (Patriarch): *θεοσίμητε* δ. ΜΙΡΣΕΛΛ 245 (295,4 K.–D.) – Metropolit (?): *θεοσίμητέ μου* δ. ΜΙΡΣΕΛΛ 259 (305,25 K.–D.) – Patriarch von Alexandria: *θεοσίμητε* δ. μου ΜΙΡΣΕΛΛ 42 (275,16 S.) – Diener des Patriarchen: *θεοσίμητε* δ. μου ΜΙΡΣΕΛΛ 139 (381,15 S.) – Michael Kerullarios: *θεοσίμητε* δ. ΜΙΡΣΕΛΛ 181 (461,9 S.) – Kleriker: *θεοσίμητε* δ. ΙοΜΑΥΡ 38,1f. – Alexios (Neffe des *protobesitarios*, Schüler): *ὦ θεοσίμητε* δ. ΙοΤΖΕΤΖ 90 (58,25)
→ δεσπότης **1.1.2.** θεοκίνητος
 - *θεοφιλέστατος*: Moschos (*laikos*): *θεοφιλέστατε* δ. THEODSTUD 88,2 – Konstantinos (*sakellarios*): *θεοφιλέστατε* δ. ΛΕΟΔΙΑΚ 1,3 – Bischof: *θεοφιλέστατε* δ. ΙοΤΖΕΤΖ 16 (29,26) – *hieromnemon*: *θεοφιλέστατε* δ. ΙοΤΖΕΤΖ 84 (125,10) – Thettalos (*oikumenikos didaskalos*): *ὁ θεοφιλέστατός μοι δεσπότης ὁ Θεταλός* ΙοΤΖΕΤΖ 96 (153,4) – Konstantinos Kotertzes (*didaskalos*): *θεοφιλέστατε καὶ πανευγενέστατε* δ. ΙοΤΖΕΤΖ 102 (148,6)
→ δεσπότης **1.1.2.** ἡγαπημένος
 - *θεσπέσιος*: Agapitos oder Ioannes (Patriarch von Antiocheia): *δ. θεσπέσιε* ΛΕΟΣΥΝ 14,33; *πανάγιε καὶ θεσπέσιε* δ. ΛΕΟΣΥΝ 15,12 – Alexios Aristenos (*nomophylax, protekdikos*): *θεσπέσιε* δ. THEODPROD 2 (PG 1241A) – *nomophylax, orphanotrophos*: *θεσπέσιε* δ. THEODPROD 5 (PG 1251A. 1252B) – Eustathios (Erzbischof von Thessalonike): *θεσπέσιε* δ. GREGANTI 1,1 (BSI 23); 2,163.358 (BSI 24) – Michael Choni-

- ates (Metropolit von Athen): *θεσπέσιε* δ. GREGANTI 2 (Lampros II 406,15); *θεσπέσιε* δ. EUMALAK 1 (43,19) – Nikolaos Hagiotheodorites (Metropolit von Athen): *θεσπέσιε* δ. GREGANTI 28 – Ioannes (Bischof von Naupaktos): *ὦ θεσπέσιε* δ. MICHON 181,13
- *θεσπεσιώτατος*: Andronikos Kamateros (*megas drungarios*): *θεσπεσιώτατε* δ. EUMALAK 32 (70,11)
 - *θεωρητικώτατος* → *δεσπότης 1.1.2. ἅγιος*
 - *ἱερώτατος*: Anastasios (Metropolit von Herakleia): *ἱερώτατε* δ. THEODAPH 2,60; *ὦ ἱερώτατε* δ. THEODAPH 2,73 – Christophoros (Bischof von Argos): *ἱερώτατε* δ. THEODNIK 15,1 – Metropolit von Seleukia: *δ. ἱερώτατε* THEODNIK 31,1 – *ἱερώτατε* δ. SYMAG 70,2 – Patriarch von Antiocheia: *ἰσάγγελλε τῷ ὄντι καὶ ἱερώτατε* δ. MIPSELL 22,1 G. – Metropolit von Patras: *ὦ ἱερώτατε* δ. IOTZETZ 15 (28,4) – Leon (Bischof von Klokotinitza/Philippopolis): *ἱερώτατε* δ. IOTZETZ 19 (34,14) – *ἱερώτατε* δ. EUMALAK 4 (45,18)
 - *ἰσάγγελος* → *δεσπότης 1.1.2. ἱερώτατος*
 - *καλός*: Leon Gudelos: *καλέ μου* δ. EUTHES 35 (341,79f.) – Michael Autoreianos: *ὦ καλέ* δ. MICHON 45,3; 69,21 – Konstantinos Mesopotamites (*epi tes hieras sakelles*): *ὦ καλέ* δ. MICHON 71,6
 - *κοσμοπόθητος*: Konstantinos VII.: *κοσμοπόθητε* δ. THEODKYZ 16,3 → *δεσπότης 1.1.2. γλυκύτατος*
 - *κοσμοτερπέστατος* → *δεσπότης 1.1.2. ἀνδρειώτατος*
 - *κράτιστος*: Michael (II) und Theophilos: *ὦ δέσποται κράτιστοι καὶ φιλοθεώτατοι* THEODSTUD 532,20 – Agapios oder Ioannes (Patriarch von Antiocheia): *δ. κράτιστε* LEOSYN 14,16f.
 - *λογιώτατος*: Konstantinos Kaloethes (*oikumenikos didaskalos*): *λογιώτατε* δ. MANKARANT 1,119 – Euthymios Tornikes (Metropolit von Patras): *λογιώτατε* δ. MICHON 103,2; 147,2. 32; *χαριέστατε καὶ λογιώτατε* δ. MICHON 147,38; *πανεντιμώτατε καὶ λογιώτατε* δ. MICHON 102,2; *λογιώτατε καὶ πανεντιμώτατε* δ. MICHON 134,3 – Manuel Beriboes: *πανεντιμώτατε καὶ λογιώτατε* δ. MICHON 152,2 → *δεσπότης 1.1.2. ἡγαπημένος*
 - *μακάριος*: Metropolit oder Patriarch: *ὦ μακάριε* δ. LEOSYN 45,6f. – Ioannes (Metropolit von Naupaktos): *μακάριε* δ. MICHON 166,11
 - *μακαριώτατος*: Metropolit: *μακαριώτατε* δ. THEODKYZ 20,1 – Metropolit: *μακαριώτατε* δ. THEODKYZ 21,1 – Patriarch von Antiocheia: *μακαριώτατε* δ. PHILSYN 6,1f. – Theophylaktos (Patriarch): *μακαριώτατε* δ. THEODNIK 8,4 – Polyuktos (Patriarch): *μακαριώτατε* δ. THEODNIK 9,2 – Eustathios (Erzbischof von Thessalonike): *μακαριώτατε* δ. MICHON 2,3; 36,2 – Theodosios (Boradiotes) (Patriarch): *μακαριώτατε* δ. MICHON 9,2; 25,8; *ὦ μακαριώτατε* δ. MICHON 62,16f. – Georgios Xiphilinos (*megas skeuophylax*): *μακαριώτατε* δ. MICHON 13,26 – Konstantinos (*spatharios*): *μακαριώτατε* δ. MICHON 66,3 → *δεσπότης 1.1.2. ἅγιος*
 - *μεγαλοδοξότατος*: Alexios Aristenos (*nomophylax, orphanotrophos*): *μεγαλοδοξότατε* δ. THEODPROD V (PAP. 288f.)
 - *μέγιστος*: Leon VI.: *δ. μέγιστε, ἀγγούστε, σεβαστέ, φερώνυμε νικητά, τροπαιοῦχε* LEOCHOIR 25,2f. – *μέγιστε* δ. IOAPOK 79,14 B.-S.
 - *ὀσιώτατος*: Ioannes (Metropolit von Euchaita): *ὀσιώτατε* δ. MIPSELL 46 (77,22 K.-D.) – Metropolit von Nikomedeia: *ὀσιώτατε* δ. μου MIPSELL 49 (81,11 K.-D.)

- παμμακάριστος: Manuel Anemas (*panhyperprotosebastohypertatos*): παμμακάριστε δ. GREGOX 5,100
- παμπόθητος: Nikolaos (*chartularios*): παμπόθητε ἡμῶν δ. THEODSTUD 32,1f. – Leon (*sakellarios*): παμπόθητε ἡμῶν δ. THEODSTUD 478,55f. – Pantoleon (*logothetes*): δ. παμπόθητε THEODSTUD 523,16 – Konstantinos VII.: παμπόθητε τῷ ὄντι καὶ παντέραστε δ. THEODKYZ 2,15
- πανάγιος: Nikolaos III. Grammatikos (Patriarch): πανάγιε δ. THEOPHYLOCH 45,96 – Nikephoros (*ex - chartophyllax*): πανάγιε δ. THEOPHYLOCH 124,2 – Patriarch: πανάγιε δ. EUTHESS 32 (340,14) – Metropolit von Trapezunt: πανάγιε δ. THEODPROD 6 (PG 1258B) – Theodosios Boradiotes (Patriarch): δ. πανάγιε EUMALAK 28 (67,6) – Michael Choniates (Metropolit von Athen): πανάγιε δ. EUMALAK 34 (74,27) – Erzbischof von Thessalonike: πανάγιε δ. IOAPOK 73,2 B.-S.
→ δεσπότης **1.1.2.** θεσπέσιος
- παναγιώτατος: Nikolaos III. Grammatikos (Patriarch): παναγιώτατε δ. THEOPHYLOCH 54,5f. – Theodosios Boradiotes (Patriarch): δ. παναγιώτατε EUMALAK 28 (67,17) – Michael Choniates (Metropolit von Athen): παναγιώτατε δ. EUMALAK 33 (71,14) – Metropolit von Athen: παναγιώτατε δ. GETORN 5 (113,1); 6 (117,2); 8 (121,1); 9 (123,1); παναγιώτατε δ. μου GETORN 21 (152,1) – Metropolit von Athen: παναγιώτατε δ. μου DEMTORN 7 (205,1) – Metropolit von Smyrna: παναγιώτατε δ. μου GETORN 18 (145,1) – Ioannes Pantechnes (*megas skeuophyllax*): παναγιώτατε δ. GETORN 26 (169,1) – Aristenos (*megas oikonomos*): παναγιώτατε δ. GETORN 28 (175,1) – Michael Choniates (Metropolit von Athen): παναγιώτατε δ. EUTORN 3; 4,197
- παναοίδιμος: Athanasios und Theophylaktos (Mönche): παναοίδιμε δ. IGDIAC 31,46
- πανεντιμότητα: Georgios Xiphilinos (*megas skeuophyllax*): πανεντιμότητα καὶ σοφότητα δ. MICHON 13,2 – Nikolaos Pistophilos: πανεντιμότητα δ. MICHON 151,2f.
→ δεσπότης **1.1.2.** λογιώτατος
- πανευγενέστατος → δεσπότης **1.1.2.** θεοφιλέστατος
- πανίερος: Anastasios (Metropolit von Herakleia): πανίερε δ. THEODAPH 2,49f. – Michael (Neffe des Metropoliten von Chalkedon): πανίερε δ. THEOPHYLOCH 82,53f.
→ δεσπότης **1.1.2.** ἅγιος
- πανιερώτατος: Euthymios Malakes (Metropolit von Neai Patrai): πανιερώτατε ἅγιε δ. EUTHESS 44 (348,2); πανιερώτατέ μου δ. EUTHESS 44 (349,41)
- πανσεβέστατος: *komes*: ὦ δ. πανσεβέστατε THEODSTUD 203,10
- παντέραστος → δεσπότης **1.1.2.** παμπόθητος
- πανυπερπρωτοσεβαστοῦπέρτατος: Manuel Anemas: πανυπερπρωτοπανσεβαστοῦπέρτατε δ. GREGOX 5,126
- πανυπέρτιμος: Manuel (Metropolit von Theben): πανυπέρτιμε δ. MICHON 90,8f.; 91,3f.
- ποθούμενος → δεσπότης **1.1.2.** ἀξιέραστος
- πολυέραστος → δεσπότης **1.1.2.** ἀγαθός
- πρᾶτάτος: Romanos I.: πρᾶτάτε δ. THEODNIK 35,1f.
- σεβάσμιος → δεσπότης **1.1.2.** ἅγιος, θαυμασίος
- σεβασμιώτατος: Erzbischof von Kaisareia: σεβασμιώτατε δ. THEODNIK 32,1 – Niketas (Bruder des Metropoliten von Athen): σεβασμιώτατε δ. LEOSYN 52,4 – Konstantinos IX. Monomachos: σεβασμιώτατε δ. MIPSELL 1 (1,2f. K.-D.) – Metropolit

von Kyzikos: σεβασμιώτατε δ. MiPSELL 12 (13,25 K.-D.) – Metropolit von Kyzikos: τιμώτατε καὶ σεβασμιώτατε δ. MiPSELL 178 (456,16 S.) – Aimilianos (Patriarch von Antiocheia): σεβασμιώτατε δ. MiPSELL 16,17 G. – Patriarch von Alexandria: ἡ ἅγια τριάς σκεπάσαι σου τὴν θεοτίμητον κεφαλὴν, σεβασμιώτατε δ., πνευματικὴ ἀδελφὴ καὶ συλλειτουργγὲ PETRANTI 1 (MICHEL 438,20) – Patriarch von Alexandria: ἡ ἅγια τριάς σκεπάσαι σου τὴν θεοτίμητον κεφαλὴν, σεβασμιώτατε δ., πνευματικὴ ἀδελφὴ καὶ συλλειτουργγὲ PETRANTI 2 (MICHEL 446,27) – Bischof von Kitros: σεβασμιώτατέ μοι δ. THEOPHYLOCH 14,3f.

→ δεσπότης **1.1.2.** ἅγιος

- σοφώτατος: *megas oikonomos*: δ. μου τιμώτατε καὶ σοφώτατε MiPSELL 31 (266,9 S.) – Eustathios (Erzbischof von Thessalonike): πρὸς τὴν σὴν ἀγιότητα συνηθείας ἔσχεν εὐτυχῶς σοφώτατε δ. MiCHON 4,3 – Euthymios Malakes (Metropolit von Neai Patrai): σοφώτατε δ. MiCHON 79,12 – Michael Choniates (Metropolit von Athen): σοφώτατε δ. EUMALAK 34 (72,2)

→ δεσπότης **1.1.2.** ἀγιώτατος, πανεντιμώτατος

- τίμιος: Arsenios (Metropolit von Herakleia): τίμιε δ. LEOSYN 20,2 – Dokeianos: τίμιε δ. IOAPOK 27,60 B.-S. – Beles (Bischof): τίμιε δ. IOAPOK 39,57 B.-S. – Georgios (Bischof von Bonditza): τίμιε δ. IOAPOK VII (9,24 P.) – Demetrios Bothrontos: τίμιε δ. IOAPOK VIII (9,26 P.)

- τιμώτατος: Theodotos (*patrikios*): δ. τιμώτατε THEODSTUD 479,66 – Hesychios (*protonotarios*): ὦ δ. τιμώτατε THEODSTUD 500,24 – Nikephoros (*chartophylax*): τιμώτατε δ. THEOPHYLOCH 30,3 – Chrysoberges (Metropolit von Naupaktos): τιμώτατε δ. THEOPHYLOCH 35,4 – Nikolaos (Metropolit von Kerkyra): τιμώτατε δ. THEOPHYLOCH 75,2; 77,3 – Metropolit: τιμώτατε δ. MiPSELL 263 (308,25f. K.-D.) – τιμώτατε δ. μου MiPSELL 140 (383,2 S.) – Synodenteilnehmer: τιμώτατοι δεσπότες ἐμοὶ MiPSELL 3,2 – Michael Kerullarios (Patriarch): τιμώτατε δ. PETRANTI XV,196,3; XV,200,5 WILL – *horeiarius*: τιμώτατοι ὁ δεῖνα δεσπότες σιτοταμίαι καὶ ὠρειάριοι IO TZETZ 99 (145,7f.) – Konstantinos Stilbes (*grammatikos*): τιμώτατε πάντων ἐμοὶ δ. BASILPEDI 1 (48,1)

→ δεσπότης **1.1.2.** σεβασμιώτατος, σοφώτατος

- τριφίλητος: Georgios Alopous: τριφίλητε ἀδελφὴ καὶ τιμώτατε δ. IO TZETZ 44 (64,5f.)
- ὑπέρτιμος: Ioannes Mauropus (Metropolit von Euchaita): ὑπέρτιμε δ. MiPSELL 34 (53,13 K.-D.); 54 (85,19f. K.-D.) – Patriarch von Antiocheia: ὑπέρτιμε δ. μου MiPSELL 135 (158,6 K.-D.) – Metropolit von Amaseia: ὑπέρτιμε δ. μου MiPSELL 136 (161,15 K.-D.) – Paraspondylos (*protosynkellos*): ὑπέρτιμε δ. μου MiPSELL 185 (203,19 K.-D.) – Sagmatas (*raiktor*): ὑπέρτιμε δ. μου MiPSELL 274 (318,5 K.-D.) – Ioannes Dukas (*kaisar*): ὑπέρτιμε δ. καὶ ὑπὲρ πᾶν ὄνομα καὶ ἀξίωμα MiPSELL 1,1 G.
- φιλανθρωπώτατος: Konstantinos VII.: φιλανθρωπώτατε δ. THEODKYZ 14,17f. – Konstantinos IX. Monomachos: φιλανθρωπώτατε δ. IO MAUR 26,66
- φιλοθεώτατος → δεσπότης **1.1.2.** κράτιστος
- φίλος: Niketas (*chartophylax, synkellos*): δ. φίλε NIKSTETH IV (234,1)
- φιλοχριστότατος: Michael II.: δ. φιλοχριστότατε THEODSTUD 418,40
- φίλτατος → δεσπότης **1.1.2.** ἅγιος
- χαριέστατος → δεσπότης **1.1.2.** λογιώτατος
- χρηστότατος: Ioannes Dukas (*kaisar*): δ. μου χρηστότατε MiPSELL 2,1 G.
- χρυσός: Ioannes Lachanas (*diakonos*): ὦ χρυσὲ δ. IO TZETZ 105 (152,19)

1.2.1. δεσπότης

- ἀδελφός: Theodotos (*patrikios*): φίλε καὶ ἀδελφὲ καὶ δ. THEODSTUD 479,66 – Metropolit von Seleukia: δ. καὶ ἀδελφὲ THEODNIK 31,1 – Bischof von Kitros: ἑρώτατε ἀδελφὲ καὶ δ. THEOPHYLOCH 52,2; πανίερε ἀδελφὲ καὶ δ. THEOPHYLOCH 113,2 – Theodulos (Erzbischof von Thessalonike): πανίερε ἀδελφὲ καὶ δ. THEOPHYLOCH 72,2 – Michael (*archon*): τιμώτατε ἀδελφὲ καὶ δ. THEOPHYLOCH 82,2f. – Ioannes (*grammatikos* des Palaiologos): θεοτίμητε ἀδελφὲ καὶ δ. THEOPHYLOCH 88,2f. – Bischof von Kitros: τιμώτατε ἀδελφὲ καὶ δ. THEOPHYLOCH 121,2f. – Michael Autoreianos (*megas sakellarios*): ἀδελφὲ καὶ δ. πάμμεγα σακελλάριε ΝΙΚCHON 10 (214,19) – Michael Choniates (Metropolit von Athen): δ. μου καὶ ἀδελφὲ EUMALAK 33 (71,3)
- ἀυθέντης: Ioannes Kolpotos (Metropolit von Ephesos): ἀγιώτατέ μου ἀυθέντα καὶ δ. IOTZETZ 50 (71,3)
- βασιλεύς: Konstantinos VII.: δ. καὶ βασιλεῦ THEODNIK 3,63; δ. μου καὶ βασιλεῦ THEODNIK 45,1 – Isaakios I. Komnenos: δ. μου καὶ βασιλεῦ MiPSELL 156 (180,13 K.–D.) – Romanos IV. Diogenes: δ. μου καὶ βασιλεῦ MiPSELL 3 (225,6 S.) – Romanos IV. Diogenes (?): δ. μου καὶ βασιλεῦ MiPSELL 137 (380,15 S.) – δ. μου καὶ βασιλεῦ IOAPOK 69,49 B.–S.; δ. μου καὶ βασιλεῦ IOAPOK 79,2 B.–S.
- θεός: Basileios II.: δ. καὶ θεέ μου καὶ βασιλεῦ μου καὶ κύριε ANTONIOS 1,56f.
- καῖσαρ: Ioannes Dukas (*kaisar*): δ. μου καῖσαρ καὶ τῷ ὄντι πρὸς πάντας ἀνθρώπους ἀσύγκριτε MiPSELL 260 (306,18 K.–D.); ὑψηλότατε καῖσαρ καὶ δ. MiPSELL 3,1 G. – Nikephoros Bryennios (*kaisar*): δ. μου καὶ σοφώτατε καῖσαρ MiITAL 14 (142,1f.)
- κύριος: κύριέ μου καὶ ἀδελφὲ SYMMAG = THEODKYZ 109,2 – Theodoros I. Laskaris: δ. κύριέ μου καὶ βασιλεῦ MiCHON 179,2
- πατήρ: Sisinnios (Patriarch [SCHRAMM] / Bischof [VINSON]): θεοφιλέστατε πάτερ καὶ δ. LEOSYN 9,2 – Synode: δέσποται καὶ πατέρες LEOSYN 53,46 – Niketas Stethatos (Abt): μακαριώτατε καὶ ἅγιε πάτερ καὶ δ. (Niketas [ΝΙΚSTETH 294,2]) – θεοτίμητε πάτερ καὶ δ. MiPSELL A. 3,2 – Nikolaos III. (Patriarch): ἅγιε πάτερ καὶ δ. THEOPHYLOCH 64,23 – Nikephoros (*chartophylax*): ἅγιε δ. καὶ πάτερ THEOPHYLOCH 66,2 – Nikolaos (Metropolit von Kerkyra): τιμὲ πάτερ καὶ δ. THEOPHYLOCH 75,38 – Niketas (*chartophylax*): ἅγιε πάτερ καὶ δ. THEOPHYLOCH 83,2 – Petros (?) (*chartophylax*): ἅγιε πάτερ καὶ δ. THEOPHYLOCH 90,4 – Athanasios (Abt des Komnenosklosters): πανοσιώτατε πάτερ καὶ δ. MiCHON 80,26f.
- τέκνον: Romanos I.: δ. καὶ τέκνον δεδοξασμένε ὑπὸ θεοῦ ΝΙΚMYST 86,2 – Romanos (*kaisar*): δ. καὶ τέκνον μου εὐλογημένον ΝΙΚMYST 95,2; δ. καὶ τέκνον δεδοξασμένον ΝΙΚMYST 156,2; δ. καὶ τέκνον μου ἡγαπημένον ΝΙΚMYST 156,47 – Gregorios Kama-teros (Bischof): πανυπέρλαμπρέ μου ἐν Κυρίῳ υἱὲ καὶ δ. THEOPHYLOCH 31,2
- ὑπερέχων: Theodoros: δ. καὶ ὑπερέχων καὶ διάκονε βασιλέως καὶ κύριε ANOPROF 81,13f.

1.2.2. δεσπότης

- ἀγαπώμενος: ἐθεασάμεθα τὴν σὴν πανυπέρτιμον κεφαλὴν ἐν Κυρίῳ, ἀγαπώμενε δ. καὶ ἀδελφὲ MiCHON 138,2f.
- ἅγιος: Michael Kerullarios (Patriarch): δ. μου ἅγιε καὶ πλησίον θεοῦ IOMAUR 65,2 – Ioannes Komnenos: δ. μου ἅγιε καὶ ἀήττητε βασιλεῦ MiITAL 23 (173,1) – Theodoros Laskaris: κράτιστε, θεόστεπτε, ἅγιε δ. μου καὶ βασιλεῦ MIAUTOREIAN 5,1
- ἀγιώτατος: Alexander III. (Papst): ἀγιώτατε δ. καὶ ἀδελφὲ MiCHANCH II 52 – Leontios (Patriarch): ἀγιώτατέ μου δ. καὶ ἀυθέντα MiCHON 46,2 – Manuel (Metropo-

- lit von Theben): ἀγιώτατε καὶ πανυπέρτιμε δ. καὶ ἐν Κυρίῳ ἀγαπητὲ ἀδελφέ ΜΙ-
 CHON 85,2 – Metropolit von Nikaia): ἀγιώτατε δ. καὶ πανυπερεντι-
 μότατε χαρτοφύλαξ ΙΟΑΡΟΚ 51,2 Β.-S.
- ἀδελφός: δ. μου καὶ ἀδελφὲ ποθεινότατε SYMMAG 104,16
 - γλυκύτατος: Ioannes Basilakes: γλυκύτατέ μοι δ. καὶ ἀνέψιε ΙΟΤΖΕΤΖ 69 (98,8)
 - ἡγαπημένος: Metropolit von Ioannina: ἀγιώτατε Ἰωαννίνων καὶ ἡγαπημένε μοι
 δέσποτα ΙΟΑΡΟΚ 6,1 KURTZ
 - ἡγιασμένος: Metropolit: ἡγιασμένε μου δ. καὶ φίλε καὶ ἀδελφὲ ΙΟΜΑΥΡ 67,1f.
 - θειότατος: *oikonomoi* des Pantokratorklosters: δέσποτα θειότατοι καὶ τὴν ὄντως
 φιλοσοφίαν ἀσκούντες καὶ ὄντως ὄντες θεοῦ μιμηταὶ ΙΟΤΖΕΤΖ 98 (142,20)
 - θεοδόξαστος: Isaakios Komnenos: θεοδόξαστε δ. μου καὶ βασιλεῦ ΒΑΣΙΛΕΥCH [1]
 412b,9
 - θεοσεβέστατος: Patreus (*hierus*): θεοσεβέστατε δ. καὶ κατὰ θεὸν ἀδελφὲ ΙΟΑΡΟΚ
 55,3 Β.-S.
 - θεόστεπτος: Romanos IV. Diogenes: θεόστεπτε δ. μου καὶ βασιλεῦ ΜΙΡΣΕΛΛ 5 (5,23
 Κ.-D.); θεόστεπτε δ. μου καὶ βασιλεῦ ΜΙΡΣΕΛΛ 3 (226,15 S.)
 - ἱερώτατος: Metropolit von Laodikeia und Melitene: ἱερώτατε δ. καὶ ἀδελφὲ ΤΗΕΟΔ-
 ΝΙΚ 33,1
 - παναγιώτατος: Ioannes Apokaukos (Metropolit von Naupaktos): παναγιώτατε δ.
 καὶ καθηγητὰ μετὰ τὸν ἕνα καὶ πρῶτον καθηγητὴν Χριστὸν ΓΕΒΑΡΔ 5 (248,20f.
 V.)
 - πανεντιμότητος: πανεντιμότητε δ. καὶ κατὰ θεὸν ἀδελφὲ ΙΟΑΡΟΚ 52,2 Β.-S.
 - πανοσιώτατος: Lukianos (Abt des Studioklosters): τὰ γράμματα τῆς σῆς τελειότη-
 τος ἐπελθὼν, πανοσιώτατε δ. καὶ ἐν Κυρίῳ ἀγαπώμενε ἀδελφὲ ΜΙCHON 70,2f.
 - πανυπέρτιμος: πανυπέρτιμε δ. καὶ ἀδελφὲ ΜΙCHON 86,14
 → δεσπότης **1.2.2.** ἀγιώτατος
 - σεβασμιώτατος: Theodoros (Metropolit von Ephesos): σεβασμιώτατε δ. καὶ πάτερ
 ΛΕΟΣΥΝ 36,14 – Patriarch von Antiocheia: σεβασμιώτατε δ. καὶ λειτουργὲ τοῦ
 μεγάλου ἀρχιερέως καὶ θύματος ΜΙΡΣΕΛΛ 23,2 G.
 - τίμιος: Dominikos (Erzbischof von Grado): ἱερώτατε καὶ θεοφιλέστατε πνευματικὲ
 ἀδελφὲ καὶ τίμιε δ. ΡΕΤΡΑΝΤΙ 2 (PG 120,752 B = XVII 208,22f. WILL)
 - τιμιώτατος: Nikephoros (*chartophylax*): τιμιώτατε δ. καὶ πάτερ ἡμέτερε ΤΗΕΟΦΥΛ-
 ΟCH 51,3
 - φιλάγαθος: Konstantinos VII.: φιλάγαθε δ. καὶ βασιλεῦ ΤΗΕΟΔΚΥΖ 9,1f.;
 φιλάγαθε δ. καὶ βασιλεῦ ΤΗΕΟΔΝΙΚ 3,2 – Isaakios I. Komnenos: δ. μου φιλάγαθε
 καὶ βασιλεῦ κραταιότατε ΜΙΡΣΕΛΛ 156 (178,20 Κ.-D.)
 - φιλανθρωπότητος: Isaakios I. Komnenos: φιλανθρωπότητε δ. μου καὶ βασιλεῦ
 ΜΙΡΣΕΛΛ 215 (257,3 Κ.-D.)
 - φωσφόρος: Konstantinos VII.: ὦ δ. φωσφόρε καὶ θαυμαστωμένε ἥλιε ΤΗΕΟΔΚΥΖ
 2,33
- 2.1.2.** δεσπότης
- ἀγιώτατος: Kaiser: προσκυνῶ τὸν ἀγιώτατον ἡμῶν δ. καὶ αὐθέντην ΜΙCHON
 20,90f.
 - ἐπιπόθητος: σε, τὸν πανεύφημον καὶ ἐπιπόθητον ἡμῶν δεσπότην, φιλοῦμεν ΤΗΕΟΔ-
 ΣΤΥΔ 541,32
 - εὐλογημένος: Ioannes (*kubikularios*): παρακαλῶ τὸν θ. καὶ εὐλογημένον μου δεσ-
 πότην ΜΑΧΗΟΜ 44 (PG 91,644C)

- εὐσεβέστατος: σὲ δὲ τὸν εὐσεβέστατον καὶ παμπόθητον ἡμῶν δ. ἀρετὴ ... ἀνήγαγεν THEODSTUD 27,3f.
- θεόφοβος: διαφυλαχθείης ὁ θ. μου δεσπότης THEODSTUD 113,11f.
- παμπόθητος → δεσπότης **2.1.2.** εὐσεβέστατος
- παραμύθητος: Konstantinos VII.: μακρυνθῆναι τὴν τοῦ παραμυθητοῦ μου δ. καὶ βασιλείως προσφώνησιν THEODKYZ 17,1f.
→ ἀδελφός **1.2.1.** → ἀυθέντης **1.2.1.** → βασιλεύς **1.2.1.**

δεσποτίδιον *Herrchen*

1.1.1. ὦ ἐμὸν δ. ARISTAIN 24,32

δεσποτικός *herrscherlich* → κεφαλή **1.1.2.**, **1.2.2.**

διαβόητος *berühmt* → ὑπεροχή **2.1.2.**

διάδημα *Schmuck*

1.2.2. Konstantinos X. Dukas: κόσμε κόσμου, καὶ κράτος κράτους, καὶ λαμπρὸν βασιλείας δ. MiPSELL 52 (283,29 S.)

διαδοχή *Nachfolge*

1.1.2. *kaisar*: ὦ καισάρων εὐκλεῶν εὐκλεεστέρα δ. GREGOX 1,2

διαέριος „*Luftikus*“ → σύ **1.1.2.**

διάθεσις *Einstellung*

1.2.2. διάθεσις

- ἄδολος: Burtzes: ὦ γλώττα ἐκείνου λόγων ἀποστάζουσα χάριτας, ὦ βλέμμα προσηγὲς καὶ σῶφρον μειδιάμα, καὶ δ. ἄδολος, καὶ ἦθος κοινοπαθὲς καὶ φιλόανθρωπον MiPSELL 105 (347,24 S.)

2.1.1. διάθεσις

- a) ἡ διάθεσις σου: Bischof von Parnassos: πρὸς εὐφημίαν ἐγένετο ἂν ἡ πρὸς ἡμᾶς σου διάθεσις MiPSELL 75 (107,14)
- b) ἡ σὴ διάθεσις: Patriarch von Antiocheia: ταῦτα πρὸς τὴν σὴν δ. ἀφορῶν MiPSELL 61 (293,10 S.) – *krites ton Kibyrraioton*: τῆς σῆς δ. ὄναιτο MiPSELL 67 (299,12 S.) – *krites*: ἡμᾶς ἄξιους τὴν σὴν ἴσῃν ἔχειν δ. MiPSELL 167 (192,24 K.–D.)

2.1.2. διάθεσις

- ἀγαπητικός: *epi tu kanikleiu*: χωρίση τῆς σῆς ἀγαπητικῆς δ. MiPSELL 146 (172,3 K.–D.)
- βέλτιστος: *krites* von Peloponnesos: πρέπον ποιήσεις τῆς βελτίστης σου δ. MiPSELL 32 (268,1 S.)
- καθαρός: Pothos (*krites* von Makedonia und Thrake): ἀκουσθῆναι τῆς περὶ ἡμᾶς σου καθαρᾶς δ. MiPSELL 41 (274, 10 K.–D.)
- κάλλιστος: διὰ τὴν σὴν καλλίστην δ. γνησιώτατα διατίθεσο MiPSELL 174 (197,16 K.–D.)
- πατρικός: Theodosios Boradiotes (Patriarch): ὄλωσ τῷ γράμματι περὶ ἡμᾶς πατρικῆ δ. καὶ συμπαθεία MiCHON 9,6f.
- φιλικός: Konstantios (Schüler): τῆς σῆς ἐκλελῆσθαι φιλικῆς δ. IGDIK 57,4 – Georgios Xiphilinos (*megas skeuophylax*): πείραν λαβεῖν τῆς περὶ ἡμᾶς σου φιλικῆς δ. MiCHON 13, 7
- φιλόλογος: ἀπαρέσκων τῇ φιλολόγῳ σου δ. IGDIK 38,15f.

διάκρισις *Urteilstkraft*

2.1.2. διάκρισις

- εὐλαβής: Ioannes (Abt von Komai): τῆ ὑμετέρᾳ εὐλαβεῖ δ. τοῦτον πεπομφέναι IG-DIAK 16,12
- εὐμενής: Ioannes (Abt von Komai): ἡ ὑμετέρα ἐπιμετρήσει εὐμενῆς δ. IG-DIAK 16,20f.

διακριτικός *durchdringend* → πατρότης 2.1.2.

διακριτικώτατος *durchdringendst* → δεσπότης 1.1.2. → μεγαλωσύνη 2.1.2.

διάπυρος *brennend* → φίλος 1.1.2.

διδάσκαλος *Lehrer*

1.1.1. διδάσκαλος

- διδάσκαλε: Michael Psellos: KYRITZES = MiPSELL 209 (244,22 K.-D.) – IoMAUR 20,27

1.2.2. διδάσκαλος

- ἀγαθός: Euphrosyne (Äbtissin): χαίροις οὖν, ἀγαθῆ διδάσκαλε καὶ μήτηρ γνησιεύουσα τῶν κατὰ Θεὸν τέκνων THEODSTUD 510,21

δίκαιος *gerecht*

1.2.1. δίκαιε καὶ ἅγιε IoMAUR 21,4

- → βασιλεία 2.1.2. → πάτηρ 1.1.2. → προστάτης 1.1.2.

δικαιοτάτος *gerechtester*

1.1.1. Leon VI.: δικαιοτάτε ARETH 72 (110,9)

1.1.2. δικαιοτάτος: Alexios Aristenos (*nomophylax*): δικαιοτάτε πρωτεκδικῶν THEODPROD 2 (PG 1245B)

- → βασιλεύς 1.1.2. → πρωτέκδικος 1.2.2. → ψυχὴ 1.1.2.

δικαστής *Richter*1.1.1. Paulos (*krites*): δικαστὰ ΝΙΚURAN 33,11.1.2. λογιώτατος: *krites* von Opsikion: λογιώτατε δικαστὰ MiPSELL 116 (143,11 K.-D.)

1.2.2. δικαστής

- ἀδέκαστος: Konstantinos (*chartophylax* der Großen Kirche): τῆς ἐκκλησίας λαμπτήρ καὶ τῶν ἱερῶν κανόνων ἀρραγεστάτη κρηπίς καὶ ἀδέκαστε δικαστὰ καὶ ζυγουλκὲ ἀρρεπέστατε IoTZETZ 14 (25,3f.)

δίκορος *doppelrurillig* → δραπέτης 1.1.2.

διορατικώτατος *klarblickendster*

1.1.1. Eustratios (Abt): διορατικώτατε THEODSTUD 448,11

- → ἀγχίνοια 2.1.2.

δόξα *Herrlichkeit*

1.2.2. δόξα: Theodoros Dukas: ὦ καλλώπισμα Κομνηνῶν, Δουκάδων δ., Ῥωμαίων καύχημα MiCHON 165,83

2.1.1. δόξα

- a) ἡ σὴ δόξα: Symeon (*archon* von Bulgaria): κατανοῶ τῆς σῆς δ. ἀπρεπὲς ΝΙΚMYST 25,145

2.1.2. δόξα

- αὐτοκρατορικός: Romanos I.: βασιλεία διὰ τῆς σῆς κατακοσμήται αὐτοκρατορικῆς δ. ARETH 31 (266,5)

δοξάζω → δεδοξασμένος

δούλη *Dienerin*

1.1.2. δούλη

- Äbtissin: δ. Χριστοῦ THEODSTUD 244,16
- εὐλογημένος: Äbtissin: δ. Θεοῦ εὐλογημένη MAXHOM 11 (PG 91,457A. C)
- **1.2.2.** Eirene Dukaina (Gattin des Alexios Komnenos, Nonne): δ. τοῦ Θεοῦ καὶ μαθήτρια τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ΝΙΚΑΤΑΣΚ 2 (70,6)

δούλος *Diener*

1.1.2. δούλος

- Leon Paraspondylos (*protosynkellos*): δούλε τοῦ θεοῦ MiPSELL 118 (365,8 S.)
- ἀγαθός: Demetrios (*hypatos*): δούλε ἀγαθὸ καὶ πιστὸ THEODSTUD 504,45
- γνήσιος: Ioannes (*kubikularios*): λίαν ἡγαπημένε, καὶ πάντων μοι τιμώτατε δούλε γνήσιε τοῦ Θεοῦ MAXHOM 44 (PG 91,648C)
- εὐλογημένος: Thallianos (Abt): δούλε τοῦ Θεοῦ εὐλογημένε MAXHOM 9 (PG 91,448B)
- πιστός → δούλος **1.1.2.** ἀγαθός
- τιμώτατος → **1.1.2.** γνήσιος
- **1.2.2.** ὦ φίλοι καὶ δούλοι τοῦ Θεοῦ LEOBULG 2 (426,29)

δούξ *dux*

1.2.2. δούξ

- *dux* von Thrakesion: μεγαλεπιφανέστατέ μοι αὐθέντα καὶ ἀδελφέ, δ. τοῦ θέματος Θρακησίου ΙΟΤΖΕΤΖ 11 (19,11f.)
- ἐνδοξότατος: Andronikos Dukas (*dux*): δ. ἐνδοξότατε καὶ μεγαλοπρεπέστατε, μελλάγουστε Ἀνδρόνικε ΝΙΚΜΥΣΤ 193,1f.
- μέγιστος: *dux* (Neffe des Kaisers Isaakios Komnenos): σύ τε ὁ λαμπρότατος μάγιστρος καὶ μέγιστος δ. MiPSELL 170 (433,8 S.)

δραπέτης *Flüchtling*

1.1.2. δραπέτα Δημήτριε δίκορε ΙΟΤΖΕΤΖ 104 (150,7)

δραστηριώτερος *tätiger*

- **1.2.2.** Andronikos I. Komnenos: ὦ τοῦ παλαιοῦ Κύρου χρηστότερε καὶ ἐπιεικέστερε, ὦ Ἀλεξάνδρου μεγαλοφρονέστερε καὶ δραστηριώτερε, ὦ τῆς Αὐγούστης Τύχης αὐτὸς οὐκ ἀποτυχές, ἀλλ' ἐκ φρονήσεως ὑψηλότερε, ὦ μόνε φερωνύμως Ἀνδρόνικε GETORN 4 (111,1- 4)

δρουγγάριος *drungarios*

1.2.2. δρουγγάριος

- μέγιστος: Nikephoros (*drungarios*): δ. μέγιστε καὶ ἀνεψιὲ φίλτατε MiPSELL 1 Z.-L.

δυνατός *stark* → ἀνήρ **1.2.2.**

δύσερις *streitsüchtig* → σύ **1.2.2.**

E

ἐγκαλλώπισμα *Zierde*

1.1.2. Michael III.: ὁ βασιλέων ἐμοὶ καὶ τέκνων ἐ. P^{HOT} 19,16f.

ἐγκεχειρισμένος *eingesetzt*

1.1.2. Al Muqtadir (Kalif): ὁ τοῦ Σαρακηνῶν γένους ὁ παρὰ θεοῦ τὴν ἐξουσίαν ἐ.
N^{IKMYST} 102,111f.

εἰδῶς *kundig*

1.1.2. Asotios (Prinz von Armenien): ὁ νέων φίλων κινεῖν εἰδῶς ἔνθεον ἔρωτα P^{HOT} 284,481 – Theodoros (Metropolit von Kyzikos): ἔρρωσο ὁ εἰδῶς τὰ πάντα καὶ πάντα τὰ καλὰ K^{ONPORPH} 15,11

εἰκονομάχος *Bilderbekämpfer*

1.1.1. Stephanos: εἰκονομάχε P^{HOT} 214,16

εἰλικρινής *tadellos* → ἀγάπη 2.1.2.εἰσηγητής *Einführer*

1.1.2. Asotios (Prinz von Armenien): ὁ καινῶν δογμάτων εἰσηγηταὶ P^{HOT} 284,138

ἐκδικος *Rechtsbeistand*

1.2.2. Eirene (Kaiserin): ἐκδικε τοῦ θεοῦ καὶ τῆς ἀληθείας ὑπέρμαχε T^{HEODSTUD} 7,87

ἐκ θεοῦ *aus Gott* → βασιλεία 2.1.2.ἐκλεκτός *auserwählt* → ἄνθρωπος 1.2.2.ἐκπροσωπῶν *stellvertretend* → κύριος 1.1.2.ἐμβρόντητος *vom Donner getroffen, dumm*

1.2.2. Balsamon (Metropolit von Euripus): κάκιστε ἀνθρώπων καὶ ἀληθῶς ἐμβρόντητε E^{UMALAK} 1 (40,27)

ἐμμελής *fein* → ἀγινωσύνη 2.1.2.ἐμός *mein* → ἥλιος 1.1.2. τέκνονἐμφρονέστατος *klügster* → σύνεσις 2.1.2. → ψυχὴ 2.1.2.ἐμψυχος *beseelt* → ἄγαλμα 1.1.2., 1.2.2.ἐνδιαίτημα *Platz, Wohnort*

1.2.2. Leon Paraspondylos (Mönch, *protosynkellos*): χωρίον Μουσῶν, σοφίας καταγώγιον, ἀρετῶν ἐ., νόμων ταμεῖον, ἀγάπης φύλαξ, φιλίας λαμπτήρ M^{IPSELL} 118 (367,10 S.)

ἐνδοξος *ruhmvoll* → κύριος 1.2.2.ἐνδοξότατος *ruhmvollster*

1.2.1. ἐνδοξότατος: Konstantinos VII.: γενναϊότατε βασιλέων καὶ ἐνδοξότατε A^{RETH} 83 (146,23f.)

• → ἀδελφός 1.1.2. → δοῦξ 1.2.2. → κῦρ 1.1.2. → κύριος 1.1.2., 1.2.2.

ἐνδοξότης *Berühmtheit*

2.1.1. ἐνδοξότης

- a) ἡ ἐνδοξότης σου: *krites des Themas ton Bukellarion*: ἡ ἐ. σου δοκιμασάτω ΜΙPSELL 65 (99,21 K.-D.) – *krites*: λογίσεται τοῦτο ἡ ἐ. σου ΜΙPSELL 161 (189,4 K.-D.)
- b) ἡ σὴ ἐνδοξότης: *krites*: ἠτήσατό με πρὸ πολλοῦ γραφὴν οἰκειώσεως πρὸς τὴν σὴν ἐ. ΜΙPSELL 161 (189,3 K.-D.) – *krites* (?): γράψαι πρὸς τὴν σὴν ἐ. ΜΙPSELL 221 (262,21 K.-D.) – ἀναπληρῶσαι τὴν σὴν ἀξιῶ ἐ. ΜΙPSELL 18 (257,16 S.) – *krites von Opsikion*: ἐπιστέλλω πρὸς τὴν σὴν ἐ. ΜΙPSELL 43 (276,3 S.)

2.1.2. ἐνδοξότης

- πανσέβαστος: *epi ton deeseon*: τῆ πανσεβάστῳ σου ἐ. μεσιτευτήριον δῶρον ΕΥTHESS 17 (324,43f.)
- περίβλεπτος: *krites des Themas ton Kibyrraioton*: περὶ σοῦ διδασκέσθῳ ἡ περίβλεπτος ἐ. ΜΙPSELL 66 (297,23 S.)

ἐνθεος *göttlich* → ἀρετὴ **2.1.2.** → κράτος **2.1.2.** → τελειότης **2.1.2.**

ἐντιμότης *Würde*

- **2.1.1.** Petriotes: τῆς ἐ. σου ΗΙΕΡΟΘΕΟΣ 54 – Georgios Bardanes: τὴν σὴν μετεκαλεσάμην εἰς ἑαυτὸν ἐ. ΙΟΑΡΟΚ 6 (251,12f. P.-K. 1913)

ἐξάδελφος *Cousin*

- **1.1.2.** Sergios (*hypatos*): ὦ καλὲ ἐξάδελφε ΤΗΕΟDSTUD 144,12f.

ἐξάριετος *außerordentlich* → εὐλάβεια **2.1.2.**

ἐξουσία *Autorität, Einfluß*

2.1.1. ἐξουσία

- a) ἡ ἐξουσία σου: Niketas (*patrikios*): ἡ ἐ. σου τὰ διατεταγμένα . . . διαγωνίζεται ΤΗΕΟDSTUD 27,31
- b) ἡ σὴ ἐξουσία: Symeon (*archon von Bulgaria*): μὴ καταβαίνης πρὸς τὸ εὐτελὲς καὶ ταπεινὸν καὶ τῆς σῆς ἐ. ἀνάμμοστον ΝΙΚΜΥST 25,114; μηδὲν ἀπειναντίας τῆς σῆς πράττων ἐ. ΝΙΚΜΥST 102,146 – Komnenos: τῆς σῆς προσέδραμεν ἐ. ΙΟΑΡΟΚ 31,31f. B.-S.
- c) ἡ ὑμετέρα ἐξουσία: Synode: χάριν τῆς ὑμετέρας ἐ. ἀπαξ ΤΗΕΟDSTUD 71,6 – Symeon (*archon von Bulgaria*): ἀντὶ τῶν εἰς σὲ γραφομένων φιλικῶν γραμμάτων καὶ οἰκειῶσαι τιμώντων τὴν ὑμετέραν ἐ. ΝΙΚΜΥST 29,95 – Al Muqtadir (Kalif): τοὺς ὑπὸ τὴν ὑμετέραν ἐ. ναοὺς τῶν Χριστιανῶν καταλύεσθαι ΝΙΚΜΥST 102,20f.

2.1.2. ἐξουσία

- δεδοξασμένος: Michael (*archon von Bulgaria*): τὴν ὑμετέραν θεοφούρητον καὶ δεδοξασμένην ἐ. προτρέπειν ἡμέτερον χρέος εἶναι λογιζόμεθα ΡΗΟΤ 287,53f.
- θεοκυβέρνητος: Michael (*archon von Bulgaria*): χρὴ τοιγαροῦν καὶ τὴν ὑμετέραν θεοκυβέρνητον ἐ. τὴν ἴσῃν ΡΗΟΤ 287,41
- θεοτίμητος: Symeon (*archon von Bulgaria*): οἰκειῶσαι τῆ σῆ θεοτιμῆτῳ ἐ. ΝΙΚΜΥST 9,270; ἀπεστάλη πρὸς τὴν ὑμῶν θεοτίμητον ἐ. ΝΙΚΜΥST 19,6; μαθεῖν τὴν ὑμῶν θεοτίμητον ἐ. ΝΙΚΜΥST 19,9f.
- θεοφούρητος: Michael (*archon von Bulgaria*): τῆς ὑμῶν θεοφουρήτου ἐ. ἐνετύχομεν γράμμασι ΡΗΟΤ 271,2f.
→ ἐξουσία **2.1.2.** δεδοξασμένος
- μεγαλότιμος: Symeon (*archon von Bulgaria*): τῆς σῆς ἐσιν σύνεσιν φιλούσης καὶ μεγαλοτίμου ἐ. ΝΙΚΜΥST 6,81f.

- μεγαλοφυής: ἐποιησάμην καὶ πρὸς τὴν σὴν μεγαλοφυῆ ἐ. ΝΙΚΜΥΣΤ 11,90
 - περιφανής: ἐνταγῆναι τῆς περιφανοῦς ἐ. σου ΙοΜΑΥΡ 4,4
- 2.2.1.** ἐξουσία
- Symeon (*archon* von Bulgaria): ἐπὶ τῆς ὑμῶν θεοτιμῆτου ἀρχῆς καὶ ἐ. συμπεσεῖται ΝΙΚΜΥΣΤ 24,36f.

ἐπέκεινα *jenseits (stehend), übertreffend*

1.1.2. Ioannes Dukas (*dux* von Antiocheia): ὃ πάσης ἐ. καῖσαρ φύσεως ΜΙΡΣΕΛΛ 40 (65,24f.K.-D.) – Isaakios I. Komnenos: ὃ πάντων ἐ. καὶ σωμάτων καὶ ψυχῶν, καὶ ἡθῶν καὶ λογισμῶν καὶ βασιλιέων καὶ στρατηγῶν ΜΙΡΣΕΛΛ 69 (303,25 S.)

ἐπήρατος *liebenswürdig* → τέκνον **1.1.2.**

ἐπιείκεια *Milde*

2.1.1. ἐπιείκεια

- a) ἡ ἐπιείκεια ὑμῶν: Ignatios Diakonos: τὰ τῆς ὑμῶν ἐ. ἰνδάλματα ΝΙΚΕΦΟΡΟΣ = ΙΓΔΙΑΚ 64,4
- b) ἡ ὑμετέρα ἐπιείκεια: Belissariotes (*logothetes*): ἄρα γὰρ κατεδυσώπησε τοὺς ἀτεράμονας ἡ ὑμετέρα ἐ. ΜΙΧΟΝ 53,9

2.1.2. ἐπιείκεια

- θεομίμητος: Leon III. (Papst): ἀνάσχοιτο ἐπακηκοέναι ἡ θεομίμητος ἐ. σου ΤΗΟΔΣΤΟΥΔ 34,29

2.2.1. Symeon (*archon* von Bulgaria): ἀποκρίθητι ἀξίως τῆς σῆς ἐ. καὶ ἀγαθότητος ΝΙΚΜΥΣΤ 25,31

ἐπιεικέστατος *mildester* → βασιλεύς **1.1.2.** → δεσπότης **1.1.2.**

ἐπιεικέστερος *milder*

1.2.1. Andronikos I. Komnenos: ὃ τοῦ παλαιοῦ Κύρου χρηστότερε καὶ ἐπιεικέστερε, ὃ Ἄλεξάνδρου μεγαλοφρονέστερε καὶ δραστηριώτερε; ὃ τῆς Αὐγούστης Τύχης αὐτὸς οὐκ ἀποτυχές, ἀλλ' ἐκ φρονήσεως ὑψηλότερε ὃ μόνε φερωνύμως Ἄνδρόνικε ΓΕΤΟΡΝ 4 (111,1-4)

ἐπίκουρος *Helfer*

1.1.2. Nikephoros (*chartophylax, diakonos*): ὃ τῆς ὀρθῆς καὶ εἰλικρινοῦς ἐπίκουρε πίστεως ΙΓΔΙΑΚ 30,3f.

ἐπιμέλεια → μεγαλοφυία **2.2.1.**

ἐπιπόθητος *ersehnter*

1.1.1. ἐπιπόθητος

- a) ἐπιπόθητε: Eudokimos (*spatharios*): ΤΗΟΔΣΤΟΥΔ 511,40
- b) ὃ ἐπιπόθητε: Naukratios (Mönch): ΤΗΟΔΣΤΟΥΔ 224,14f. – Bryenas (*strategos*): ΤΗΟΔΣΤΟΥΔ 509,17

1.2.1. Philotheos (*ktetor*): ὃ θαυμάσιε καὶ ἐ. ἡμῶν ΤΗΟΔΣΤΟΥΔ 525,22f.

- → ἀδελφός **1.1.2.**, **1.2.2.** → δεσπότης **1.1.2.**, **2.1.2.** → τέκνον **1.1.2.** → ὑπεροχή **2.1.2.**

ἐπίσκοπος *Bischof*

1.1.2. ἐπίσκοπε τοῦ Σουνηῆς ΤΗΟΔΔΑΡΗ 10,5

ἐπιφανέστατος *ausgezeichnetster* → τέκνον **1.1.2.** → υἱός **1.1.2.**

ἐπώνυμος *benannt*

1.2.2. Theophylaktos und Athanasios: ὁ σκεῦος θείας ἐκλογῆς καὶ τῆς ἀθανασίας ἐπώνυμε IGDIAK 31,2

ἐρασιμώτατος *liebenswürdigst*

1.1.2. Nikephoros (*chartophylax, diakonos*): ἀδελφῶν ἔμοι καὶ πατέρων ἔ. IGDIAK 4,20

1.2.2. Ioannes IX. (Papst): πατέρων ἔ. καὶ ἀρχιερέων σεβασμιώτατε THEODAPH 1,66

ἐραστής *Liebhaber*

1.1.2. *grammatikos*: ὁ τῆς φιλίας διαπυρώτατος ἔ. IO TZETZ 92 (134,8f.)

1.2.2. Bischof: ὁ τῆς ἀρετῆς ἐρασταὶ καὶ τῆς εὐσεβείας κήρυκες καὶ τῆς ἀληθείας προασπισταὶ PHOT 174,370f.

ἐργάτης *Arbeiter*

1.2.2. Zacharias (*anthypatos*): ἄνθρωπε τοῦ θεοῦ, κάλλιστε φίλων, ἔ. Χριστοῦ THEODSTUD 78,2

ἐταῖρος *Gefährte*

1.1.1. ἐταῖρε: Theodoros (Mönch): THEODSTUD 477,207 – Petros (*asekretis, maistor*): ANO PROF 19,36 – Freund: EU MALAK 3 (45,8)

1.1.2. Ioannes Xiphilinos (?): ἔ. Ἰωάννη MI PSELL 265 (310,8 K.–D.) – Philotheos (Abt): ὁ ἔ. Φιλόθεε NIKSTETH Z. 1 MARK.

ἐτοιμώτατος *bereit (willigst)* → ἀντίληψις **2.1.2.**

εὐγένεια *Wohlgeboren*

2.1.1. εὐγένεια

- a) ἡ εὐγένειά σου: Niketas (*mandator*): τὰ περὶ τῆς εὐ. σου φρονῶ THEODSTUD 139,20 – *patrikia*: ἐν ὄψει ἦλθον τῆς εὐ. σου THEODSTUD 206,2 – Sergios (*hypatos tu aeriku*): ἐπέστειλα τῆς εὐ. σου THEODSTUD 282,2 – Albeneka (*protospatharea*): ἐξένισέν με τὸ γράμμα τῆς εὐ. σου THEODSTUD 395,2 – Bryenas (*strategos*): κατεκοσμήθη σου ἡ εὐ. THEODSTUD 509,16 – Machara (*spatharea*): τί καλὴ ἡ ἐπιστολὴ τῆς εὐ. σου THEODSTUD 553,2 – *krites*: γενέσθω αὐτῷ ἡ εὐ. σου MI PSELL 247 (297,16 K.–D.) – προδοῦναί σου τὴν εὐ. IO MAUR 8,22 – παρακινήσαί σου τὴν εὐ. ANO MARC 4,3; γράφων περὶ τούτου τῆ εὐ. σου ANO MARC 4,9 – Georgios Tessarakontapechys: ἴστω μέντοι ἡ εὐ. σου MI CHON 28,39 – Georgios Padyates: ἀπεστάλκαμεν τῆ εὐ. σου MI CHON 74,23 – Ioannes Dukas (*megas hetaireiarches*): διαπορουμένης τῆς εὐ. σου MI GLYK 23 (267,7)
- b) ἡ σὴ εὐγένεια: Emir von Ägypten: ἡ σὴ εὐ. καὶ πάντες ὅσοι νοῦ μετέχουσι συνεπίστανται NIKMYST 2,55 – Prinz von Amalfi: τὸν πρὸς ἡμᾶς ἐνθεον ἔρωτα τῆς σῆς εὐ. NIKMYST 145,3 – *krites*: τῆ σῆ εὐ. καθαρῶς ἀφειθέη IO MAUR 11,24 – Gregorios Kamateros (Bischof): τούτο πρᾶξει τὴν σὴν εὐ. THEOPHYLOCH 38,23 – Gregorios Pakurianos (*spatharios*): ἡ τῆς σῆς εὐ. μεγαλειότης THEOPHYLOCH 68,22f. –

Bischof: ὡς δείξαις . . . τῆς σῆς εὐ. ἐπάξιον ΙοTZETZ 7 (15,23) – Georgios Tessarakontapechys: τὴν σὴν εὐ. διαφυλάττοι ὑγιαίνουσαν ΜιCHON 17,18f.

- c) ἡ ὑμῶν εὐγένεια: Emir von Ägypten: οὐχ ὡς ἀγνοούσης τῆς ὑμῶν εὐ. ΝΙΚΜΥΣΤ 2,11; τῆς ὑμῶν εὐ. οὕτως συνῆπτο ΝΙΚΜΥΣΤ 2,19
- d) ἡ ὑμετέρα εὐγένεια: Emir von Ägypten: ἀποστείλη πρὸς τὴν ὑμετέραν εὐ. THEODAPH 4,43; γράμμα πρὸς τὴν ὑμετέραν εὐ. THEODAPH 4,46

2.1.2. εὐγένεια

- λαμπρότατος: *archon*: πρὸς τὴν ὑμετέραν ἐπανελθεῖν λαμπροτάτην εὐ. ΝΙΚΜΥΣΤ 139,42f.
- πανυπέρλαμπρος: Gregorios Kamateros (Bischof): κατασπάσομαι τὴν πανυπέρλαμπρόν σου εὐ. THEOPHYLOCH 31,36f.
- περιφανής: Emir von Ägypten: τὴν σὴν περιφανῆ εὐ. παρὰ πολλῶν ἀκηκοότες THEODAPH 4,37

2.2.1. Michael Dukas (*dux*) an Robert, *dux* von Langobardia: πρὸς δὲ τὴν σὴν εὐ. τε καὶ σύνεσιν πλέον ποιῆσαι διανενοῦμαι ΜΙPSELL 143 (386,15 S.)

εὐγενέστατος *edelster*

1.1.2. εὐγενέστατος

- *kuvarator* von Kypros: εὐγενέστατε πάντων ἀνδρῶν ΜΙPSELL 159 (185,17 K.-D.) – *strategos* von Abydos: λαμπρότατε κύριέ μου καὶ εὐγενῶν εὐγενέστατε ΜΙPSELL 165 (423,2 S.)

1.2.1. *spatharea*: εἰ ὡς ἀληθῶς γυναικῶν εὐγενεστάτη καὶ εὐσεβεστάτη THEODSTUD 330,4 – Michael Dukas (*dux*) an Robert, *dux* von Langobardia: εὐγενέστατε καὶ συνετώτατε εἰς τὴν σὴν φιλίαν καὶ ἀκριβοτάτην διάθεσιν ΜΙPSELL 143 (385,20 S.)

2.1.1. εὐγενέστατος

- Nefte des Kaisers Isaakios Komnenos (*dux*): διὰ ταῦτα θαρρούντως γράφω πρὸς σὲ τὸν εὐγενέστατον ἐμοὶ καὶ λαμπρότατον, πρατότατον δὲ τῷ ἦθει καὶ μετριώτατον ΜΙPSELL 170 (432,16f. S.)
- → ἀδελφός 1.1.2. → ἀνὴρ 1.1.2. → γνώμη 1.2.2. → κεφαλή 1.1.2. → κορυφή 1.1.2. → κύρ 1.1.2. → κύριος 1.1.2., 2.1.2.

εὐγνωμοσύνη *Wohlgemessenheit*

2.1.1. Ioannes Peribleptenos: τοῦτο τῆς σῆς εὐ. ἀν θείημεν THEOPHYLOCH 97,5

εὐγνώμων *wohlgesonnen* → φίλος 1.1.2.

εὐδοκιμότης *Ansehnlichkeit*

2.2.1. Timotheos: δοξάζω τὸν Κύριον . . . εὐλαβεῖα καὶ εὐ. σου THEODSTUD 198,5

εὐεργέτης *Wohltäter*

2.2.1. Nikephoros Bryennios (*kaisar*): τῷ εὐ. καὶ ἀντιλήπτορι μου περιποιούμενος THEOPHYLOCH 96,103

εὐθύτης *Aufrichtigkeit*

2.1.1. *krites* von Opsikion: δεῖταί σου τῆς εὐ. ΜΙPSELL 120 (145,25 K.-D.)

εὐκλεια *Berühmtheit*

2.1.2. Zacharias (*hypatos*): καὶ πάλιν γράψαι τῇ θεοφιλεῖ εὐ. σου THEODSTUD 97,2